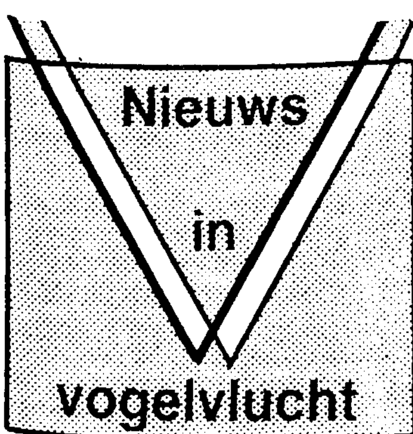
Badman replaced by Superman

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 272

DINSDAG 24 NOVEMBER 1987



DUBAY — De VS- marine trof maandag 2 mijnen aan in het Golf-gebied en heeft deze vernietigd. Sinds vrijdag werden 9 mijnen onschadelijk gemaakt. Er werden mijnen gevonden op de plaats waar in juli een onder VS- vlag varende Kuwaytse tanker op een mijn liep.

*****

CAIRO — De SU is niet van plan een nieuw defensie- pact met Iran te sluiten, aldus Buitenland- functionarissen in Cairo, die daarbij de SU-ambassadeur in Cairo Zjoeravljov citeerden. Eerder had Irans parlements- voorzitter Rafsanjani gezegd dat hij was uitgenodigd om over dit verdrag te overleggen dat in 1921 werd gesloten maar dat in 79 werd opgezegd.

*****

MOSKOU — De SU- troepen kunnen binnen 1 jaar uit Afghanistan vertrekken als de VS hun steun beeindigen aan het Afghaanse verzet. Dit is een 4 maanden kortere termijn dan Moskou tot heden toe bezigde. Moskou acht Afghanistan een van de grootste struikelblokken voor een toenadering tussen de SU en de VS.

*****

HOMER — Bij het verongelukken van een pendel- vliegtuig in Alaska, VS, zijn zeker 17 doden gevallen. Het ongeluk gebeurde vlak bij de landingsbaan van het vliegveld van Homer. Er waren 21 mensen aan boord.

*****

COLOMBO — De 20.000 man Indische troepen in Sri Lanka begonnen maandag een offensief tegen de Tamil- rebellen. De reactie van het Tamil- verzet op het eenzijdige bestand van 48 uur der Indiers was niet positief genoeg geweest. India had gehoopt dat het verzet alsnog het in juli tussen Colombo en New Delhi bereikte akkoord zou hebben aanvaard, inclusief het inleveren der wapens.

*****

TUNIS — Tunesie's nieuwe regering heeft samenzweringen ontdekt en wapens, explosieven en radio- apparatuur van "subversieven" in beslag genomen en een bende aangehouden die moorden op belangrijke personen beraamde. Sinds september werden betrokkenen geschaduwd.

*****

LONDEN — De Europese beurzen kwamen maandag niet onder de indruk van het VS- begrotings- akkoord, maar vanmorgen steeg de dollar 1,5 cent. Dit kwam door de verdere verlaging der rente op speciale beleningen in de Bondsrepubliek. Ook in Tokyo was er sprake vanmorgen van een voorzichtig optimisme. Wall Street was maandag stuurloos. De Dow Jones index steeg uiteindelijk 9,44 punten. In oktober vertoonde de VS- begroting een tekort van 30,74 miljard dollar, bijna 20 % meer dan in oktober 86.

*****

NEW YORK — Zuid Afrika deelde de Veiligheidsraad mee dat zijn troepen in Angola tegen 9 december vertrekken als alle vreemde troepen hetzelfde doen. Pretoria zegt dat er Afrikaanse leiders zijn die het vertrek wensen van alle vreemde troepen. De invasie in Angola was het gevolg van het optreden van vreemde troepen in Angola, aldus Pretoria. Nigeria is bereid te bemiddelen in de oorlog in Angola tussen de door de SU en Cuba gesteunde regerings- troepen en het door Zuid Afrika gesteunde Unita- verzet. De bemiddeling moet dan wel door alle partijen worden aanvaard.

*****

MBANANE — In Swaziland begon een proces tegen 12 voormalige leiders die beschuldigd worden van hoog- verraad. De 19- jarige Koning Mswati heeft een speciale rechtbank voor deze zaak aangewezen. Twee der beschuldigden zijn prinsen, onder wie een oud- premier.

*****

MADRID — Een vrouw heeft in de Spaanse stad Talavera maandag korte tijd een 4- jarig meisje gegijzeld om losgeld af te dwingen. Het kind werd later op straat aangetroffen, hoewel haar vader niets heeft betaald.

*****

DUBLIN — Zo'n 7000 Ierse soldaten en politie- mannen begonnen een zoek- actie naar wapens van het verboden IRA. Tijdens een soortgelijke actie in Noord Ierland arresteerden Britse troepen 30 mensen, onder wie 5 raadsleden van de Sinn Fein, de politieke vleugel van IRA. Men zoekt naar 4 scheeps- ladingen wapens, waaronder Sam- 7 luchtdoel- raketten welke Ierland zouden zijn binnen- gesmokkeld.

*****

WASHINGTON: NOG NIET KLAAR VOOR ONDERTEKENING

Shultz en Sjevardnadze in Genève: constructief overleg

Reagan: geen haast met INF-overeenkomst

WASHINGTON/GENEVE — Het zou van "haast" getuigen indien men aanneemt dat de Verenigde Staten al klaar zijn voor de ondertekening van het verdrag voor de verwijdering van de kernwapens voor de kortere en middellange afstand (INF). Dit verklaarde maandag de Amerikaanse president, Ronald Reagan. Volgens hem zijn nog niet alle onderwerpen van het akkoord, voldoende met de Sovjetunie geregeld.

"Het verdrag is niet compleet", aldus Reagan in het Witte Huis. Met name op het gebied van de inspectie- ter- plaatse dienen volgens hem met Moskou nog duidelijkere afspraken te worden gemaakt. Amerikaanse onderhandelaars in Geneve lieten zich maandagavond in vergelijkbare zin uit. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken George Shultz en zijn Sovjetrussische ambtgenoot Edoeard Sjevardnadze in Geneve momenteel over de laatste "lastige" problemen die nog bestaan op het gebied van de "verificatie" van het INF- akkoord.

OPTIMISME

Maandagavond was nog niet duidelijk of de twee ministers er vandaag — officieel de laatste dag van hun besprekingen — volledig uit zullen zijn. Niettemin meende de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken, Charles Redman, dat nog steeds reden bestaat voor optimisme. Volgens waarnemers begint de tijd te dringen. Het ligt immers in de bedoeling dat tijdens het driedaagse bezoek van Sovjetleider Michail Gorbatsjov aan de VS, dat 7 december begint, het INF-akkoord door de leiders van de twee supermogendheden wordt ondertekend.

INSPECTIE

Redman weigerde in details te treden. Een van de zaken waarover de onderhandelaars het nog niet eens zijn, betreft volgens deskundigen het vinden van een Amerikaanse wapenfabriek voor Sovjetrussische inspectie, in ruil voor inspectie van een fabriek in de Sovjetunie waar SS-25 raketten worden samengesteld. Deze raketten vallen niet binnen het INF- akkoord. Washington wil een dergelijke fabriek inspecteren, omdat de eerste trap van de SS- 25 gelijk is aan die van de SS- 20, een type raket dat wel binnen het INF-akkoord valt. Op weg naar Geneve verklaarde Shultz aan verslaggevers te hopen dat een oplossing kan worden gevonden voor een geschikte Amerikaanse plaats voor "ruil- inspectie".

Hoge vertegenwoordigers van de VS en de SU hebben maandag in Geneve intensief onderhandeld. "Wij hebben goed, constructief onderhandeld", zei minister Shultz, toen hij zich naar de avondvergadering met zijn Sovjetcollega Sjevardnadze begaf om het werk van de delegatie te bekijken.

VOOR VS-TV

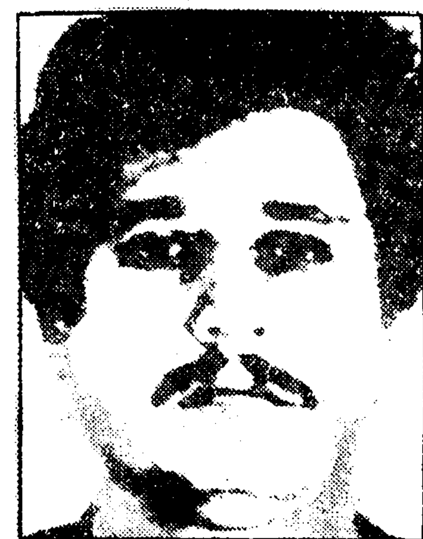
Het Amerikaanse televisie-station NBC zendt volgende week een vraaggesprek van een uur uit met Sovjetleider Gorbatsjov. Dit is maandag in New York meegedeeld.

Het vraaggesprek, dat zondag 'live' in Moskou wordt afgenomen door Tom Brokaw, wordt maandag 30 november uitgezonden. Dat is precies een week voor de topconferentie tussen Gorbatsjov en president Ronald Reagan.

De twee andere grote televisie- stations in de VS, ABC en CBS, hebben ook geprobeerd een vraaggesprek met de chef van het Kremlin te krijgen. CBS kreeg een afzegging nadat het een reportage had uitgezonden over de oorlog in Afghanistan — waar sinds december 1979 ruim honderdduizend Sovjet- militairen aanwezig zijn om de communistische regering in Kabul in het zadel te houden. De leiding van ABC onderhandelt nog met de autoriteiten van de SU.

Colombia

Onderwereld bedreigt politici

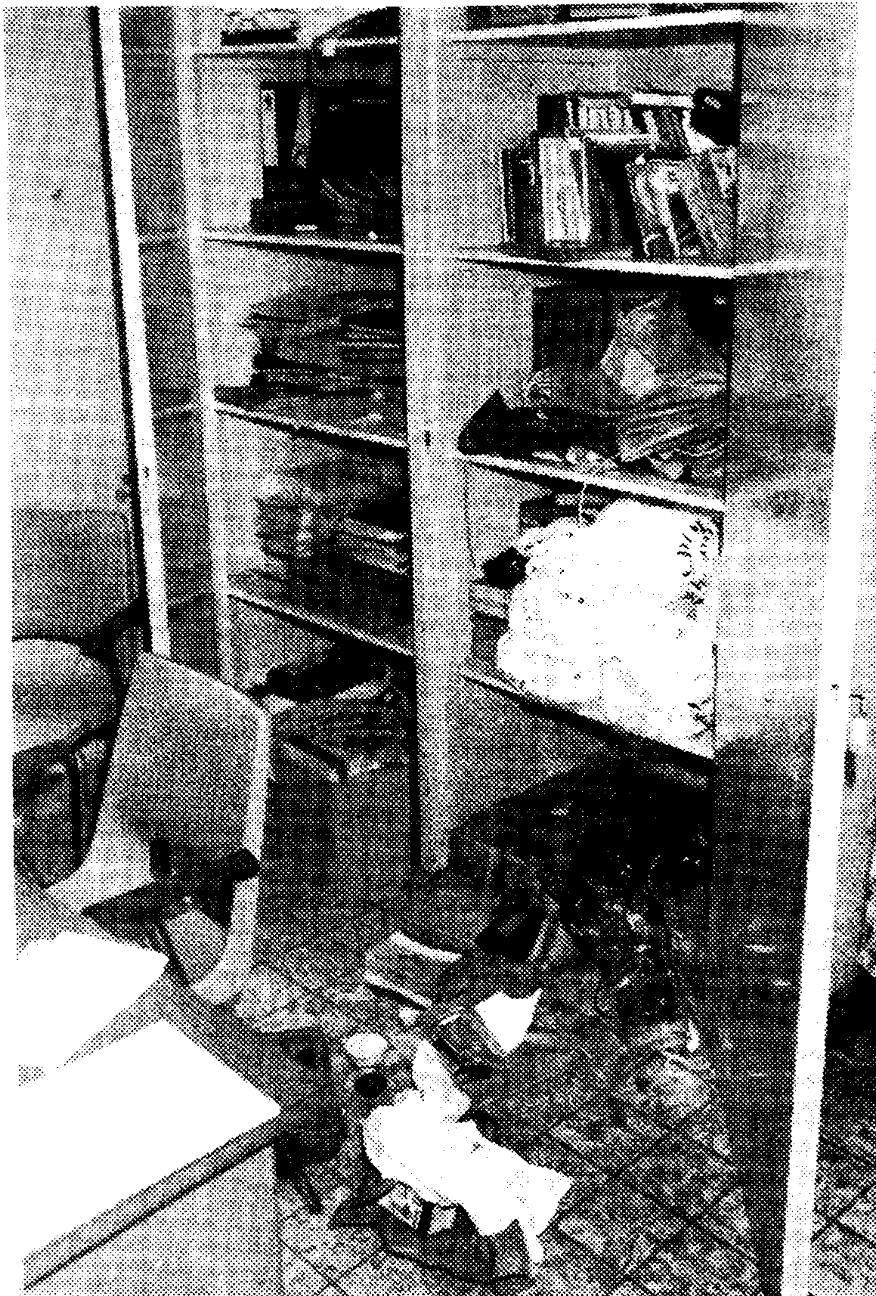


JORGE OCHOA

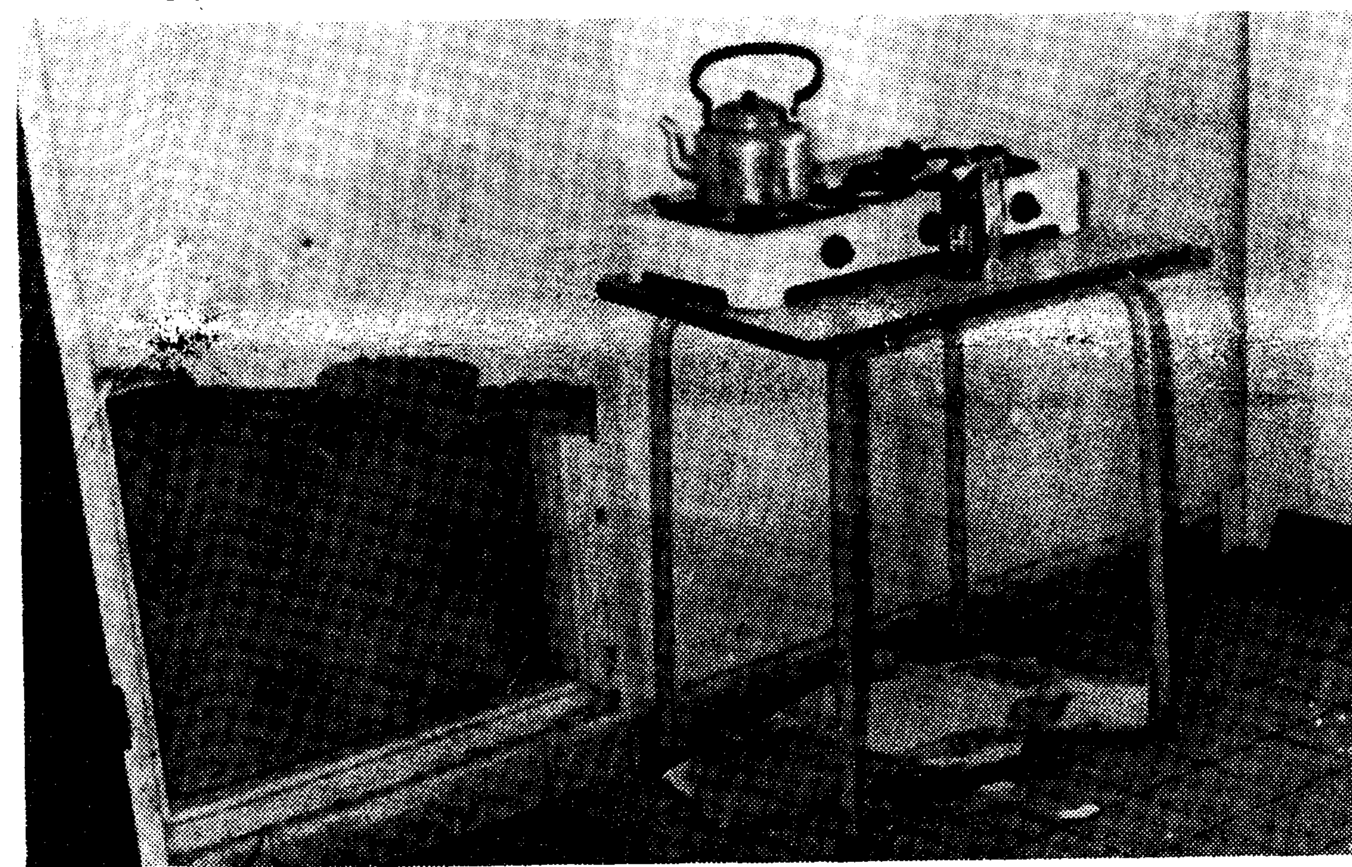
BOGOTA — De Colombiaanse onderwereld heeft met een "totale oorlog" gedreigd in verband met de aanhouding van drugs- koning Jorge Ochoa Vasquez. Zijn uitwijzing naar de Verenigde Staten zou niet worden overwogen.

In een volgens deskundigen uit de onderwereld afkomstige verklaring, zoals gedeponeerd bij kranten in de hoofdstad Bogota, staat dat men "zonder aarzelen" de leiders van de traditionele politieke partijen van Colombia zal vermoorden als besloten mocht worden tot uitlevering van Ochoa. Deze zou de tweede man zijn van het zogenaamde Kartel van Medellin, de groep welke tekent voor tachtig procent van de in de VS ingevoerde Colombiaanse cocaine. De leider daarvan is de voortvluchtige ex-parlementarier Pablo Escobar Gaviria.

Van semi- officiele zijde heeft men al laten doorschemeren dat Ochoa niet zal worden uitgeleverd aan de VS.



WILLEMSTAD — Voor de tweede keer in zeer korte tijd hebben inbrekers schade aangericht bij de Ancilla Domini Huishoudschool. Vanmorgen toen het hoofd van de school haar kantoor opende, zag zij dat onbevoegden de zij-deur reeds voor haar hadden geopend. De zijdeur was ingetrapt waarna de inbrekers een grote puinhoop hadden aangericht. Alle kasten en laden waren opengetrokken en leeg gehaald. Het enige dat het hoofd van de school vanmorgen miste, waren een paar theedoeken. Met een ijzerschaar hadden de inbrekers daarna het traliewerk van de koffiekamer kapot geknipt en waren zij naar binnengeklommen. Zij hadden een pak vruchtensap leeggedronken en waren er vandoor gegaan met een grote hoeveelheid bestek, borden, kop en schotels, roomstelletjes en glazen. Om de spullen gemakkelijk mee te nemen hebben de inbrekers de overtrekken van de stoelkussens gebruikt als zakken. Ook probeerden zij via de koffiekamer de keuken te bereiken, maar hun pogingen mochten niet baten. In hun haast om weg te komen, hebben zij de ijzerschaar achtergelaten. De recherche die ter plaatse arriveerde merkte nuchter op: "Ach, die komen ze wel een keer halen." Foto: De chaos in het kantoor en de muur in de koffiekamer waardoor de inbrekers de keuken wilden bereiken.



Goede relaties tussen Caïro en Bukarest bevestigd

Ceausescu met nieuwe vredes-voorstellen naar Egypte

CAIRO — President Nicolae Ceausescu van Roemenië is maandag voor een bezoek van twee dagen in Egypte aangekomen. Mr zijn gastheer Hosni Mubarak praat hij volgens ambtenaren vooral over het niet erg vlottende vredesproces in het Midden-Oosten en de oorlog tussen Iraq en Iran.

Egypte en Roemenië, die nauwe bilaterale betrekkingen onderhouden, hebben convergerende opvattingen over verscheidene regionale kwesties. Zo zijn de twee landen voorstander van een internationale conferentie — onder auspicien van de Verenigde Naties — waar het fundament gelegd zou moeten worden voor een algehele regeling voor het Arabisch-Israelische conflict. Verder zijn Cairo en Bukarest het eens over de noodzaak van een staakt-het-vuren in de Golfoorlog. Vervolgens dienen de Iraakse en Iraanse militairen zich op eigen grondgebied terug te trekken, waarna vredesonderhandelingen moeten beginnen.

De Egyptische ambassadeur in Roemenië heeft vorige week verklaard dat Ceausescu, die in het verleden gefungeerd heeft als bemiddelaar tussen de Arabische landen en Israel, "nieuwe voorstellen" bij zich heeft die bedoeld zijn om de impasse in het vredesproces in het Midden-Oosten te doorbreken. Roemenië is het enige land in Oost-Europa dat volledige diplomatieke betrekkingen onderhoudt met Israel; Egypte heeft als enig Arabisch land vrede gesloten met de Joodse staat.

Daags voor zijn vertrek naar Cairo heeft Ceausescu zondag in Bukarest een ontmoeting gehad met PLO-leider Yasir Arafat. Hierover heeft WAFA, het Palestijnse persbureau, gemeld dat de twee gesproken hebben over "pogingen een internationale conferentie bijeen te krijgen — onder auspicien van de VN — waarbij de PLO aan de conferentie meedoet als gelijkwaardige partner van de andere deelnemers". Volgens WAFA heeft Ceausescu gezegd dat de Verenigde Naties het initiatief voor zo'n conferentie moeten nemen.

Tijdens zijn bezoek tekent de Roemeense president een bilateraal handelsakkoord. Dat beoogt de handel tussen de twee landen te verdubbelen. Deze beloopt nu jaarlijks een bedrag van zevenhonderd miljoen dollar. De reis naar Egypte komt na grote sociale onrust in Roemenië. Het Zuidoosteuropese land heeft te kampen met acute economische moeilijkheden. Afgelopen zaterdag leverde de "conducator" (Roemeens voor Fuhrer = leider) nog kritiek op ministeries en ondernemingen omdat die het plan niet gehaald hebben. In één adem riep hij op tot het "strikt in acht nemen van de verbruiksnormen".

Van Pampera en Casanova:

Rechter heeft laatste woord in dekkings-zaak

ORANJESTAD — Het was gisteren — hoe vreemd het ook mag klinken — paardendag in de rechtszaal.

De man S. en zijn advocaat mr Croes spanden een zaak aan tegen de man R. — bijgestaan door mr Denz — over de verkoop van de merrie Pampera. Volgens advocaat Croes verkocht S. de merrie die zwanger was aan R. tegen de lage prijs van tien mille. Hieraan werd de voorwaarde verbonden dat zodra Pampera haar veulen zou krijgen deze aan de man S. zou toebehoren.

Na de verkoop werd Pampera onderzocht, waarbij bleek dat zij niet zwanger was. De man S. eist nu dat Pampera weer moet gaan dekken met geen paard anders dan Casanova. Mr. Denz stelde aan de orde dat zijn client de voorwaarde van S. al nagekomen is en hij het niet kan helpen dat het dekken tussen Pampera en Casanova geen resultaat had. Volgens mr Denz is de nieuwe eigenaar R. nu van plan om Pampera te laten dekken door een Colombiaans paard dat volgens R. van beter ras is dan Casanova. De man S. zou het in het geheel niet mee eens zijn met het laatste en persisteert in zijn eis dat Pampera weer moet gaan dekken met Casanova.

Twee van de drie opgeroepen getuigen verklaarden te hebben gehoord dat een tweede dekking Pampera-Casanova moet plaatsvinden indien de eerste dekking geen resultaat zou hebben. De nieuwe eigenaar R. ontkent ten stelligste dat een overeenkomst voor een tweede dekking gesloten werd. De rechter zal op 30 november om elf uur een uitspraak doen in deze dekkings-affaire.

Nederlandsche Bank verlaagt disconto

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank heeft besloten zijn rente- tarieven met 0,25 procent te verlagen.

De Centrale bank maakte bekend dat dit gebeurde met het oog op de internationale rente-ontwikkeling en de onverminderd sterke positie van de Nederlandse gulden op de wisselmarkt. Met ingang van woensdag bedraagt het wissel-disconto vier procent, de voorschot- rente 4,5 procent en het promesse- disconto vijf procent.

Drama in Nederland

Moeder met drie kinderen vermist

VEENENDAAL — De Nederlandse politie vreest voor het leven van een vrouw van Pakistaanse afkomst en haar drie kinderen. In een afscheids- brief heeft zij laten weten zich van het leven te beroven samen met haar kinderen. Sinds maandag is zij spoorloos.

In de middaguren verliet de vrouw met haar kinderen van drie, vier en zes jaar de woning. Haar echtgenoot vond de brief waarin zij haar plan aankondigt. Meteen werd een grootscheepse speur- actie ondernomen door de politie van Veenendaal, waar het echtpaar woont. Tot vanmorgen had deze geen effect gehad. Ook de Rijkspolitie te water is ingeschakeld. De vrouw heeft de Nederlandse nationaliteit. Er hadden zich problemen in de prive- sfeer voorgedaan.

Woning van krantenman beschoten

MEDELLIN — Ruim tien gewapende mannen hebben op de woning van de Colombiaanse journalist Juan Gomez Martinez geschoten. Hij is directeur van het dagblad El Colombiano. Zo maakte de burgemeester van de stad Medellin bekend.

Gomez Martinez is kandidaat voor het burgemeesterschap van deze stad voor de Conservatieve partij, de belangrijkste oppositie- partij. Hij raakte niet gewond bij de aanslag en evenmin overkwam dit de andere leden van zijn gezin die zich op het ogenblik van de terreur- actie bij hem thuis bevonden in de rijke buurt van Medellin. Volgens de huidige burgemeester van Medellin, William Jamarilla Gomez, moesten de overvallers het hazepad kiezen omdat de buren van de politicus in actie kwamen door het vuur op de schutters te openen. Men zag nog wel kans auto's te vernielen van Gomez Martinez.

Van officiele zijde meent men dat de actie bedoeld is als een waarschuwing om de onlangs aangehouden drugs- koning Jorge Luis Ochoa Vasquez niet aan de Verenigde Staten uit te leveren. Washington heeft al geruime tijd geleden om zijn aanhouding en uitlevering gevraagd.

MENSEN



Paul Yan-Thorslog, alias Banjo de circusclown, kust zijn bruid Julie. De twee trouwden deze week in een kerk in Cardiff, Wales. Tijdens de huwelijksplechtigheid droeg Paul zijn clowns outfit, inclusief zijn favoriete RODE NEUS. Ook bracht hij er een mee voor zijn vrouw. Bij Paul en Julie was het liefde op eerste gezicht. Het paar ontmoette elkaar negen weken geleden. Vorige maand zijn zij voor de wet getrouwd.

*****

Elmer Anthony Supriano Louis, zoon van de heer en mevrouw Josefa Louis van Mariepompoen, zal 1 december als percussionist deel uitmaken van de "Berkley Rainbow Band" die op de Berkley College of Music een groot jazz concert zal geven. ELMER LOUIS heeft zich gespecialiseerd in "professional music".

*****

Snel reageren van een tweede-piloot heeft in de Verenigde Staten een ernstig ONGELUK voorkomen. Een DC-10 van American Airlines was bij de landing op de luchthaven van Newark nog slechts 15 meter van de grond toen tweede- piloot Thomas Meeker bij een snelle blik op zijn gezagvoerder Donald Ely zag dat deze onderuit gezakt in zijn zetel zat en kennelijk door een hartaanval was getroffen. Meeker nam onmiddellijk de besturing over en zette het toestel veilig op de landingsbaan. De 83 passagiers hadden niets van het incident bemerkt. Ely werd met spoed naar een ziekenhuis gebracht. De medische hulp mocht echter niet baten, een uur later werd de piloot dood verklaard.

*****

Het Aids- remmende medicijn AZT (Retrovir) zal binnenkort in het ziekenfondspakket worden opgenomen. Nu het middel niet langer schaars is, is de tijd rijp om het in het ziekenfondspakket op te nemen. Dat blijkt uit een concept- advies van de ziekenfondsraad. Hoewel AZT Aids niet kan genezen, verlengt het middel de LEVENSDUUR van patienten, terwijl zij bovendien minder klachten hebben. De ziekenfondsraad stelt wel voorwaarden aan het gebruik van AZT. Alleen specialisten (internisten of kinderartsen) mogen het middel voorschrijven. Voorlopig mogen zij dat nog slechts na toestemming van het Ziekenfonds en steeds voor een periode van maximaal een maand.

*****

In Villa Baranka worden deze dagen een 60-tal schilderijen van de bekende Curacaose schilder ANESI tentoongesteld. Met deze tentoonstelling herdenkt de schilder het feit dat hij 50 jaar geleden met schilderen begon. Hermenegildo Anesi kreeg als neengenjarige jongen zijn eerste tekenles bij Frater Enricus op Scherpenheuvel. Bij de opening waren, naast de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen onder wiens auspiciën de expositie werd georganiseerd, tal van vrienden en kennissen van de schilder naar Amsterdam getogen. Foto: bij de opening van de expositie poseerden voor de fotograaf Nico van der Ven v.l.n.r Ronnie Martina (Hoofd Kulturele Zaken Antillenhuis), Gevolmachtigd minister mr G.T. Hernandez, de schilder Anesi en drs Henk van Bueren, directeur van de Sticusa.



*****

Aan het bestaan van de op één na grootste brug in Nederland, de 2800 meter lange hulpbrug die langs de stormvloed-kering het Zeeuwse Schouwen- Duivenland met het werkeiland Neeltje Jans in de Oosterschelde verbindt, komt deze week - in ieder geval tijdelijk- een einde. Gisteren zijn het Rotterdamse Sleepvaart bedrijf Smit Tak en Volker Stevin - dochter van Splunder Funderings- techniek BV aan de verwijdering van de oeververbinding begonnen. Deze OEVERVERBINDING wordt in lengte alleen overtroffen door de vijf kilometer lange zeelandsbrug. De brug werd negen jaar geleden aangelegd ten behoeve van de bouw van de stormvloed- kering en heeft niet alleen het bouwverkeer gediend. Vele tienduizenden toeristen hebben in de loop van de achterliggende jaren via de brug Neeltje Jans bezocht om een kijkje te nemen bij de aanleg van de stormvloedkering. De brug is sinds 5 november overbodig, want toen werd de weg over de stormvloedkering officieel in gebruik gesteld.

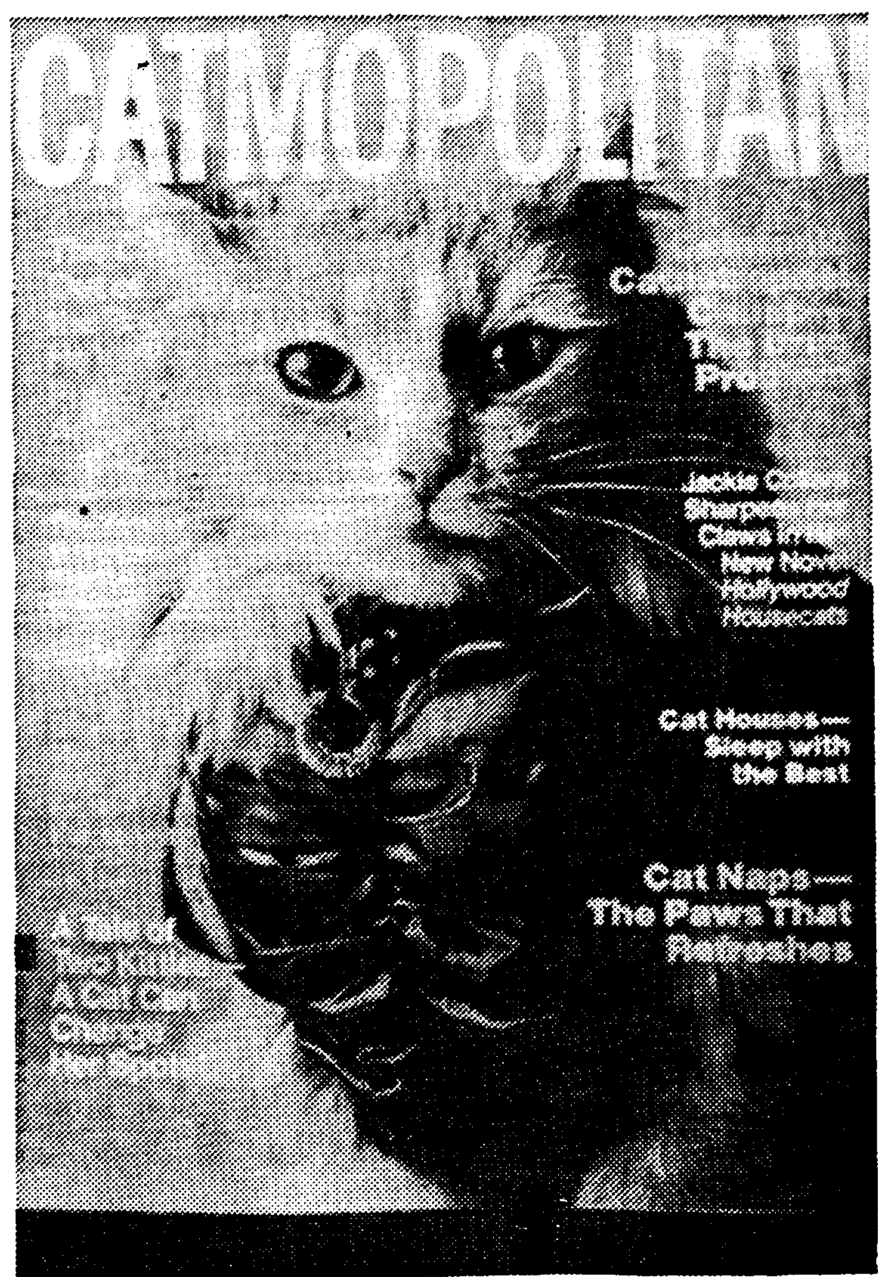
*****

Het protesteren tegen de terdoodveroordeling van vijftien Chilenen, heeft een groep van 22 jonge mannen en vrouwen een gevangenisstraf van tien dagen opgeleverd of een boete van vijfhonderd gulden. De groep had tijdens het protest het Consulaat van Chili bezet. Zij eisten dat de Nederlandse regering haar economische belangen opzij zou zetten en de vijftien Chilenen een visa zou aanbieden. De politie maakte snel een einde aan de BEZETTING. De politie- rechter had wel sympathie voor de doelstelling van de actie, maar keurde het binnendringen van andermans eigendom, het aanrichten van vernielingen en het in hun vrijheid belemmeren van anderen af.

*****

Joop den Uyl mag zich gelukkig prijzen met een brief van PLO-leider Yasser Arafat. De vroegere PvdA-leider is ongeneeslijk ziek. Arafat schrijft Den Uyl onder meer: "Ons volk heeft uw NOBELE HOUDING toen het nieuws van de massale slachtpartij van Palestijnse burgers in de kampen Sabra en Chatila bekend werd, niet vergeten". In 1982, toen bekend werd dat in twee Palestijnse kampen bij Bayrut honderden mensen waren vermoord, vroeg Den Uyl de Nederlandse regering om uit protest tegen de Israelische rol bij deze slachting de ambassadeur in Tel Aviv terug te roepen.

*****



Het Amerikaanse tijdschrift Cosmopolitan heeft een satirische uitgave op de markt gebracht voor poezengekken. Op de omslag van CATMOPOLITAN prijkt de schoonheid Pawlina Purrizikova. Zij is de vaak onderscheiden kat van Ilene Hochberg, de samensteller van de speciale uitgave.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *"Let's get Harry"* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Contact; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Show Bizz; 19.30 Sledge Hammer; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro ku Paul de Windt; 21.30 Revista Deportivo ku Gonzalo Cuales; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.00 Flintstones; 17.30 Kwes ku Tante Irma; 18.15 New wilderness; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Leu fo'i kas ku Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number; 22.10 «60» Minutes; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden).

NEW YORK — De VS oliemaatschappij Pennzoil heeft een nieuwe schikking voorgesteld in het slepende juridische geschil over de betaling van een schadevergoeding van in totaal 10,3 miljard dollar voor Texaco. Pennzoil heeft vrijdag laten weten genoegen te nemen met de helft van dit bedrag, mits Texaco een eerste aanbetaling doet van 1,5 miljard dollar. Van de zijde van Texaco werd nog geen commentaar gegeven op het voorstel.

*****

Vanwege het feit dat de firma Leo Schnog's Enterprises halverwege het volgend jaar zal gaan beschikken over een volledig electronisch auto tuning centrum, zijn verschillende werknemers naar het buitenland gestuurd om bij wereldberoemde garages zoals Porsche en Volvo ervaring op te doen op het gebied van onderdeel bestellingen en organisatie.



RONALD BOUWLAND keerde onlangs op Curaçao terug nadat hij een cursus zes weken in Duitsland en Zweden had afgerond. Zijn collega's Vidal Celestin en Nelcio Salome namen drie weken deel aan een opleiding in Panama voor de nieuwe Lada Samara. Het ligt in de bedoeling om nog enkele monteurs naar een trainingscentrum in Puerto Rico te sturen.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt de zuster van de wacht bellen: zuster Kwima, tel.: 78089, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Schlooweg 110, tel.: 612040): geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 de wacht heeft zuster Reyes, tel.: 76498, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Pa... tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren lieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, F.D. Roosevelt 46B, tel.: 89676.
Punda: Sta. Rosa, Winkelcentrum Blo... pot, tel.: 77679.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- woensdagavond om 19.30 uur te Jira... weg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond 19.30 uur gebouw Credit Union San Pe...
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abra... achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): openingstijden dinsdag t/m vrijdag 09.00-12.00/14.30-17.30; zaterdag 09.00-12.00 uur.
t/m 28 november expositie olieverfschilderijen en werken in gemengde techniek José Maria Capricorne.

CLUB UNION BONERIANO
19.00-24.00 uur Huldiging van de lokale artiest Anthony Jamanika met optreden Trio los Vigilantes, Mariachi Solis, Ketjap Chiwawa e.a.

TIENDA DI LEY (spreekuur): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Basisschool, Brionplein.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

TOERISTENSCHIP
08.00-22.00 uur "Rotterdam" - FTL.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

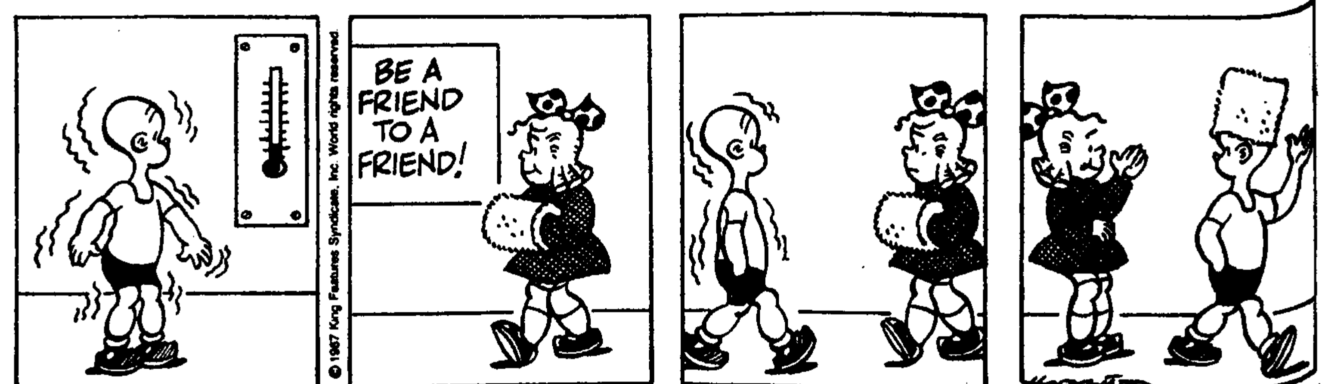
Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder



1528 — Terwijl commissaris Bas zich met de heer Zielknijper onderhield, stoof P. Partenspeler het bureau binnen. "Vergeef mij wanneer ik stoor!" riep het ventje geschrokken. "Ik wist niet, dat u in gesprek was. Maar ik zal wel wachten tot u klaar bent.... ik ben het wachten gewend. Ach, een wees als ik leert dat wel. Altijd en overal te veel, dat is mijn lot!" "Kom binnen, kom binnen," zei de commissaris goedig. "Laat me u voorstellen aan de heer Zielknijper, de voorzitter van de voogdijraad. Een hoogstaand iemand, die gewend is met wezen en misdeelden om te gaan". "Ach, wat bent u goed!" riep P. Partenspeler en hij barstte in een geroerd snikken uit. "U weet niet wat het voor mij betekent om zulke brave lieden de hand te mogen drukken!" "Juist, ja, dat kan ik me voorstellen!" sprak de heer Zielknijper knikkend. "Wanneer ik u soms met raad en daad terzijde kan staan, dan graag!" "Dat treft!" riep de zaakwaarnemer. Hij wierp zijn paraplu en tasje terzijde en veranderde plotseling van houding. "Het is een schandaal!" riep hij uit. "Het is treurig hoe die arme Tom Poes opgroeit! In een omgeving vol woestheid en misdaad. Op slot Bommelstein verdringen de misdadigers zich. De ene aanslag na de andere wordt er gepleegd en zo'n jongske zit daar tussen in en ziet niets dan slechtigheid. Hoe kan zo'n karaktertje ooit als een klein, wit bloempje het licht zoeken in een omgeving waar moord en doodslag hoogtij vieren! Aan dat kind wordt niet gedacht. Maar ik eis, dat hier ingegrepen wordt. Tom Poes moet gered worden uit de ruwe sfeer van die Bommel!"

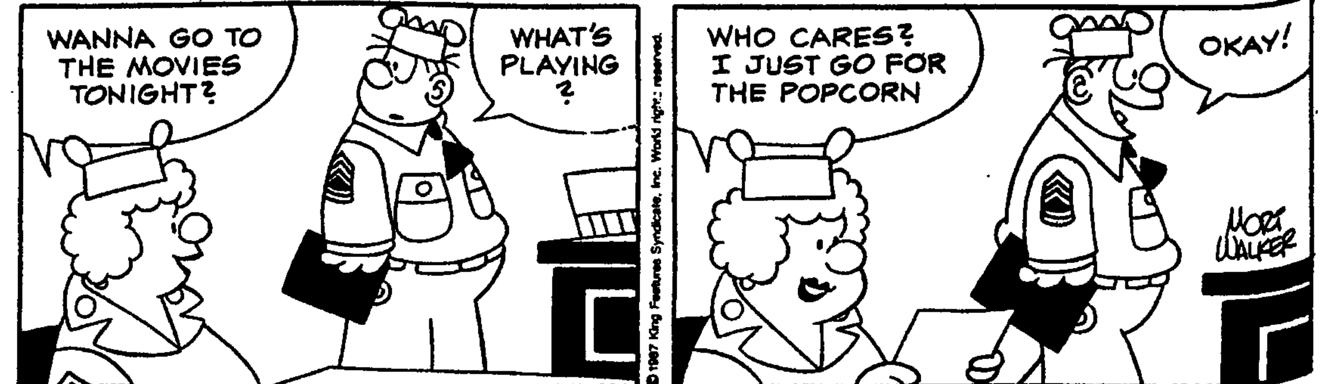
HENRY ® By Dick Hodgins



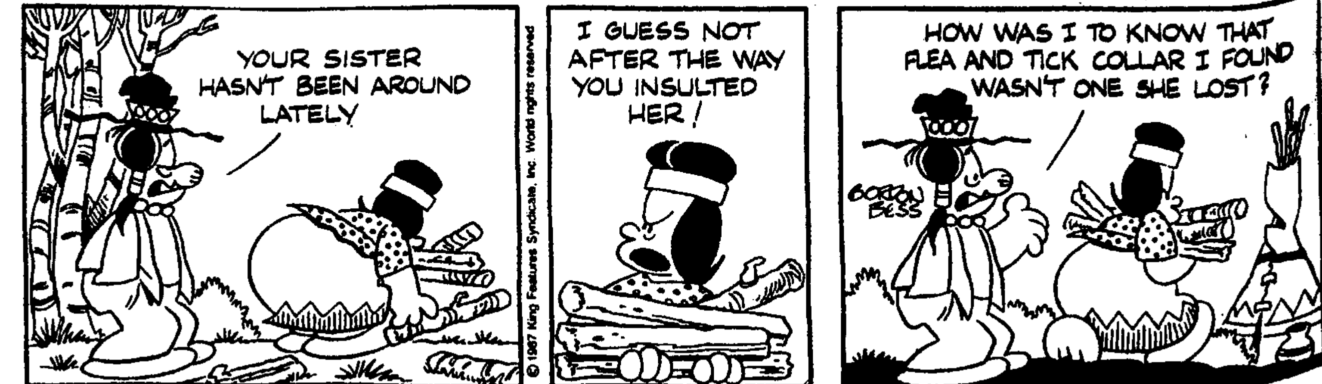
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



GEDEPUTEERDE SALSBACH BEHOUDT PORTEFEUILLE FKP

Eilandsraad blijft wel verantwoordelijk

George wil toerisme uit politieke sfeer halen

WILLEMSTAD — Ir. Herman George zal begin december aantreden als nieuwe gedeputeerde van Toerisme. Aan zijn eis om ook de portefeuille van de Fundashon Kas Popular (FKP) te krijgen, is niet voldaan maar George wilde daar geen punt van maken, zo liet hij desgevraagd weten. Met een grote dosis enthousiasme begint Herman George aan zijn taak: zijn streven is het toeristisch beleid uit de politieke sfeer te halen. "Uiteraard blijft de eilandsraad als het hoogste orgaan verantwoordelijk, maar het dagelijks beleid mag niet in het gedrang komen door de bureaucratie", aldus de toekomstige gedeputeerde van Toerisme.

Gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme, liet begin november weten om "persoonlijke redenen" niet langer aan te willen blijven als gedeputeerde. Met name de kritiek op zijn beleid vanuit zijn 'eigen' partij MAN, zou daar de oorzaak van zijn geweest. Ir. Herman George werd al snel genoemd als mogelijke opvolger van Martina. Niet alleen omdat hij bekend staat als een man die beslissingen neemt, maar ook vanwege zijn betrokkenheid bij het toerisme, zodat hij in feite geen inwerkperiode nodig heeft.

ONDERGESCHIKTE

In eerste instantie eiste de FKP- directeur dat hij de portefeuille van FKP ook onder zich wilde krijgen omdat de FKP voor hem op de eerste plaats komt. Aan die eis is niet voldaan, onder andere omdat de Raad van Commissarissen van de FKP, waar Herman George dan voorzitter van zou worden, daar bezwaar tegen zou hebben. De overweging daarbij zou zijn dat Herman George als directeur van FKP ondergeschikt is aan de RvC en als president- commissaris een gelijke zou worden. Bij zijn terugkeer als directeur van FKP, zou dat eventueel problemen kunnen opleveren.

Herman George wilde daar vanmorgen geen commentaar op geven. Voor hem was doorslaggevend dat hij adviseur van de FKP wordt. Bovendien, zo verklaarde George, zijn veel projecten van de FKP die in de komende maanden uitgevoerd gaan worden, door hem voorbereid. "FKP zal goed blijven draaien", aldus Herman George die voornemens is om, indien noodzakelijk, dit bedrijf met raad en daad bij te staan. Het is ook de bedoeling van Herman George om terug te keren naar de FKP. Hoe lang hij gedeputeerde van Toerisme wil blijven, kon Herman George niet zeggen: "Ik zal aanblijven totdat het beleid gestructureerd is."

STRATEGIE

Herman George lijkt zijn strategie al uitgestippeld te hebben. Op het beleid dat nu op tafel ligt, heeft hij in principe geen kritiek. "Het gaat om de uitvoering daarvan", aldus George die zei het volledig eens te zijn met het privatiserings- beleid en met het marketings- beleid van het reclamebureau dat in de Verenigde Staten in de arm is genomen. Er moet wel een goede coordinatie zijn tussen hetgeen lokaal gebeurt en hetgeen het reclamebureau over Curaçao vertelt, aldus Herman George.

Zodra Herman George gedeputeerde is geworden, zal hij alle bij het toerisme betrokken organisaties voor een gesprek uitnodigen. Ook de oppositiepartij PNP zal daarvoor worden uitgenodigd. Ir. George wil weten wat de gedachten zijn van de meerderheid van deze groeperingen over het toeristische beleid. "Het draagvlak moet zo groot mogelijk gemaakt worden," zo meent de toekomstige gedeputeerde, "zodat het toeristische beleid zoveel mogelijk gesteund wordt."

Er moet volgens Herman George hard gewerkt worden: "De toeristische ontwikkeling in de regio gaat zo snel, dat we hier geen tijd kunnen verliezen." Daarnaast meent George dat er optimaal gebruik gemaakt moet worden van het bewustwordings- proces dat gaande is. Het merendeel van de bevolking wordt steeds meer overtuigd dat toerisme, één van de belangrijkste peilers van onze economie is. Daar moet op ingespeeld worden.

MASTERPLAN

Het masterplan toerisme dat momenteel in de maak is met expertise van een Engelse adviesfirma, noemde Herman George een "zeer belangrijk instrument". Het concept masterplan is begin december klaar. Dat moet dan besproken worden. George heeft echter hoop dat het masterplan begin 1988 uitgevoerd kan worden. Dat moet volgens hem gebeuren door een Tourist Development Board, een niet overheids- gebonden instelling die in de zakelijke en commerciele sfeer beslissingen kan nemen. Uiteraard blijft de overheid verantwoordelijk voor het beleid, aldus Herman George, de controlerende taak blijft in handen van de eilandsraad. Het is volgens hem evenwel noodzakelijk dat het dagelijkse beleid niet onder invloed staat van politieke ontwikkelingen en bureaucratie. Dat hoopt Ir. Herman George in zijn zittingsperiode te bereiken.

WILLEMSTAD — Sinds kort beschikt de Eilandsraad over een eigen kantoorruimte aan de De Ruyterkade 50. Onlangs werd het gebouw officieel geopend, waarbij Morris Isenia het naambordje aan de buitenkant van het gebouw onthulde. Binnen in het gebouw mocht de heer Godett een lint doorknippen. Foto: De officiële handelingen tijdens de opening.

Teveel buitenlanders in dienst

PWFC keurt Isla-personeelsbeleid af

WILLEMSTAD — De vakbond PWFC die het personeel van de olieraffinaderij Isla vertegenwoordigt, is nog altijd niet tevreden over het beleid van de Isla- top. Er worden naar mening van de PWFC teveel mensen uit het buitenland aangetrokken, op posten die door Antillianen bezet kunnen worden.

Het is niet de eerste keer dat de vakbond PWFC deze kritiek naar voren brengt. Recentelijk is de directie van de Isla daar tijdens een vergadering met de vakbond weer over aangevallen. Volgens de Isla- directies gaat het om functies waar geen Antillianen voor te vinden waren.

Daar is de PWFC het niet mee eens. Zeker gezien het feit dat meer dan dertig procent van de bevolking werkloos is, moet een Antilliaan voorrang hebben op buitenlanders bij het verkrijgen van een baan. Volgens de Isla is dat wel degelijk het geval en aan de vakbond is toegezegd dat er bewijsmateriaal gezocht zal worden. De PWFC laat weten de kwestie te zullen blijven volgen.

Grote bazaar van vereniging JPF

WILLEMSTAD — Zondag 29 november organiseert de Surinaamse vereniging J.P.F. een bazaar in het clubhuis aan de Weg naar Welgelegen. De bazaar begint 's- morgens om tien uur en duurt tot 's- middags vijf uur. De deurprijs is een retourtje Caracas.

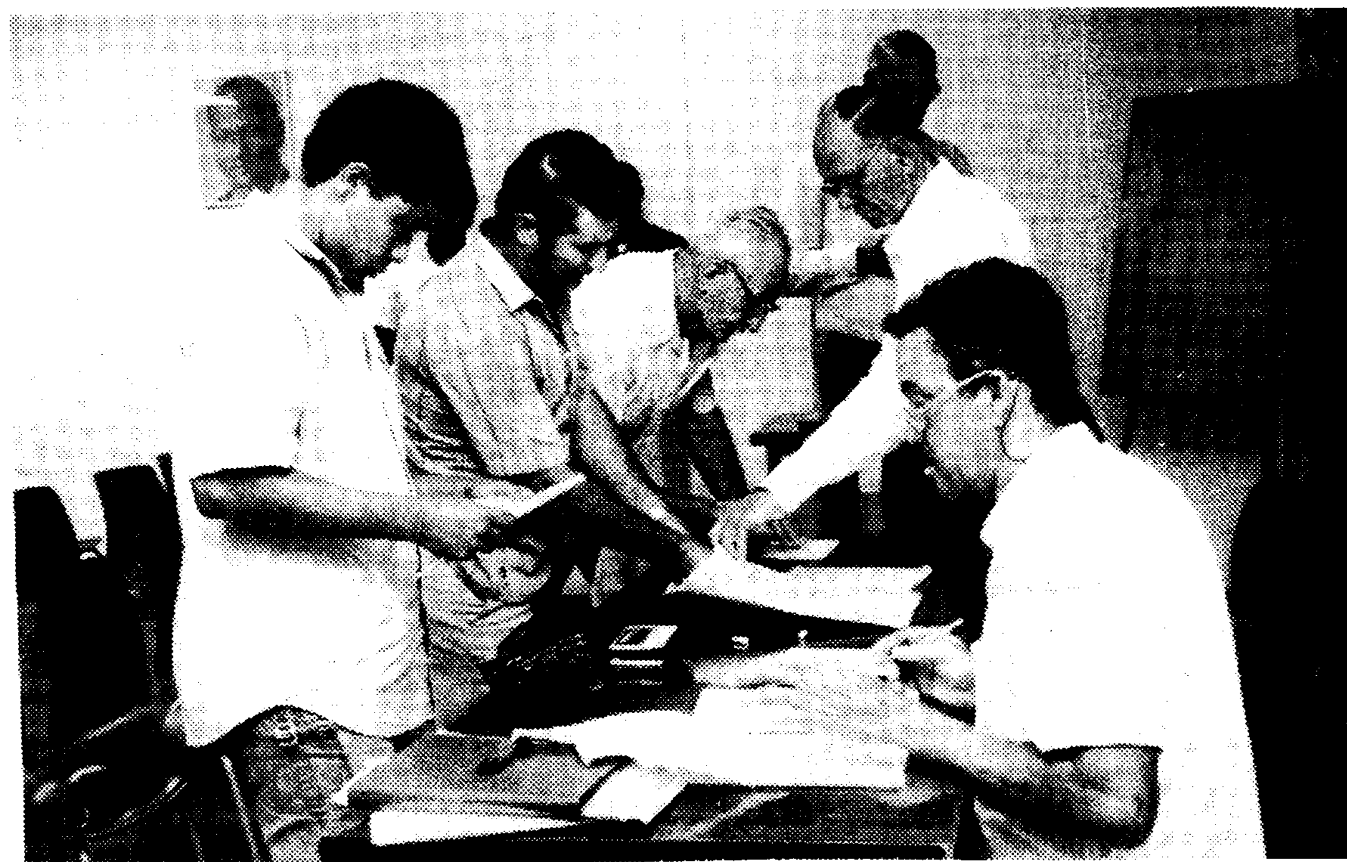
Voor de bezoekers zijn er vele attracties, zoals een vlooienmarkt. Liefhebbers van planten zullen ruimschoots aan hun trekken komen omdat er vele mooie planten aan de man zullen worden gebracht. De kinderen kunnen zich amuseren met ringwerpen, ballengooien, een grabbelton en een rad van avontuur.

Een Surinaams feest zonder eten en drinken is moeilijk denkbaar, daarom heeft men ook gezorgd voor een goede BBQ, lekker eten en drinken. Tevens zullen er verschillende soorten Surinaamse taarten te koop worden aangeboden.

Vanaf twaalf uur kan er worden gedanst. De muziek wordt verzorgd door Summits '87. De toegangsprijs voor volwassenen is één gulden en voor kinderen vijftig cent.

Concert

WILLEMSTAD — Vrijdag 4 en zaterdag 5 december vindt in de Barret Methodist Church een opvoering plaats van het Jamaicaanse koor "The methodist Chorale". Dit koor bestaat uit 45 personen. Zij zingen onder andere gospelliedjes, klassieke en folkloristische liedjes. De opvoering begint 's- avonds om acht uur. Kaarten à ƒ 10,- zijn verkrijgbaar bij de leden van de Methodist Church en bij de verschillende boekhandels.



WILLEMSTAD — In het SSK-gebouw vond gisteravond de stemming plaats voor het nieuwe bestuur van de Kopak. De stemmers konden kiezen tussen het "oude" bestuur onder leiding van Eugene Godfried en het "nieuwe bestuur" onder leiding van Jean Luis Sprock. Foto: Enkele leden van de Kopak die hun stem uitbrengen onder toeziend oog van Eric Scoop.

Bestuur Godfried geroyeerd

Met 50 tegen 1 gekozen voor nieuw Kopak-bestuur

WILLEMSTAD — Tijdens een referendum in het SSK-gebouw is gisteravond een eind gemaakt aan het Kopakbeleid van Eugene Godfried. Met 50 tegen 1 stemden de aanwezigen voor het bestuur van Jean Luis Sprock die tijdens de algemene ledenvergadering gisteravond eiste dat het oude bestuur binnen 48 uur de sleutel van het Kopak- gebouw en de administratie aan het nieuwe bestuur overhandigt. "Nu begint de strijd pas echt", zei Jean Luis Sprock gisteravond, die eraan toevoegde dat er nog een heleboel werk op hen ligt te wachten.

Eric Schoop, bestuurslid en rechterhand van Sprock verklaarde gisteravond dat het oude bestuur onder voorzitterschap van Godfried, volgens het statuut, eind april had moeten aftreden. Omdat zij dit weigerden, diende het bestuur van Sprock op 18 mei een verzoek in voor het houden van een algemene ledenvergadering. Zij kregen geen reactie op hun verzoek. Omdat het BC een speciale commissie in het leven had geroepen die de situatie binnen de Kopak moest onderzoeken, besloot Sprock de ledenvergadering uit te stellen.

"Eind juli hoorden wij via de radio dat het BC de subsidie heeft stopgezet omdat het bestuur van de Kopak zijn medewerking niet verleende. Hierdoor draaide de boel in elkaar. Wij hebben naar aanleiding van deze beslissing op 26 oktober de algemene ledenvergadering gehouden. Op 28 oktober horen we van de voormalige voorzitter dat zij in juni een verkiezing hadden in Landhuis Habaai. Later bleek uit een verklaring van één van de aanwezigen op die vergadering dat er op de eerste plaats maar zes mensen aanwezig waren. Statutair is de vergadering niet geschorst waardoor de beslissingen niet geldig zijn. Het bestuur is die avond niet afgetreden, wat ook tegen het statuut in is. Dat betekent dat hun bestuur niet legaal is."

"Omdat wij na 28 oktober te horen kregen dat het BC het bestuur van Sprock niet legaal achtte hebben wij besloten opnieuw een algemene ledenvergadering bijeen te roepen en het BC om rectificatie te vragen. Wij wilden een soort referendum organiseren zodat de leden zelf kunnen beslissen wie van de twee hen vertegenwoordigd. Dat gebeurt nu."

"Op dit moment hebben we een provocatie in handen gekregen van de groep Godfried die aanstaande woensdag 25 november op hun beurt een vergadering bijeen hebben geroepen. Dat is statutair niet mogelijk want de convocatie moet minstens tien dagen van te voren worden verstuurd. Deze convocatie is gedateerd 20 november 1987. Dat is weer illegaal. Maar zoals de zaken nu lopen, zijn we zeker dat de groep Sprock gaat winnen. Tijdens de algemene ledenvergadering die na de stemming zal plaatsvinden, laten we het bestuur van Godfried royeren, wat betekent dat na vanavond het bestuur van Godfried niet meer bestaat."

Mocht het bestuur van Godfried de beslissing van de stemming en de algemene ledenvergadering van gisteravond links laten liggen, gaat het bestuur van Sprock naar de rechter: "Wij hebben nu twee beslissingen van de algemene ledenvergadering en wij kunnen via een kort geding binnen vier of vijf dagen een beslissing krijgen van de rechter."

Tijdens de algemene ledenvergadering had Sprock ook al eens gedreigd naar de rechter te zullen stappen. Hij zei de boeken en administratie van het vorig bestuur, na de overhandiging van de sleutels, grondig te zullen onderzoeken. "Als er iets niet klopt, slepen wij ze voor de rechter. Hun wanbeleid heeft veel landbouwers in financiele problemen gebracht. Veel van ons werken met geleend geld, dat wij terug moeten betalen. Door de slechte organisatie van het oude bestuur, kregen veel landbouwers geen geld meer tot hun beschikking en leverden zij hun spullen niet meer af bij de Kopak. Ik zal het BC morgen gelijk op de hoogte brengen van de beslissingen die vandaag zijn genomen. Samen met het BC en de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij moeten we nu een oplossing gaan zoeken voor de problemen van de landbouwers en er voor zorgen dat zij hun geld zo spoedig mogelijk kunnen krijgen.

De aanwezige bestuursleden waren erg tevreden over de opkomst bij de verkiezingen. Een half uur voor de sluiting van de "stem-enveloppe" hadden ruim 30 mensen gestemd en Schoop was ervan overtuigd dat de 40 wel zou worden behaald. In totaal hadden 140 mensen een stem uit kunnen brengen: "Wij krijgen nooit meer dan 40 mensen tegelijk op een vergadering."

Op de vraag hoe het BC zal reageren op de beslissingen die gisteravond zijn genomen zei Schoop: "Volgens mijn bescheiden mening staat gedeputeerde Lucille Wout aan de kant van de groep Godfried. Dat blijkt ook uit de convocatie die Godfried ons heeft gestuurd. Letterlijk staat in de brief dat met medewerking van Lucille Wout de commissie aanstaande woensdag wel aanwezig zal zijn bij de vergadering van Godfried. Wij hebben Wout ook gevraagd of zij vertegenwoordigers van de commissie naar onze vergadering kon sturen en toen ik zaterdagavond met haar sprak, zei ze dat het BC geen beslissing had genomen. Als reden hiervoor gaf zij dat het BC geen standpunt wilde innemen. Maar diezelfde avond verklaarde een lid van de groep Godfried op het nieuws van Tele Curaçao dat Wout had toegezegd enkele commissie-leden naar hun vergadering te sturen. Dat is voor mij een teken dat zij aan de kant van Godfried staat."

"Ik hoop niet dat haar keuze verdere samenwerking zal belemmeren want dit wordt een beslissing van het BC. Het totale BC beslist, niet Wout alleen. Ik denk dat Wout verkeerde informatie heeft gekregen over de groep Godfried. Als zij de feiten voor ogen krijgt dan ben ik er zeker van dat zij haar fouten zal inzien en aan de kant van het wettige bestuur gaat werken."

Pee Wee-manager

Zaterdag

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *"Heat"* (18 jr.).
II: 20.15 uur *"La Bamba"* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *"Wise Guys"* (14 jr.).

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Caya Maguey 5, tel.: 24783.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 17.45 Nic & Pic; 18.30 CNN international hour; 19.30 Actualidad; 19.15 Purba ku keshi; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Falcon Crest; 22.15 Telenovela: «Venganza di Mujer»; 23.00 Larry King show; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

* * * * *

WOENSDAG: 18.00 Thundercats (Excalibur); 18.30 CNN international news; 19.30 The Beachcombers; 20.00 Telenoticias; 20.30 Live Forum: (Aids); 21.30 Fifth Estate: Documentary; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer: 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

BONBINI FESTIVAL
18.30 uur in Fort Zoutman (optredens van Tipico Los Pimentosos, aguinaldo groep Waiquirigua en de dansgroep Mangusa).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 19.30-21.00 uur cursus «Engelse conversatie» - St. Janschool te Cadushi Largo.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdenis- katechisatie bij ds A. van den Doel.

SPORT
VOETBAL (AVB): 18.45 uur (junioren) Bubali vs Dakota; 20.15 uur (ere divisie) Bubali vs Dakota — Lago Sport Park.

Bij herdenking sterfdag Betico Croes:

Geen uitnodiging aan regering verzonden

ORANJESTAD — Het overlijden van Betico Croes een jaar geleden zal op donderdag 26 november de hele dag worden herdacht. Overdag zijn er activiteiten op Plaza Betico Croes, bij de lichtmast op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz waar het ongeluk gebeurde en op de begraafplaats in Santa Cruz en 's avonds is er een mis in de kerk van Santa Cruz, gevolgd door een programma — tot half twaalf 's avonds — op Plaza Betico Croes.

De activiteiten beginnen om half negen 's morgens op Plaza Betico Croes met het volkslied, gezongen door Don Ramon Krozendijk en het hijsen van de vlag halfstok door de padvinders. Hierna volgen toespraken van de voorzitter van de Comision Conmemoracion Gilberto Francois (Betico) Croes. Carlos Marquez, die ook een minuut stilte zal vragen, mr. Hendrik Croes, namens de familie en Nelson Oduber namens de MEP onthullen hierna een bord met het opschrift: Gilberto Francois (Betico) Croes 25 januari 1938 — 26 november 1986.

Deze activiteit zal onder andere worden bijgewoond door een delegatie van de Venezolaanse partij Accion Democratico onder leiding van ex-president Carlos Andres Perez, die later op de dag een krans zal leggen bij het graf van Betico Croes en daarna een bezoek zal brengen aan de ouders van Betico Croes. Om tien uur zal er op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz, bij de lichtmast waar het ongeluk met Betico Croes gebeurde een bijeenkomst plaatsvinden, wederom worden gesproken door de heren Marquez, Croes en Oduber. Dan zal mr Hendrik Croes namens de familie een krans leggen.

In de Nationale bibliotheek wordt om twee uur een videofilm vertoond van toespraken en culturele activiteiten van Betico Croes zowel lokaal als internationaal. Van half vijf tot vijf uur zenden de radiostations programma's uit over het leven van Betico Croes.

Om zes uur is er een kranslegging en zijn er toespraken op de begraafplaats in Santa Cruz. Om zeven uur begint een mis in de nabij gelegen kerk. Om half negen begint het laatste gedeelte van het programma en wel op Plaza Betico Croes, met toespraken, voordrachten, zang en de video-opname over de toespraken en culturele activiteiten van Betico Croes.

MEP-partijleider, Nelson Oduber, verklaarde gisteren dat een boek zal worden uitgegeven over het leven van Betico Croes. Een commissie die zich hiermee zal belasten zal binnenkort worden benoemd. Hij verklaarde desgevraagd dat wat betreft de regering er geen specifieke uitnodiging werd gezonden, maar dat de MEP een algemene uitnodiging aan het volk heeft gericht. Commissie-voorzitter Carlos Marquez gaf te kennen dat tijdens het programma, 's avonds op Plaza Betico Croes de bekende beeldhouwer, mej. Maritza Erasmus, een van haar werken Betico in zijn kist zal overhandigen aan de familie Croes.

Op een vraag of regeringsleiders welkom zijn bij de kranslegging gaf de heer Marquez als antwoord dat dat een aangelegenheid is van de familie Croes. Hij deed namens de media een beroep op het volk om op 26 november de vlag halfstok te hijsen.



ORANJESTAD — Een groep tour-operators en reisagenten uit Nederland, brengt momenteel een orientatie-bezoek aan Aruba. De groep wordt vergezeld door de heren Coby Angela. Functionaris van het Arubaanse toerisme in Nederland, en Johan Schindlers, KLM-vertegenwoordiger. De groep Nederlandse tour-operators/reisagenten verblijft in het Golden Tulip hotel en ontvangt alle medewerking bij de kennismaking met de toeristische faciliteiten op Aruba van Antonio Leo, de pr-man van het Toeristenbureau.

Uitreiking van Premio Oro Aruba

ORANJESTAD — Ook dit jaar zullen door de stichting Premio di Oro aan verdienstelijke burgers van Aruba aan de eind van het jaar de "premio Oro Aruba" worden uitgereikt. Dat gebeurt volgende week donderdagavond om negen uur voor Tele Aruba.

Sepa-voorzitter Wolff:

Planning ontbrak bij verhuizen Arbeidszaken

SAN NICOLAS — SEPA voorzitter Gregorio Wolff heeft in een verklaring nog eens gewezen op het feit dat er totaal geen planning was gemaakt voor de verhuizing van Arbeidszaken naar San Nicolas. Als datum werd 16 november bepaald door de regering doch toen bleken de gebouwen waarin Arbeidszaken zich zou vestigen nog niet gereed te zijn. De verhuizing vond pas eind van afgelopen week plaats.

Dat was nu volgens de Sepa-voorzitter de reden van het personeel dat een demonstratie en een walk out hield om te protesteren tegen het niet bestaan van een behoorlijke planning om te verhuizen. Tenslotte doet de Sepa-voorzitter nog een aanval op de AVP politici voor de radio en verklaarde zich achter het verhuizings- besluit van de regering te scharen, doch niet op de vergadering verschenen — waartoe de AVP was uitgenodigd — om met de werknemers van Arbeidszaken een dialoog over deze overhaaste verhuizing aan te gaan.

Voor het niet kunnen geven van optimale service aan het publiek vanuit San Nicolas, wijst de Sepa nu reeds de regering als de schuldige aan, door een beslissing te nemen zonder een en ander behoorlijk te bestuderen. San Nicolas verdient meer arbeidsplaatsen, aldus besluit Sepa-voorzitter Gregorio Wolff zijn verklaring, die meer leven in San Nicolas brengen. Maar geen arbeidsplaatsen alleen maar voor het psychologisch effect zoals thans het geval is.

Regering aan Staten:

Bij DOW zijn 63 55-plussers werkzaam

ORANJESTAD — Op vragen van Statenleden of inderdaad de meeste 55-plussers bij de Dienst Openbare Werken (DOW) zitten laat de regering weten dat zich bij DOW 63 zogenaamde 55-plussers bevinden. Te weten acht ambtenaren en 55 arbeiders. Hun afvloeiing zal in een nota van wijziging op het onderhavige ontwerp tot uitdrukking worden gebracht.

De leden van de MEP-fractie wezen er bij de behandeling in de Centrale commissie ook op dat de posten voor materiaal in verband met de afvloeiing van de 55-plussers verlaagd moeten worden. De regering is het hiermee eens. De desbetreffende posten zullen dan ook bij de nota van wijziging worden verlaagd.

Op vragen over mogelijke verhuizing van de DOW garage en veterinaire dienst in verband met de Mansur hotel/Garageplannen ter plaatse, laat de regering weten dat terzake van dit project nog geen enkele beslissing is gevallen. De vragen van de ADN-fractie of er bij DOW een inventarisatie van het wegennet en een onderhoudsplan hiervoor bestaat wordt door de regering bevestigend beantwoord.

Wat de slechte staat van de plantsoenen op Aruba betreft krijgen de AVP-leden, die daarover vragen stelden, te horen dat de financiele toestand van Aruba met zich meebrengt, dat met minder mankracht en minder geld (doch wel met meer materieel) getracht wordt de bestaande plantsoenen zo goed mogelijk in stand te houden. Wat de aanplant van de groenstrook in het kader van Sasakiplan betreft antwoordt de regering aan de leden Oduber/Thijsen dat de kosten van deze aanplant ten laste zullen komen van de ontwikkelingsgelden met betrekking tot het project "Landscaping plan Sasaki".



ORANJESTAD — Dicky Thon, de bekende baseball-speler van de major league-organisatie Houston Astros is aangekomen op Aruba. Deze week geeft hij instructie aan de lokale baseballspelers. Op de luchthaven werd hij verwelkomd door ABBA-voorzitter Gaby Illidge en Idefre functionaris Jesse Beukenboom. Bij de foto vlnr: Jesse Beukenboom, Franky Thon, een broer van Dicky en Scout bij Houston Astros, mevrouw Thon, Dick Thon, Gaby Illidge en twee kinderen van het echtpaar Thon.

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat het Old Parr domino team weer kampioen van Aruba gaat worden.

In ieder geval is het team met zeven gewonnen en één verloren wedstrijd reeds zeker van het subkampioenschap. Afgelopen zondag versloeg Old Parr zijn meest nabije concurrent met 21-11. In een andere ontmoeting behaalde Ayo een 21-17 overwinning op Nwiwa. Bij de dames won Ayo met 21-18 van Buurtcentrum Lago Heights.

Ondanks minder inkomsten uit bier-heffing

Invoerrechten met negen ton gestegen

ORANJESTAD — De daling van de economische heffing op bier in 1988 heeft tot gevolg, dat de opbrengst van de invoerrechten, waaronder deze heffing wordt geboekt, zal verminderen.

Deze vermindering wordt op jaarbasis, uitgaande van een gelijkblijvende invoer, berekend op ongeveer 1.373.000 florin. Gelet op de tot en met de maand september 1987 ontvangen invoerrechten, wordt verwacht dat de opbrengst voor het gehele jaar 1987 ongeveer 900.000 florin hoger zal zijn dan geraamd. In verband hiermede en gelet op de verwachtingen, dat door toenemende economische bedrijvigheid ook de import zal stijgen, heeft de regering het volste vertrouwen dat het verlies aan opbrengst door verlaging van de economische heffing op bier, ruimschoots zal worden goedgemaakt door de toename van opbrengst op grond van stijging van import van andere goederen. Bovendien overweegt de regering om de daling van de economische heffing op bier te compenseren met een verhoging van het accijns van bier.

Wat de economische heffing op verschillende goederen betreft, die protectie genieten, laat de regering weten dat de marktprotectie geleidelijk zal worden afgebouwd. Hetgeen betekent, dat de economische heffing op beschermde goederen geleidelijk verlaagd zal worden.

Premier opent Interpaso 87

ORANJESTAD — Mr Henny Eman zal vrijdag — niet zozeer als premier maar wel als liefhebber — de Interpaso 87 van de paardensport- vereniging Organizacion caballista Arubano (OCA) openen. De opening geschiedt uiteraard met de premier te paard.

Op vrijdag volgt na de opening een show van miniatuurpaarden, ponys en pintos, vanaf acht uur 's avonds. De avond wordt besloten met een wedstrijd voor jonge paarden onder de twee jaar oud. Op zaterdag wordt om vijf uur gestart met wedstrijden voor pleasure horses en daarna de wedstrijden voor ruiters aller leeftijden en van beide geslachten.

Op zondag, de laatste dag, beginnen de wedstrijden om twee uur met trocha en paso fino. Tijdens de drie dagen zal het publiek onthaald worden op onder meer Mariachi, Gaita en Vallenato muziek. Interpaso 87 wordt in Hacienda las Niwas te Paradera gehouden.

Projectgroep sedert februari in actie

Advies aan regering: RD als aparte dienst

ORANJESTAD — De minister van Publieke werken deed aan de afdeling Organisatiezaken/Berenschot het verzoek een advies te geven over de beste manier om tot verzelfstandiging van de Reinigingsdienst (RD) binnen het ministerie van Publieke werken te komen.

Vanaf april heeft een projectgroep deze zaak bestudeerd. Deze bestond uit ing. Virgilio Kock van DOW, ing Gaby Werleman en M. Geerman van de RD en M. Nava en H. Swieringa van Organisatiezaken/Berenschot. De commissie bracht inmiddels zijn rapport uit, waarin uitvoerig werd ingegaan op de organisatie-structuur, de functie en de taak-omschrijving, de financiele en economische zijde, het personeelsbestand enz.

NIEUWE TOESTAND

Geadviseerd wordt om te kiezen voor een zelfstandige RD als een aparte dienst, waarvan de begroting opgenomen wordt in de hoofdbegroting van het land Aruba. Deze keuze is gebaseerd op de volgende uitgangspunten: 1. de RD is geen producerend bedrijf, maar een dienstverlenende organisatie; 2. de RD als een apart bedrijf zou hoger gekwalificeerd kader nodig hebben (eigen begroting, eigen jaarrekening) en zodoende duurder worden en 3. om van de RD een apart bedrijf te maken dienen er verschillende wetten gemaakt c.q. gewijzigd te worden zoals de (comptabiliteits voorschriften) hetgeen een langdurige geschiedenis kan worden.

Vragen Statenleden beantwoord

Nog geen beslissing over verlengen Berenschot-contract

ORANJESTAD — Op vragen van de Statenleden over het functioneren en doorgaan met de werkzaamheden van het bureau Berenschot laat de regering de Staten weten dat over de verlenging van het contract met Berenschot nog niet gesproken is. Voorts deelt men mee dat de heer Swieringa niet in Landsdienst zal treden, en dat er geen rapport aanwezig is betreffende de indienstneming van mevrouw Swieringa door het Projectburo, noch omtrent enige betrokkenheid van haar dienaangaande.

Wat de vragen betreft over specifieke opdracht aan Berenschot antwoordt de regering als volgt: De doelstelling van Berenschot kan als volgt worden gedefinieerd: het verhogen van de doelmatigheid, de efficiency en de effectiviteit van het Arubaanse overheids-apparaat. Daarnaast zal per project worden weergegeven wat de structurele resultaten zullen zijn in termen van de bezuinigingen van de uitgaven van het overheidsapparaat respectievelijk onderdelen daarvan.

Om deze doelstellingen waar te maken is een aantal specificaties en voorwaarden geformuleerd, welke zijn terug te vinden in het voorgangsverslag van augustus 1987. Het werk van Berenschot geschiedt in direct overleg met de opdrachtgever, de betrokken minister en de betrokken organisatie dienst.

Tijdens de werkzaamheden wordt een grote openheid verwacht van sleutelfiguren uit de betrokken organisatie. Deze openheid is noodzakelijk om tot een kwalitatief goede analyse van de huidige situatie te komen.

Slachtoffer verkeers-ongeluk

Begrafenis Quant is in Spijkenisse

ORANJESTAD — De begrafenis van Felipe Andres Quant, een van de slachtoffers gistermorgen bij het verkeersongeval nabij Rotterdam is vrijdag in Spijkenisse.

In deze plaats woont zijn echtgenote, terwijl het merendeel van zijn kinderen elders in Nederland woont. Felipe Quant was jaren geleden werkzaam bij de Lago en vestigde zich ruim tien jaar geleden in Nederland. Het andere slachtoffer Payan Bisslik zal vermoedelijk op Aruba worden begraven. Vooral in Savaneta werd het tragisch ongeluk waarbij Payan om het leven kwam als een schok ontvangen. Drie jaar geleden was hij in Nederland gaan wonen. Hij genoot op Aruba bekendheid als speervisser en vertegenwoordigde Aruba bij internationale wedstrijden.

Voorts was hij steeds present wanneer mensen verdronken om te duiken naar het stoffelijk overschot en dit aan wal te brengen. De chauffeur van de auto Rudy Cham, die gisteren in het ziekenhuis te Rotterdam werd geopereerd, verkeert nog steeds in kritieke toestand. Met zijn vieren hadden zij het feest van Contacto Arubano in Rotterdam bijgewoond. De twee slachtoffers kregen een lift van Cham, terwijl een derde Arubaan in Rotterdam achter bleef. De wagen moet met een geweldige vaart op de Belgische vrachtwagen zijn gereden en werd geheel vernield. Het duurde geruime tijd voordat de slachtoffers uit de wrakstukken konden worden bevrijd.

Frères-voetbaltoernooi

ORANJESTAD — Het voetbaltoernooi ter gelegenheid van het gouden jubileum van de Freres de La Salle op Aruba, ging zondagmiddag officieel van start met de aftrap door frere Stanislau, van huize De La Salle.

In de eerste wedstrijd tussen de junioren van Bubali en die van Dakota, won Bubali met 5-4 middels penalty. De reglementaire speeltijd zelf verliep met de 1-1 gelijke stand.

In de twee (eredivisie)-wedstrijden had Dakota meer geluk en versloeg Bubali met 3-2. Voor Dakota scoorden: Maikel Kelly (2) en Monchin Escalona, terwijl voor Bubali Glenn Ruiz en Robby Figaroa de doelpunten maakten. Het gouden jubileum voetbaltoernooi wordt morgenavond in het Lago Sport Park voortgezet met de ontmoeting Deportivo Nacional — La Fama.



WILLEMSTAD — Het team van de Pareraducks is zich aan het voorbereiden voor de zaalvoetbal- competitie van volgend jaar. Afgelopen jaar heeft deze ploeg verscheidene toernooien gespeeld. De Ducks hopen volgend jaar, mede dankzij de goede zorg van de sponsor (het Nederlands Antilliaans Constructiebedrijf) weer goed voor de dag te komen.

Boven v.l.n.r.: Ivo Boekel, Michel Kleverlaan, Marc Wildeman, Toni v.d. Meer, Patrick van Vlierberghe.

Beneden v.l.n.r.: Gerard Stouwdam, Erwin Nieuwehuizen, Walter Bossers en Richard v. Emst.

0-0-0-0-0

TENNIS/IXTAPA — De Spaanse tennisser Emilio Sanchez heeft in de finale van het invitatie-toernooi in de Mexicaanse toeristenplaats Ixtapa, in september 1985 ernstig getroffen door de aarbeving, gewonnen van John McEnroe. De Amerikaan, die een schorsing van twee maanden uitzit, schreef in het enerverende duel de eerste set met 6-4 op zijn naam, maar moest in de volgende twee sets met 3-6 zijn meerdere erkennen in de gravel-specialist Sanchez.

0-0-0-0-0

WILLEMSTAD — Onlangs hebben vier mariniers van de Marinebasis Parera en het detachement Suffisant deelgenomen aan de Twelfth Annual Marine Corps Marathon in Washington. Aan de marathon namen ongeveer 12.000 mensen deel. Er bestond veel belangstelling en waardering voor de deelnemers van het Korps Mariniers. Foto v.l.n.r.: korporaal Pijper, korporaal Edman, sergeant Lubbers en korporaal Leenderts voor het Iwo Jima Memorial in Washington.

De uitslagen waren als volgt: Lubbers: 3 uur 20 min.; Leenderts: 3 uur 30 min.; Pijper: 4 uur 7 min.; Edman: 4 uur 10 min.

VOETBAL/ZURICH — De F... heeft medegedeeld dat het e... internationale voetbaltoer... voor dames-landenploe... mogelijk in 1988 in China... worden gehouden. Eerder li... Nederland en Spanje de ... reldfederatie weten belang... ling te hebben voor de organ... tie van dit toernooi, dat nog ... de status van wereldtitels... krijgt. Het eerste toernooi om... wereldkampioenschap word... zijn vroegst in 1990 gehoude...

0-0-0-0-0

VOETBAL/BOCHUM — B... desligaclub VFL Bochum h... de Poolse international And... Iwan gecontracteerd tot 1 j... 1989. De club uit Bochum k... donderdag toestemming va... Poolse bond de 28-jarige mid... velder over te nemen. Iwan, ... uitkwam voor Gornik Zab... debuteert eind november. H... naast de Nederlander Rob R... ers en de van Leverkusen gek... de Griek Hantzidis de derde ... tenlander bij Bochum.

Gullit grote architect bij AC Milan

Maradona en Careca gaven Napoli de zevende winst

ROME — Napoli heeft op de negende speeldag van de Italiaanse competitie weer veel plezier gehad van zijn buitenlandse werknemers. De Braziliaan Careca scoorde tegen Torino tweemaal en het openingsdoelpunt kwam (al in de derde minuut) met zijn speciale vrije trap op naam van Diego Armando Maradona, wiens uitstapjes naar Saudie-Arabië (lucratief) en Spanje (onbaatzuchtig) inspirerend bleken geweest. Maradona was andermaal de grote regisseur bij de Napolitanen, die door de zege van 3-1 (Berggreen scoorde voor Torino) op de club uit Turijn, drie punten voorsprong hebben op AC Milan en Sampdoria. Er zaten 71.000 toeschouwers te kijken.

Sampdoria liet in een interessant duel een punt achter bij Fiorentina. Hoewel de ploeg uit Florence het gelijkspel verdiende, mag de Italiaanse international Gianluca Vialli van Sampdoria zich dat aanrekenen. Hij verzuimde enkele keren, geheel tegen zijn gewoonte in, het fraaie voorbereidende werk van Hans-Peter Briegel af te ronden. De Braziliaan Cerezo maakte voor Sampdoria gelijk.

AC Milan kwam door deze halve misstap op gelijke hoogte. Het keurkorps van voetbal-hobbyist Berlusconi won met 3-0 van het laag geklasseerde Avellino. Het betekende de vierde achtereenvolgende overwinning zonder tegendoelpunten. Ruud Gullit, opgelucht over de herkansing van Oranje tegen Cyprus en de voorspoedige geboorte van zijn tweede kind, speelde opnieuw een prima wedstrijd. Met zijn superieure techniek, spelinzicht en uitstekende passes was Nederlands duurste voetballer opnieuw het grote voorbeeld bij AC Milan. De oud-PSV-er viel in het eenrichtingsverkeer alleen niet op als doelpuntenmaker.

Juventus had het niet gemakkelijk tegen het dit seizoen gepromoveerde Cesena: 2-1. De Turijnse ploeg leunde zwaar op de vaardigheid van zijn oude vedetten Gaetano Scirea en Antonio Cabrini. Sergio Brio maakte beide Turijnse doelpunten, maar Cesena liet tot het einde toe de tanden zien. Verder dan een treffer van Ruggiero Rizzitelli kwamen de nieuwelingen in de serie A niet. Helemaal zeker is de nederlaag echter ook weer niet. Vlak voor rust werd Cesena-speler Sanguin namelijk aan het hoofd getroffen door een rol toiletpapier. Hij gaf - met andere incidenten in het geblesseerde achterhoofd (!) - de strijd op, waardoor de wedstrijd achter de groene tafel nogmaals zal worden gespeeld.

Roma leverde, zonder de geblesseerde Westduitse aanvaller Rudi Völler, de beste prestatie van het weekeinde. Bij Völler is in Rome een bloedstolling in het rechterdijbeen verwijderd. Het herstel van de voormalige Werder Bremen-spits zal een maand duren. Hij liep de blessure op na een harde schop in het vriendschappelijke duel tegen Zweden.

In Rome werd Internazionale met 3-2 het slachtoffer van de Romeinen, die woensdag het zware EC-duel tegen Español wacht. Pietro Fanna bezorgde Inter wel een voorsprong, maar lang duurde de Milanese vreugde n... Manfredonia kopte een min... later de gelijkmaker binne... in de 20e minuut schoot Gia... ni de thuisclub op voorspron... de slotfase verhoogde Desi... Roma's voorsprong tot 3-1... veerkracht van Inter reikte ... verder dan een door Altobell... nutte strafschop in de laatst... nuut.

De uitslagen van het a... pen weekeinde zijn:
Ascoli - Pisa: 2-2; Como - Em... 3-2; Fiorentina - Sampdoria:... Juventus - Cesena: 2-1; AC... lan - Avellino: 3-0; Napoli - ... no: 3-1; Roma - Internaziona... 2; Verona - Pescara: 2-0.

De stand in de Italiaanse ... petitie is nu:
1. Napoli
2. Sampdoria
3. AC Milan
4. Juventus
5. AS Roma
6. Fiorentina
7. Verona
8. Inter Milan
9. Torino
10. Ascoli
11. Pescara
12. Como
13. Pisa
14. Cesena
15. Avellino
16. Empoli

JEU DE BOULES/BUE... AIRES — Op de opening... van de wereldkampioens... pen jeu de boules in Buenos A... heeft het Nederlandse trip... een zware nederlaag geled... gen Zwitserland: 0-15. Titel... der Italië versloeg Polen m... 5. Aan het evenement do... landen mee.

Domper op feestvreugde Xaverianen bij volleyball

Dames Hurricane verdiend kampioen

WILLEMSTAD — De laatste beslissing in het volleybal- seizoen van 1987 is gisteravond gevallen. De hoogste titel in de dames-categorie is uiteindelijk verdiend naar Hurricane / Van Dorp Eddinegegaan, dat vanuit een kansloos lijkende positie toch heldhaftig strijdend van concurrent Xaverianen / Alesie heeft weten te winnen. Hurricane rekende gisteravond met 3-1 af met Xaverianen dat in de laatste twee sets zijn mogelijkheden zelf beperkte met onzeker, ongecoördineerd spel.

Het succes van Hurricane legt een demper op de feeststemming die in het kamp van Xaverianen heerste sinds men beslag legde op de titels in de heren hoofdklasse en de heren B-klasse. Het verlies komt dubbel zo hard aan omdat Xaverianen zijn tegenstander in de eerste drie wedstrijden op een beslissend lijkende 1-2 achterstand leek hebben gezet. Hurricane k... terug, forceerde een vijfde ... slissende partij en gaf gis... vond een passend vervol... zijn optreden door de Suffis... ploeg opnieuw te verslaan... setstanden waren: 15-12; 1... 15-12 en 15-8.

In de eerste set nam Hurr... een 7-3 voorsprong, raakte ... kwijt (8-8) maar zegevier... teindelijk toch via 11-8 en ... In de tweede set fraaide X... anen veel aaspeler en ... met relatief gemak punt... dankzij kundig smashen ... Cicilia, G. Martina en M... De Suffisantse ploeg liep ... uit tot 11-4 en bracht via ... 13-10 de score met 15-11 ... wicht.

De derde set ging gelij... 6-6 maar daarna begon ... demping bij Xaverianen ... zakken. Door de druk die ... cane uitoefende, ging X... nen steeds nerveuzer en ... ganiseerder te werk ... eerstgenoemde ploeg vi... 13-8 op een tweede set... 12) kon afstevenen. De on... king tussen de derde en d... set heeft Xaverianen e... veel geholpen. Hurrica... daardoor met sterk aanv... weer van P. Sambo, I. C... en R. del Prado een besli... 11-3 voorsprong opbou... vervolgens met 15-8 de k... het werk te zetten.

Hurricane verscheen in ... gende opstelling: C. J... Sambo, I. Cornelia, E. O... M. Adamson, R. del Pra... Pratt, M. Theodora, J. Be... Deal en G. Anastatia. A... werd uitgeroepen tot d... speelster.

Werder Bremen bijna in bekerduel gewipt

Bayern München en FC Köln maakten geen fout en wonnen

MUNCHEN — Werder Bremen heeft aan de kop van de Bundesliga gezelschap gekregen van Bayern München en 1.FC Köln. Landskampioen Bayer München versloeg Feijenoords komende Europa-Cuptegenstander Leverkusen met 3-2. Köln won met 2-0 van Hannover '96.

Werder Bremen voorkwam tegen de amateurs van VFL Wolfsburg op het laatste moment een blamage. De ploeg verspeelde in de laatste negentig seconden een voorsprong van 4-1. Pas in de slotfase van de verlenging slaagden de profs er in de plaats in de derde bekerronde zeker te stellen. De elfde en de twaalfde rode kaart in de competitie gingen naar Uerdingen-speler Herget en Famulla van Karlsruhe.

BIJNA AFGANG

Koploper Werder Bremen bleef in de tweede bekerronde tegen de amateurs van VFL Wolfsburg een afgang bespaard. De ploeg van Otto Rehhagel leek onbedreigd op een ruime zege af te stevenen. Negentig seconden voor het einde leidde Werder Bremen met 4-1. De amateurs, die in de eerste ronde Hannover '96 hadden uitgeschakeld, profiteerden echter van de lankmoedige houding van de tegenstander. In de slotfase van de verlenging besliste Ordenewitz het duel in het voordeel van Werder, dat de wedstrijd met tien spelers afsloot. Aanvoerder Kutzop werd door de scheidsrechter van het veld gestuurd.

De laatste competitienederlaag van Bayern München op eigen veld dateert van vorig seizoen tegen Bayer Leverkusen, dat de stunt zaterdag onder het toeziend oog van Feijenoord-trainer Rinus Israel niet kon herhalen. De Westduitse landskampioen leidde na een uur door treffers van Augenthaler, Wohlfarth en Rummenigge. Invaller Tita en international Rolff gaven in het laatste kwartier de stand een beter aanzien voor Leverkusen. De tegentreffers verhulden echter niet de zwakte van Leverkusen in uitwedstrijden. Voor Israel een geruststellende gedachte voor het Europa-Cupduel morgenavond in Rotterdam.

Arie Haan, vorige week na de sensationele zege op Bayern München de meest gevierde man in Stuttgart, moest zaterdag weer een domper verwerken. Waldhof Mannheim versloeg VFB Stuttgart met 2-1. Topscorer Klinsmann en goaltjesdief Walter (vorig seizoen nog speler van Mannheim) lieten een zwakke indruk achter.

FC Köln behield de aansluiting met de top van de Bundesliga door een weinig overtuigende zege (2-0) op Hannover '96. Na de rust scoorden Baranowski en verdediger Kohler voor 1.FC Köln. Hamburger SV beëindigde in Dortmund een reeks slechte prestaties met een overwinning op Borussia. Met de debuterende doelman Koitka, de weer herstelde Belg Plessers en de opvallend sterk spelende verdediger Kaltz won Hamburger SV met 3-2. Labbadia, met een omhaal, maakte het beslissende doelpunt.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van het afgelopen weekeinde in de Bundesliga zijn:
Bayer München - Bayer Leverkusen: 3-2; Borussia Dortmund - Hamburger SV: 2-3; 1.FC Köln - Hannover '96: 2-0; Eintracht Frankfurt - Karlsruher SC: 4-0; Borussia Mönchengladbach - Kaiserslautern: 1-0; FC Nürnberg - VFL Bochum: 2-1; FC Homburg - Bayer Uerdingen: 2-2; Waldhof Mannheim - VFB Stuttgart: 2-1.

De stand in de Bundesliga is nu:

1. Werder Bremen	16	26
2. Bayern München	17	26
3. 1.FC Köln	17	26
4. Bor. Mönchengladbach	17	22
5. VFB Stuttgart	17	20
6. 1.FC Nürnberg	17	20
7. Eintracht Frankfurt	17	17
8. Hamburger SV	17	17
9. Karlsruher SC	17	16
10. Bayer Leverkusen	17	15
11. Waldhof Mannheim	17	15
12. Bayer Uerdingen	17	13
13. Hannover '96	17	13
14. FC Homburg	17	12
15. VFL Bochum	16	11
16. Bor. Dortmund	16	11
17. Schalke '04	16	11
18. 1FC. Kaiserslautern	16	11

... *STEFFI GRAF: met duidelijk machtsvertoon won ze de finale van het Masters-toernooi in New York ...*

Sabatini in Masters-finale verslagen

Steffi Graf zet met overwinning kroon op nog zeer jonge carrière

NEW YORK — Als logische afsluiting van een ongeëvenaard tennisjaar heeft Steffi Graf zondag in New York voorlopig een kroon op haar carrière gezet. Ze won in New York het zogenaamde Masters-toernooi en werd daarmee opvolgster van degene, die zij ook als sterkste speelster ter wereld heeft onttroond: Martina Navratilova. In de finale stond Graf echter niet tegenover de 31-jarige titelhoudster, maar tegenover Gabriela Sabatini. die zowaar nog een lente minder telt dan de blonde Westduitse: zeventien tegen achttien.

De Argentijnse bewees haar Westduitse dubbelspel-partner - de combinatie staat op springen - een dienst door Navratilova zaterdag in de halve finales met 6-4, 7-5 te verslaan.

Die gang van zaken was uitermate geruststellend voor Graf. Zij kende immers het spelletje van Sabatini door en door en had nog nooit van de Argentijnse verloren. Dat bleek in de eindstrijd, die als enige dame-partij over een serie van best-of-five gaat. Sabatini begon hoopvol, kon echter in de tweede set net niet doorzetten, raakte het zelfvertrouwen kwijt en was behoudens een kleine opleving tegen het eind, een gemakkelijke prooi voor Graf: 4-6, 6-4, 6-0, 6-4. Voor Graf was het alweer het tweede finale-optreden in New York. Vorig jaar had zij in de eveneens uitverkochte zaal (ruim 16.000 toeschouwers) nog in drie sets verloren van Navratilova: 7-6, 6-3, 6-2.

Sabatini was overigens de enige, die Graf een set afsnoepte. De Westduitse won achtereenvolgens met 6-0, 6-3 van Zina Garrison, 6-2, 2-0 (opgegeven) van Helena Sukova en in de halve finales met 6-1, 6-4 van landgenote Sylvia Hanika.

Sabatini's weg naar de finale was heel wat moeizamer: 6-2, 7-6 tegen Bettina Bunge, 6-3, 4-6, 6-3 tegen Manuela Maleeva en in de halve finale 6-4, 7-5 tegen Navratilova. In totaal was zij daar 303 minuten mee doende tegenover Graf slechts 154 minuten.

Het duurde enige tijd eer Graf in de finale haar ritme vond. In de eerste en tweede set verbleef zij hoofdzakelijk aan de achterlijn, terwijl de Zuidamerikaanse menig punt aan het net scoorde. Langzamerhand ging het tempo echter omhoog en het was Sabatini, die dat niet kon bijhouden. De Argentijnse produceerde een veel te hoog percentage dubbele fouten en scheen in de vierde set bij een achterstand van 3-0 te capituleren. Op dat moment hield zij echter voor het eerst sinds tien games haar service en dat gaf haar weer even vleugels. Ze haalde op tot 3-3. Graf antwoordde onverstoorbaar met een lovegame voor 4-3. Sabatini maakte nog eenmaal gelijk (4-4) om vervolgens na 128 minuten op het eerste matchpoint voor het kwaliteitsmerk van Graf: de keiharde forehand in de hoek, te capituleren.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

*****

SKIEN / SAVA — De Fiji-eilanden zal voor de eerste keer in haar geschiedenis deelnemen aan de Olympische Winterspelen. In Calgary zal Rusiate Rogoyawa, de zoon van een diepzeevisser, deelnemen. Rogoyawa had nog nooit sneeuw gezien.

Zestiende partij

WK schaken zet voor zet

SEVILLA — De zestiende partij om de wereldtitel schaken tussen titelhouder Gari Kasparov en uitdager (en oud-wereldkampioen) Anatoli Kaprov is afgebroken. De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

Engels

1. c2-c4	e7-e5
2. Pb1-c3	Pg8-f6
3. Pg1-f3	Pb8-c6
4. g2-g3	Lf8-b4
5. Lf1-g2	0-0
6. 0-0	Tf8-e8
7. d2-d3	Lb4xc3
8. b2xc3	e5-e4
9. Pf3-d4	h7-h6
10. d3xe4	Pf6xe4
11. Dd1-c2	d7-d5
12. c4xd5	Dd8xd5
13. e2-e3	Pc6-a5
14. f2-f3	Pe4-d6
15. e3-e4	Dd5-c5
16. Lc1-e3	Pd6-c4
17. Le3-f2	Dc5-e7
18. Ta1-d1	Lc8-d7
19. f3-f4	Ta8-d8
20. e4-e5	Ld7-g4
21. Pd4-f5	De7-e6
22. Td1xd8	Te8xd8
23. Pf5-d4	De6-c8
24. f4-f5	c7-c5
25. Dc2-e4	c5xd4
26. De4xg4	Pc4xe5
27. Dg4-e2	Pe5-c6
28. c3xd4	Pc6xd4
29. Lf2xd4	Td8xd4
30. f5-f6	Dc8-e6
31. De2-b2	De6-e3 †
32. Kg1-h1	b7-b6
33. f6xg7	Pa5-c4
34. Db2-c2	Kg8xg7
35. Lg2-d5	Pc4-d6
36. Dc2-b2	De3-e5
37. Ld4-b3	a7-a5
38. Db2-f2	f7-f5
39. Df2-b2	b6-b5
40. a2-a3	Kg7-g6

Afgebroken.
De afgebroken stand is:
Wit: Kh1, Db2, Tf1. Lb3, pionnen a3, g3, h2.
Zwart: Kg6, De5, Td4, Pd6, pionnen a5, b5, f5, h6.

Topclubs verspelen punten in Engelse League

Arsenal in zeventiende duel naar de eerste nederlaag

LONDEN — Danny Walace heeft een eind gemaakt aan een serie van zestien wedstrijden zonder nederlaag van Arsenal. De vleugelspits van Southampton maakte zaterdag op Highbury het enige doelpunt. De nederlaag van Arsenal liet de toppositie van de Londenaren voorlopig onverlet. Van de top-zes uit de eerste divisie won alleen Everton, 1-0 bij Portsmouth. Liverpool verspeelde thuis een punt aan degradatiekandidaat Norwich City, Queens Park Rangers kwam op eigen veld tegen Newcastle United tot 1-1, Forest verloor bij West Ham United en Manchester United bij Wimbledon.

De nederlaag van Arsenal na tien overwinningen op rij in de League werd ingeleid door de blessure van Perry Groves na vijf minuten. Vanaf dat moment was de aanval machteloos. Twaalf minuten voor tijd vond Danny Walace de weg door de verdediging van Arsenal.

Liverpool had op Anfield Road nog geen punt laten vallen. Doordat doelman Bryan Gunn van Norwich City een perfecte wedstrijd speelde en bij doelpogingen van John Aldridge en Gary Gillespie het 'onmogelijke' deed, bleef de 0-0 op het bord.

Queens Park Rangers, dit seizoen uitstekend begonnen, speelde een uur lang met een man meer tegen Newcastle United, dat middenvelder Paul Gascoigne door een rode kaart kwijtraakte. Kenny Wharton opende de score voor QPR, Peter Jackson maakte tien minuten voor tijd gelijk voor de tien van Newcastle.

Manchester United verloor in de laatste minuten, door een doelpunt van John Scales, bij Wimbledon. Ook bij Everton - Portsmouth viel de sensatie in de laatste drie minuten. Tien minuten nadat Graham Sharpe Everton op 1-0 had gezet, werden twee spelers van Portsmouth weggestuurd. Dillon na een verschil van mening met de scheidsrechter, Kennedy wegens een zware overtreding.

Mark Stein van Luton Town werd ook van het veld gezonden na een wraakactie tegen Gary Stevens van Tottenham Hotspur, die hem zeer hard had aangepakt. Door doelpunten van Ian Allison leidde Luton toen al met 2-0. De Spurs hebben in hun laatste acht wedstrijden geen overwinning meer behaald. Deze week is oud-Barcelonatrainer Terry Venables zijn werkzaamheden aan White Hartlane begonnen.

De uitslagen van het afgelopen weekeinde:
Arsenal - Southampton: 0-1; Charlton Athletic - Coventry City: 2-2; Liverpool - Norwich City: 0-0; Luton Town - Tottenham Hotspur: 2-0; Oxford United - Watford: 1-1; Portsmouth - Everton: 0-1; Queens Park Rangers - Newcastle United: 1-1; West Ham United - Nottingham Forest: 3-2; Wimbledon - Manchester United: 2-1; Derby County - Chelsea: 2-0.

De stand is nu:

1. Arsenal	16	35
2. Liverpool	14	34
3. Q. P. Rangers	16	32
4. Nottingham Forest	15	30
5. Everton	16	28
6. Manchester United	16	26
7. Chelsea	16	25
8. Wimbledon	16	23
9. Southampton	16	23
10. Tottenham H.	17	22
11. Luton Town	16	21
12. Oxford United	16	21
13. Derby County	15	20
14. West Ham United	16	18
15. Coventry City	16	18
16. Newcastle United	15	15
17. Sheffield Wednesday	16	15
18. Portsmouth	16	14
19. Watford	15	13
20. Norwich City	17	12
21. Charlton Athletic	16	10

DEN HAAG — Atleet Rob Druppers, Nelli Cooman en bokser Arnold Vanderlijden verdiepen zich in Zeist samen met oud-atleet Eef Kamerbeek (tweede van rechts) in een Olympisch jaarboek. Een en ander gebeurde tijdens een presentatie van de Stichting Sport-support, die tot doel heeft top-sporters bij te staan in hun sportieve en maatschappelijke ontwikkeling.



Zestiende partij WK schaken werd afgebroken

Karpov heeft de beste kansen stand weer gelijk te trekken

SEVILLA — De zestiende partij van de tweekamp om de wereldtitel schaken is maandagavond in Sevilla afgebroken in een voordelige stand voor uitdager Anatoli Karpov. Titelverdediger Gari Kasparov gaf zijn 41e zet met wit onder couvert af. Volgens de verzamelde experts heeft Karpov goede vooruitzichten vandaag in de tweede zitting zijn achterstand van een punt ongedaan te maken. De stand blijft voorlopig 8-7 voor Kasparov.

In de afgebroken positie heeft Karpov een plus-pion op de damevleugel. Zijn dame, toren en paard staan centraal geposteerd. Wit kan niet veel meer doen dan de storm over zich heen laten komen en hopen, dat het geen vernietigende orkaan wordt, maar een depressie van voorbijgaande aard.

Karpov die in de 24 partijen omvattende tweekamp niet zo heel veel gelegenheid meer heeft het tij te keren (hij heeft nog maar vier keer wit), zette met zwart de Engelse opening buitengewoon scherp op. Hij keerde terug tot het systeem, dat hij in de tweede en vierde partij had gevolgd, die hij overigens respectievelijk won en verloor. In die duels koos Karpov voor 6. .... e5-e4, nu zette hij Tf8-e8 op het bord. De 11e zet van de uitdager, d5, kwam kennelijk als een verrassing voor Kasparov, die zijn beginzet had uitgevoerd toen Karpov vijf minuten te laat verscheen. Kasparov verzonk in diep gepeins en besloot na 36 minuten tot pionruil op d5.

Het middenspel verliep bijzonder traag. Karpov dacht op zijn beurt over zijn 13e zet, Pa5, 38 minuten na. Dat paard zou voorlopig zijn stek aan de rand van het bord hebben gevonden. Pas op de 33e zet werd het rijdier weer in het spel betrokken. Op het oog leek Kasparov in het middenspel florissant te staan. Hij had een duidelijk positioneel overwicht, nadat Karpov op de 23e zet zijn dame naar de onderste lijn had teruggetrokken.

Misschien maakte Kasparov de fout in die fase onnodige complicaties te scheppen. De aanvankelijk in het nauw gedreven Karpov, die voor 13 zetten nog 17 minuten bedenktijd had, rekende het scherpst en veroverde een pion, die hij tot het einde toe behield. Onder aanvoering van de Zweed Ulf Andersson spraken de grootmeesters in de perskamer vooral hun bewondering uit voor de 30e zet van Karpov, De6.

Volgens de Sovjetrus Edoeard Goefeld had Karpov op de 32e zet al beslissend voordeel kunnen nemen door Td2 te spelen in plaats van b6. In de nerveuze slotfase, met voor beiden nog maar luttele minuten bedenktijd, slaagde Karpov er in het initiatief volledig naar zich toe te trekken. De beoordelingen van de deskundigen in Sevilla over de kansen van de uitdager liepen uiteen van 'gunstig' tot 'vermoedelijk winnend'.

Kasparov: zestiende partij opgegeven

SEVILLA — Gari Kasparov heeft vandaag de afgebroken zestiende partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tegen Anatoli Karpov zonder verder spelen opgegeven. De stand in de 24 partijen tellende match is daarvoor gelijk: 8-8.

De zestiende partij was gisteravond afgebroken in een eindspel dat gunstig stond voor de met zwart spelende Karpov: Dame, toren en paard tegen dame, toren en loper met vier pionnen voor zwart en drie voor wit.

Tegen het middaguur liet Kasparov hoofdscheidsrechter Gijsen weten dat hij zich bij de nederlaag neerlegde. Deze maakte vervolgens de afgegeven 41ste zet van wit bekend: Df2.

Nisbets partij wil naar rechter

TeleAruba ontneemt PPA tv-zendtijd

ORANJESTAD — "Indien de directie van TeleAruba de PPA geen zendtijd meer beschikbaar stelt, dan zullen wij dit besluit, dat voor ons onaanvaardbaar is, aan de rechter voorleggen, aldus reageerde PPA-voorzitter Benny Nisbet op de TeleAruba beslissing geen zendtijd meer beschikbaar te stellen.

Dit besluit zou onder meer genomen zijn op gronden van de wettelijke bepaling dat alleen zendtijd aan politieke partijen beschikbaar kan worden gesteld, die aan de verkiezingen hebben deelgenomen, een zetel behaald hebben en in de Staten vertegenwoordigd zijn. Nu de Statenleden Werleman/Jansen zich niet meer als PPA Statenleden zien, doch van de nieuw opgerichte partij PPN, is de PPA niet meer in de Staten vertegenwoordigd.

PPA voorzitter Nisbet stelde aan directie van TeleAruba een ultimatum dat afgelopen vrijdag was afgelopen. Op verzoek van de directie van TeleAruba heeft men echter het naar de rechter stappen nog even uitgesteld omdat de directrice van TeleAruba pas afgelopen maandag uit Nederland op Aruba terugkeerde.

De directie van TeleAruba kon in dit stadium nog geen commentaar geven omdat de juridische adviseur van het bedrijf mr Sjiem Fat de zaak aan het bestuderen is. Vaststaat wel dat het een interessante zaak is omdat dan ook de PDA geen zendtijd meer zou kunnen krijgen omdat zijn Statenleden inmiddels ook een nieuwe partij hebben opgericht.

PPA voorzitter Benny Nisbet verklaarde tegenover de Amigoe dat hij het niet zo zeer als beslissing van de directie van TeleAruba ziet, maar dat de regering hier achter zou zitten om zodoende Benny Nisbet en de PPA de mond te kunnen snoeren.

Laclé wil meer spreektijd bij behandeling van begroting

ORANJESTAD — Uw besluit de spreekbeurt te beperken op dertig minuten per lid op de komende behandeling van de Begroting in 1988, is voor mij onaanvaardbaar. Aldus Statenlid ing Roland Lacle, in een protestbrief aan Statenvoorzitter mr Hector Gonzalez.

Volgens Lacle wordt hierdoor het individueel recht van elk Statenlid beperkt. Voorts wijst hij het argument van de voorzitter [illegible]nd dat anders het niveau [illegible] begrotings- behandeling wordt benadeeld. Dit argument zal er toe leiden dat alle Statenleden het woord zullen voeren om de minuten te vullen — op de hoop toe herhalingen en zaken die niet ter sprake zijn — om een ander lid niet te benadelen.

Lacle verzoekt de Statenvoorzitter zijn besluit te heroverwegen en de spreekbeurt te stellen op vijftig minuten voor de eerste ronde en 25 minuten voor de tweede ronde.

Belangstelling voor financiering van Air Aruba

ORANJESTAD — Wat de tweede fase van Air Aruba betreft, waarover in de Staten bij begroting 1988 vragen werden gesteld, laat de regering weten dat een lokale groep vooraanstaande zakenlieden onlangs te kennen heeft gegeven bereid te zijn, onder bepaalde voorwaarden, de tweede fase van Air Aruba te financieren. Hieromtrent zullen eerstdaags besprekingen worden gevoerd met een mogelijke ondertekening van een intentieverklaring. Aanschaf c.q. huur van vliegtuigen zal dan een beslissing moeten zijn van de nieuwe aandeelhouders.

Overplaatsing van overheids-diensten

SAN NICOLAS — Op vragen van de Statenleden welke diensten de regering denkt over te plaatsen naar San Nicolas, wordt door de regering meegedeeld dat zij de volgende diensten op het oog heeft. Servicio Central di computacion, Milieu Beheer, het Huis van Bewaring en de strafgevangenis, de Reinigingsdienst, de directie van Arbeid, een gedeelte van de directie van Sociale zaken en een deel van de Nationale bibliotheek.

Gestolen fiets achterhaald

ORANJESTAD — Een veertien-jarige jongen meldde bij de politie dat hij de [illegible] fiets had [illegible] afgelopen week in de Nassaustraat werd gestolen [illegible] de fiets even buiten [illegible] staan. Bij terugkeer was de fiets verdwenen. De politie ging naar de woning van J. [illegible] waar de 20 jarige man [illegible] verklaarde dat hij de fiets [illegible] voor 45 florin van een onbekende man had gekocht. De fiets werd in beslag genomen. [illegible]



ORANJESTAD — De jaarlijkse tentoonstelling Arte popular Arubano 1987 in het Instituto di Cultura werd ditmaal officieel geopend door het Statenlid mevrouw Digna Lacle Herrera. In haar toespraak bracht mevrouw Lacle hulde aan de lokale kunstenaars die werkstukken indienden en wees zij op het belang van de cultuur voor de Arubaanse identiteit. Bij de foto, mevrouw Lacle-Herrera aan het woord en links directeur Leo Tromp van Instituto di Cultura.

Faciliteiten oprichting restaurants

Regering aan MEP: geen nieuwe economische maatregelen

ORANJESTAD — Ten aanzien van vragen van de MEP fractie inzake de te verwachten nieuwe financiele maatregelen, merkt de regering op, dat men naast de halvering van de Solidariteitsbelasting en de regeling van vervroegde uittreding en de vrijwillige uit dienstreding niet voornemens is tot het n[illegible] men van maatregelen die de financiele druk op de collectiviteit van de bevolking verd[illegible] zullen vergroten.

De regering is het duideli[illegible] niet eens met de MEP stelli[illegible] dat de minder draagkrachtig[illegible] op moeten draaien voor de belasting- betaling. De regering meent dat het in zijn strev[illegible] naar het scheppen van me[illegible] werkgelegenheid past, dat de toeristische sector wordt ve[illegible] sterkt. In dat kader zijn ook a[illegible] kleinere restaurants belasting faciliteiten verleend en wel in de vorm van vrijstelling van i[illegible] voerrechten op materialen en goederen voor bouw en eerste inrichting.

Hierdoor kwamen er ve[illegible] nieuwe restaurants, waardo[illegible] meer mensen aan het werk k[illegible] den gaan, waardoor zullen lo[illegible] en inkomsten- belasti[illegible] opbrengsten een stijging ga[illegible] vertonen, hetgeen eenieder t[illegible] goede komt.

Blijkens recente enquête

Min. Croes: werkloosheid is gehalveerd

ORANJESTAD — Het werkloosheids- cijfer dat maanden geleden tussen de vijfduizend en zesduizend lag is nu — blijkens een enquette, — gedaald tot ongeveer drieduizend man.

Dit blijkt uit een toespraak van minister van Arbeid, mr. Mito Croes, voor zijn vertrek naar de CLAT- conferentie in Argentinië. De eerste registratie van werklozen gaf een cijfer van vijf- en zesduizend zonder werk. Recentelijk ging een brief uit naar alle personen die bij het departement van Arbeid als werklozen staan ingeschreven. Verzocht werd dat indien zij nog werkloos was dit aan het departement door te geven. Het resultaat hiervan was, dat nu een cijfer van minder dan drieduizend personen op de lijst staan van mensen die werk zoeken.

De minister deelde mee, dat het concept al klaar is voor het recapacitatie-programma dat in januari 1988 van start gaat. Dit ontwerp is al verzonden naar de verschillende instanties en overheids- departementen, zoals Ahata, vakbonden en scholen. Volgende week al worden de reacties van deze instanties verwacht om verder aan dit plan te kunnen blijven werken. De cursussen die er zullen komen, gelden voor werkzaamheden waaraan grote behoefte bestaan, zoals koelmonteurs, schilders, onderhouds- werkzaamheden en watersport- recreatie.

In verwachting zijnde vrouw bedreigd

SAN NICOLAS — De politie verleende assistentie in een woning aan de Sabastraat, waar een man zijn 29 jarige echtgenote mishandelde en haar met een vleesvork bedreigde. Toen de politie ter plaatse kwam had de man de vleesvork nog in de hand. De dader werd aangehouden en de vrouw die in verwachting is, werd door omstanders naar het medisch centrum gebracht voor de nodige medische behandeling.

ORANJESTAD — Met betrekking tot Arubus, de Aruba Ports Authority en Tele Aruba is het streven van de regering er op gericht om bij de bedrijven te komen tot een efficiente, gezonde bedrijfsvoering, zonder afbreuk te doen aan een verantwoord niveau van dienstverlening.

Zo zal in dat verband, waar mogelijk, moeten worden bezuinigd, ten einde de exploitatie resultaten van die bedrijven gunstig te beinvloeden. Als instrument, voortvloeiende uit het sociale plan, zal indien nodig subsidie worden verstrekt. Wat Tele Aruba betreft, aldus de regering in antwoord op vragen van de Statenleden bij behandeling van begroting van 1988, kan nog worden meegedeeld dat de inkomsten van dit bedrijf onder [illegible] te worden ver[illegible].

Uit politie-rapport:

Video-apparaat verdwijnt, groot bedrag traveller cheques kwijt

ORANJESTAD — De achttienjarige man H.D. meldde bij de politie dat hij een videocassette- speler op een adres te Brazil kwijtraakte. Hij was om vier uur 's middags op bezoek en had de video cassete-speler ergens op de grond gezet. Toen hij om zes uur naar huis wilde gaan was de video niet meer op zijn plaats. De recherche onderzocht het huis en vond de video verscholen achter een bed in [illegible] huis. Geen van de bewoners [illegible] het huis kon vertellen hoe de [illegible] deo daar was gekomen.

Op zijn beurt kon de aange[illegible] zelf geen redelijke verklaring [illegible] ven over de afkomst van de vi[illegible] en verklaarde tenslotte dat [illegible] het apparaat van iemand had [illegible] kregen om het te repareren. [illegible] recherche nam het apparaat [illegible] beslag om uit te zoeken wie de [illegible] genaar hiervan is.

De eigenaar van een rest[illegible] rant aan de Havenstraat d[illegible] aangifte van inbraak in [illegible] zaak. Enige flessen whisky [illegible] sloffen sigaretten worden er [illegible] mist. De onbekenden kwa[illegible] binnen door het verwijderen [illegible] shutterbladen van een t[illegible] traam.

Een Amerikaanse toerist [illegible] mist uit zijn hotelkamer een [illegible] cessaire met daarin vijfhon[illegible] dollar en een paar sleutels. [illegible] Venezolaanse toerist verkla[illegible] dat hij via het strand van Co[illegible] de hotel naar Aruba Beach [illegible] was gelopen en dat hij op dit [illegible] ject een bedrag van achttien[illegible] zend dollar aan travelers [illegible] ques had verloren.

OSLO — De 6 door de rege[illegible] noemde commissarissen [illegible] Noorse staatsolie- maatschap[illegible] toil zijn vrijdag afgetreden [illegible] band met een schandaal over [illegible] eel wanbeleid. Daarmee [illegible] vaar van een regerings-crisis [illegible] pig bezworen. Minister [illegible] Olie weersprak persberi[illegible] zonden ook de twee door [illegible] benoemde commissarissen [illegible] opgestapt. Vorige week [illegible] een rapport waaruit bleek dat [illegible] voor een raffinad[illegible] de Noorse westkust met vijf [illegible] kronen (ongeveer 1,5 miljard [illegible] overschreden is. Omdat [illegible] nodig de raad van commissarissen [illegible] ontslaan maar de politiek[illegible] werd steeds groter.

Open dag voor Muziekschool

ORANJESTAD — Op de bovenverdieping van Cas di Cultura houdt de Arubaanse Muziekschool zaterdag van tien uur tot twee uur een open dag, waarbij iedereen welkom is.

Uit het programma blijkt dat tijdens de open dag gelegenheid bestaat om te zien wat de Muziekschool te bieden heeft. Voorts wat voor muzieklessen er worden gegeven, kortom de nodige informatie zal men verstrekken. Geinteresseerden kunnen op deze dag langs komen om te luisteren en inlichtingen te vragen. Van tien tot elf uur kunnen ouders en belangstellenden in eender lokalen het lesonderricht meemaken.

Daarna volgt gedurende een uur informatie en de mogelijkheid om instrumenten te bezichtigen. Na een korte pauze volgt dan tot slot van deze open dag [illegible] bezig te zien, waarbij [illegible] instrumenten samen kan worden beluisterd.



PARAMARIBO — Overal in de Surinaamse hoofdstad zijn voorlichtingsstands ingericht om uitleg te geven over de verkiezingen. Deze stand is pal achter het beeld van de Bevrijde Slaaf gepleetst.

Verleden moet als afgesloten worden beschouwd

Heidweiller: amnestie voor mensenrechten-misdrijven

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van Buitenlandse zaken, Henk Heidweiller, vindt dat degenen die zich de afgelopen jaren hebben schuldig gemaakt aan schendingen van de mensenrechten na de komende verkiezingen niet meer voor de rechter moeten worden gebracht. "Het is niet de bedoeling alles wat de afgelopen zeven jaar is misgegaan te doen berechten", zei Heidweiller maandag in een gesprek met het ANP.

De bewindsman antwoordde op de vraag of de schuldigen van de decembermoorden van 1982 onder een nieuwe regering moeten worden berecht. Hij wil het verleden als afgesloten beschouwen en het oog op de toekomst richten. Graven in het verleden zou alleen maar "oude wonden" openhalen, meent de minister. Hij erkende dat het niet- berechten van de schuldigen "nooit helemaal bevredigend" is. "Maar wij moeten trachten in de toekomst er het beste van te maken. Wij hebben het al zo moeilijk".

Heidweiller ondertekende onlangs op de jaarvergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) enkele verdragen op het gebied van mensenrechten. Volgens hem kan het afzien van berechting van oude gevallen wel samengaan met ondertekening van de verdragen. De verdragen scheppen verplichtingen voor toekomstige mensenrechten- schendingen, aldus de minister.

BELASTING

Heidweiller wilde geen inhoudelijk commentaar geven op de uitlatingen van legerleider Bouterse, die de leiders van de "oude" politieke partijen zondag uitmaakte voor verraders en hen ervan beschuldigde contacten te onderhouden met de rebellengroep- Brunswijk. Hij erkende dat de politieke sfeer voor de verkiezingen niet goed is. Maar hij stelde dat verkiezingen in Suriname nu eenmaal emotioneler verlopen dan in Nederland. De minister is niet bang dat de beschuldigingen van Bouterse een ordelijk verloop van de verkiezingen in de weg staan. "De legerleider is zich bewust van de noodzaak van eerlijke verkiezingen". De bewindsman sprak de verwachting uit dat enkele weken na de verkiezingen de "nuchtere geest" weer zal overheersen.

De grootste belasting voor Suriname en Suriname's toekomst wordt volgens Heidweiller niet gevormd door de polarisatie tussen militairen en politieke partijen, maar door de etnische verschillen tussen de bevolkingsgroepen. "Wij hebben een politiek bestel dat is gebaseerd op raciale partijen". Hij verwijt de "oude" partijen VHP, NPS en KTIP dat zij ondanks de vorming van het Front hun "raciale zuilen" hebben behouden. "Zij hebben de tijdbom weer onder het democratische systeem gelegd. Zij hadden voor de verkiezingen meer aan integratie moeten doen".

ZONDER GEDRAAI

Heidweiller zou na de verkiezingen het liefst een nationaal kabinet zien ontstaan, waarin zowel het Front als de partij van Bouterse, de NDP, zitting hebben. Na de verkiezingen moet Nederland volgens de minister "zonder gedraai" enkele honderden miljoenen guldens overmaken. Het gaat Paramaribo in eerste instantie om het bedrag dat Suriname heeft uitgegeven aan projecten die reeds voor de opschorting van de ontwikkelings- hulp waren goedgekeurd.

Maandag kwamen tussen de twee- en drieduizend scholieren bijeen om hun steun aan het Front te betuigen. Zoals alle Front- manifestaties had de bijeenkomst een feestelijk karakter. Opzwepende muziek en massaal gedans vormen een vast onderdeel van de politieke bijeenkomsten. Vrijwel alle sprekers hielden hun gehoor voor aanhangers van Bouterse niet te provoceren. "Er mogen geen gekke dingen gebeuren", was het devies. Zondag beschuldigde Bouterse Front- aanhangers er op hoge toon van NDP'ers te molesteren. Voor zover valt na te gaan is het zondag bij het uitwisselen van enkele klappen gebleven toen Front- aanhangers zich naar het ontmoetings- centrum van de NDP begaven.

HAITIANEN KIEZEN PARLEMENT EN PRESIDENT

Diplomaten getuigen van voorzichtig optimisme

Geweld kenmerkt stembus in Haïti

PORT-AU-PRINCE — Branden, betogingen, aanslagen en moorden. De omstandigheden waarin de verkiezingen van zondag aanstaande in Haiti worden voorbereid zijn niet opwekkend. De tol die de bevolking moet betalen om voor het eerst na dertig jaar vrije verkiezingen te houden is hoog. Sinds de vlucht van dictator Jean-Claude (Baby Doc) Duvalier in februari 1986 naar Frankrijk is Haiti nog niet tot rust gekomen. De na de val Duvalier aangetreden interim-regering onder leiding van luitenant- generaal Henri Namphy, heeft het geweld niet kunnen indammen. Armoede en werkloosheid zijn slechts toegenomen.

Het afgelopen weekeinde moest de zender van het protestantse radiostation "Lumiere" er aan geloven. Vier gewapende mannen bliezen de middengolfzender van het station op. Radio Lumiere had geadviseerd zondag 29 november vooral te gaan stemmen. Tevoren was het gebouw van de kiesraad, die de verkiezingen moet voorbereiden, al in vlammen opgegaan, werden twee presidents- kandidaten op klaarlichte dag vermoord en waren tal van andere politieke leiders doelwit van gewelddadigde aanslagen. Maar ondanks deze terreur zien diplomaten in de hoofdstad Port-au-Prince lichtpuntjes, er wordt gesproken van een "voorzichtig optimisme". Vooral de toenadering in de afgelopen week tussen de regering Namphy en de kiesraad geeft hoop dat de verkiezingen toch nog goed zullen verlopen.

De relatie tussen regering en kiesraad bereikte afgelopen zomer een dieptepunt toen generaal Namphy per decreet de gehele organisatie van de verkiezingen naar zich toe poogde te trekken. Het decreet was in strijd met de nieuwe grondwet die in maart van dit jaar tijdens een referendum door de bevolking was goedgekeurd. Na massale stakingen en felle betogingen zag Namphy zich genoodzaakt het decreet in te trekken.

Intussen waren er bij het neerslaan van de betogingen en stakingen tientallen doden gevallen en werden de voorbereidingen voor de verkiezingen gestaakt. De registratie van kiezers is op dit moment nog steeds niet voltooid. De gewelddadigheden hadden een zodanige afschrikkende werking gehad, dat er niet genoeg kandidaten waren voor de burgemeesters- verkiezingen van 15 november. Die verkiezingen zijn daarom verschoven naar februari volgend jaar.

TWIJFEL

De pogingen van Namphy om de organisatie van de verkiezingen aan zich te trekken, hebben twijfel doen ontstaan aan zijn belofte de macht na de verkiezingen te zullen overdragen. Plechtige woorden van de generaal ten spijt dat hij geen politieke ambities heeft. Het bewind Namphy werd en wordt er door tegenstanders van beschuldigd nog teveel aanhangers van Duvalier in zijn gelederen te hebben. "De knechten van het oude regime, de Duvalieristen, willen de verkiezingen met alle middelen voorkomen", was het commentaar van het dagblad "Haiti Observateur". Het maandblad South, sprak van Duvalierisme zonder Duvalier. De resten van het bewind Duvalier, vooral ex- -leden van zijn gevreesde priveleger de "Tontons Macoutes" worden aansprakelijk gesteld voor de terreur die nu gaande is.

AFWIJZING

De verkiezingen van zondag aanstaande moeten zowel een nieuw parlement als een president opleveren. Voor het parlement, dat uit twee kamers zal bestaan, moeten 27 senatoren en 77 afgevaardigden worden gekozen. Het oude parlement bestond uit één kamer en werd volledig gedomineerd door de partij van Baby Doc, de Nationale raad van actie. Tijdens schijn- verkiezingen in 1984 veroverde deze partij alle 59 zetels.

Voor het presidentschap hadden zich aanvankelijk 35 kandidaten aangemeld. Twaalf van hen werden door de kiesraad van deelname uitgesloten omdat zij te nauwe banden hadden met het bewind Duvalier of de hoogste functies bekleedden tijdens de dictatuur. De grondwet, die in maart werd aangenomen, bepaalt namelijk dat diegenen die nauwe banden met het vroegere regime onderhielden, de komende tien jaar niet verkiesbaar zijn. Een dag na de beslissing van de kiesraad om Duvalier- aanhangers af te wijzen, werd in het kantoor van de kiesraad brand gesticht. Evenals in een drukkerij, die was ingeschakeld bij het drukken van stembiljetten.

ONOVERZICHTELIJK

Het veld van presidents- kandidaten en politieke partijen in Haiti is vrij onoverzichtelijk. Na de val van Duvalier schoten de partijen als paddestoelen uit de grond en het krachtenveld is nog steeds niet uitgekristalliseerd. Wat niet zo verwonderlijk is in een land waar het de afgelopen dertig jaar onmogelijk was vrijelijk te spreken of te vergaderen. De nieuwe president moet overigens in de eerste ronde 51 procent van de stemmen halen wil hij meteen gekozen worden. Haalt niemand deze 51 procent, dan wordt op 20 december een tweede ronde gehouden waarin de twee kandidaten met de meeste stemmen uit de eerste ronde tegen elkaar uitkomen. De president zal op 7 februari 1988 zijn ambt aanvaarden, precies twee jaar na de val van Baby Doc.

Een in Haiti gehouden opiniepeiling begin deze maand gaf aan dat de christendemocraat Sylvio Claude een lichte voorsprong zou hebben op de overige kandidaten: 24 procent van de ondervraagden zei op Claude te zullen stemmen, 20 procent zou zijn stem geven aan Gerard Gourhe (Nationaal Verenigd Front) en 19 procent zei te zullen kiezen voor Marc Bazin (Beweging voor herstel Democratie). Bovendien sprak eveneens 19 procent zich uit voor Louis Dejoie (Nationale partij voor Landbouw en Industrie).

VRAAGTEKENS

Deskundigen zetten echter vraagtekens bij de opiniepeiling. Haiti kent geen traditie van verkiezingen en peilingen. Onbekend is ook de waarde van een dergelijke meting in een land dat tachtig procent analfabeten kent en dat voortdurend onder spanning staat van geweld en intimidatie. Anderen stellen daarentegen dat het politieke bewustzijn nu bij de bevolking zeer groot is. In kerkelijke kring verluidt dat de Haitianen "zeer goed weten wat op het spel staat".

Wie de verkiezingen ook wint, een oplossing van de problemen waar het land zich voor geplaatst ziet, vereist haast bovenmenselijke inspanningen. Haiti is het armste land op het westelijk halfrond. Het inkomen per hoofd van de bevolking was in 1985 rond de 385 dollar; 85 procent van de bevolking heeft echter een jaarinkomen van circa 125 dollar. De helft van de beroepsbevolking van 2,6 miljoen is werkloos. Van de 1,3 miljoen werkenden is bijna driekwart werkzaam in de landbouw. Het is vooral deze sector die grote problemen ondervindt, vooral door de bodemerosie die in Haiti catastrofale vormen heeft aangenomen. In 1930 was nog zestig procent van het gehele land bebost. Nu nog maar twee procent.

MOSKOU — De SU-kosmonauten Romanenko en Aleksandrov in het ruimte- station Mir hebben post en vers voedsel ontvangen. Dit kwam mee met het ruimte- vrachtschip Progress 33. De automatische koppeling verliep vlekkeloos.

Wegens terugkeer

Cubanen in VS-gevangenis in opstand

ATLANTA — Cubaanse gevangenen wier terugzending naar Cuba is overeengekomen tussen Washington en Havana zijn in de federale gevangenis van Atlanta in opstand gekomen. Zij hebben daarbij mensen gegijzeld. Inmiddels heeft de Amerikaanse regering zich bereid verklaard om de uitwijzing van de ongewenste Cubanen voor zich uit te schuiven.

Na het uitbreken van de muiterij werd het complex omsingeld door politie en brandweer. Buiten zag men rookwolken uit het gebouw opstijgen. Er werd onmiddellijk overleg geopend met de muitende gevangenen om te bereiken dat zij de gegijzelden vrij zouden laten. Dat zouden er zo'n dertig zijn. De gevangenisleiding probeerde het gebeuren aanvankelijk te bagatelliseren. Later werd echter bekend dat er bij de actie ook enige tientallen gewonden zouden zijn gevalen.

Een onlangs gesloten Migratie- verdrag tussen Cuba en de Verenigde Staten houdt onder meer in dat de VS ruim tweeduizend "ongewenste Cubanen" kunnen retourneren naar Cuba. Het gaat hierbij om misdadigers en psychopaten.

In de gevangenis van Atlanta zitten zo'n veertienhonderd Cubaanse gevangenen. Eerder kwamen Cubaanse gedetineerden in Oakdale, Louisiana, in opstand. Daar zitten duizend Cubanen opgesloten. Het overleg met hen had tot vanmorgen nog geen oplossing opgeleverd. In beide gevangenissen was de toestand vanmorgen rustig.

De regering van president Ronald Reagan heeft zich bereid verklaard tot een moratorium voor wat betreft het terugsturen van de ongewenste Cubanen. Dit in afwachting van een onderzoek naar elk individueel geval. Minister van Justitie Edwin Meese maakte dit bekend. Na het uitbreken van deze opstanden zijn elders voorzorgs- maatregelen in gevangenissen en instellingen waar ongewenste Cubanen zijn gedetineerd of waar zij worden verpleegd getroffen.

...Het is niet de eerste keer dat Cubaanse gedetineerden in het Amerikaanse Atlanta in opstand komen. In 1984 gebeurde dit ook. Uit die tijd dateert deze foto.....



Aanvoerlijnen: West Indië en Colombia

Cocaïne: steeds populairder

LONDEN — Cocaïne, dat tot voor kort gold als 'champagne' voor de rijke Britten, wordt hoe langer hoe populairder onder een steeds groter wordende groep verslaafden. Een stimulans hiertoe biedt vooral het duidelijk dalen van de prijzen en het toenemen van de aanwezige voorraden.

Mensen die met de opsporing van verdovende middelen belast zijn en medewerkers van de regering zeggen dat de 250 kilo zuivere Colombiaanse cocaïne, die vorige week in de Zuidengelse havenplaats Southampton in beslag genomen is, slechts het topje van de ijsberg is. Naar hun mening zijn de drugskoeriers van luchtverbindingen overgestapt op zeevracht als manier om de drugs naar de gewenste bestemming te krijgen. Bovendien kan men dan grotere hoeveelheden tegelijk smokkelen.

EPIDEMISCH

"Voor elke kilo die in beslag genomen wordt, mag je aannemen dat er tussen acht en tien kilo onopgemerkt zijn weg vindt via lucht- en zeehavens", aldus een medewerker van de douane. Deskundigen zijn van mening dat de prijs-voor- particulieren van cocaïne sinds 1985 aanzienlijk gedaald is: van vierhonderd dollar tot tweehonderd a 270 per gram.

David Stockley, een ervaren politieman die werkt voor de nationale inlichtingen- dienst voor verdovende middelen die onder het ministerie van Binnenlandse Zaken ressorteert, zegt: "vangsten van cocaïne worden steeds groter. Naar het schijnt volgen wij de trend die je in de Verenigde Staten waarneemt, waar de heroïnescene een piek heeft bereikt. In de VS heeft het misbruik van cocaïne epidemische afmetingen aangenomen". Richard Lawrence, het hoofd van een onderzoeks- afdeling voor belastingen en accijnzen, is het hiermee eens: "Er komt te veel van. Ik neem aan dat de beschikbaarheid op de markt nog zal stijgen".

OPGESLAGEN

Roy Penrose, het hoofd van de afdeling Verdovende middelen van Scotland Yard, zegt op grond van zijn ervaring dat cocaïne niet langer een 'champagne'-drug is. Sinds kort gebruikt hoog en laag op de maatschappelijke ladder het spul. "Exporteurs in Latijns-Amerika hanteren nu een marktstrategie van aanbieden en nog eens aanbieden, zodat vanzelf een vraag ontstaat". Volgens Penrose bestaat deze strategie er in de prijs aanzienlijk te verlagen en meer cocaïne aan te bieden: "Cocaïne wordt tegen steeds lagere prijzen op de markt gegooid. Naar onze ervaring wordt het spul opgeslagen in afwachting van de distributie ervan".

In 1985 bracht toenmalig staatssecretaris van Binnenlandse Zaken David Mellor een bezoek aan Latijns-Amerika om met eigen ogen met het probleem kennis te maken. Hij waarschuwde dat de drugsbaronnen het oog op Europa gericht hebben nadat zij de Noordamerikaanse markt verzadigd hadden.

ROUTES

De grote vangst van afgelopen week duidt op de routes die tegenwoordig voor het verdovende middel gebruikt worden. De container, met de 250 kilo cocaïne onder een dubbele bodem, bevond zich aan boord van het in Togo geregistreerde vrachtschip Tagama dat uit de Colombiaanse haven Santa Maria onderweg was naar Southampton, Le Havre, Bremen en Rotterdam.

Twee jaar geleden ging cocaïne op discrete wijze van hand tot hand in societeiten van de beter gestelden in dure Londense wijken als Chelsea, Kensington en Belgravia. Maar tegenwoordig is het, zo menen controleurs van verdovende middelen en ambtenaren, grif te krijgen in de wijken met goedkope huurwoningen in het zuidoosten van de Britse hoofdstad, waar veel mensen zonder werk zijn. Het heeft de plaats ingenomen van heroïne en Amfetamine.

TIEN DRUGSLIJNEN

Werknemers van de douane zeggen dat zij twee belangrijke bronnen van de aanvoer van cocaïne hebben vastgesteld: Latijns-Amerika en West-Indië. Bij elkaar zijn er ongeveer tien drugslijnen bij betrokken. Grote hoeveelheden lijken afkomstig uit Colombia, terwijl de Westindische connectie een bron is voor individuele koeriers, die in het jargon van de douane bekend staan als "vullers en slokops" omdat zij de gewoonte hebben het spul in plastic zakjes in te slikken dan wel het te verbergen in openingen aan het menselijk lichaam.

Ongeveer twaalfduizend politiemensen zijn in het Verenigd Koninkrijk gedurende hun hele werktijd ingeschakeld bij het onderzoek naar verdovende middelen, terwijl binnen de douane nog eens tweehonderd mensen voor dat werk zijn vrijgemaakt. Maar het antwoord ligt volgens ambtenaren in internationale samenwerking.

Professor Griffiths Edwards, die deskundig is op het terrein van verslaving aan verdovende middelen en van tijd tot tijd optreedt als adviseur van de regering, heeft de aanbouwgebieden van coca — de plant waarvan de bladeren worden geperst tot cocaïne — in Latijns-Amerika bezocht. "Men vergist zich schromelijk als men veel verwacht van het behandelen van jonge mensen in Londen die met cocaïne in aanraking komen. Dat is duizend keer fout, en al te ver gezocht. Het kernprobleem is het inkomen van een zeer arm deel van de wereld. De verbouw en bewerking van coca levert werk aan mensen die geen ander middel van bestaan hebben. Uiteindelijk gaat het er om de economieën een stimulans te geven van landen die een eeuw achter liggen bij de ontwikkelde wereld". Hij betwijfelt of de huidige internationale inspanningen om de dreiging van de verdovende middelen het hoofd te bieden, voldoende zijn.

*****

HARARE — De Moçambiquaanse verzetsbeweging MNR heeft bij een overval op een theeplantage in Zimbabwe in het grensgebied 20 kinderen van rond 15 jaar ontvoerd naar Moçambique. Vijf hunner werden onmiddellijk weer vrijgelaten, maar gedood door een patrouille die de hoofdgroep van het commando volgde. Zeven anderen werden teruggestuurd nadat hun oren waren afgehakt. Eén ontsnapte maar raakte zwaar gewond. De andere 7 kinderen werden uiteindelijk vrijgelaten en bleven ongedeerd. De MNR liet een pamflet achter, waarin zij meedeelde dat burgers doelwit van aanvallen zullen blijven totdat Zimbabwe zijn troepen terugtrekt ui Moçambique.

*****

Caldera treedt terug in reserves Venezolaanse christendemocraten

Presidents-kandidaat Copei belooft "nieuwe democratie"

CARACAS — Een nieuwe democratie, dit heeft de 47-jarige Eduardo Fernandez Jimenez de Venezolanen beloofd, voor het geval dat hij de presidents- verkiezingen van volgend jaar gaat winnen. Hij is de meest jeugdige kandidaat voor het Miraflores- paleis in de laatste kwart eeuw van Venezuela. Hij werd met een ruime meerderheid gekozen tijdens het congres van de christendemocratische partij COPEI, waarbij hij ex- -president Rafael Caldera in het zand deed bijten.

Van de ongeveer negenduizend Copei- gedelegeerden bracht 67 procent zijn stem uit op Copei- secretaris Fernandez. Voor de gevierde voormalige president Caldera zat er toen niets anders op dan in een korte verklaring mee te delen dat hij terugtreedt in de reserve van zijn partij, welke hij indertijd mee heeft helpen oprichten. Maar hij voegde er wel onmiddellijk aan toe dat hij zijn "belangstelling voor het lot van de partij- organisatie niet zal verliezen".

VEEL BETER

De interne strijd is ten einde. Er blijft nu slechts één verlangen over, aldus de gelukkige Fernandez: het bereiken van een Venezuela dat er veel beter aan toe kan zijn dan nu het geval is. Het wordt volgens hem een land, "waarin alle Venezolanen de gelegenheid hebben te kunnen werken". De nieuwe presidentskandidaat werd bijna door emoties overmand in zijn toespraak tot het Copei- congres waarbij de afwezigheid van zijn tegenstander Caldera op dat ogenblik opviel. Fernandez verzekerde dat de vernieuwing binnen de Copei "zonder trauma's" zal gebeuren. "Daarmee wordt aangetoond dat wij politiek volwassen zijn", zo verzekerde hij.

Fernandez maakte duidelijk dat hij van plan is te winnen "met de stem van de hoop, namelijk de stem van alle Venezolanen". Hij zal zich inzetten om te voorkomen dat "er een smerige campagne" komt tegen zijn sociaal- democratische tegenstanders.

De grote zege van de jeugdige Fernandez op de politieke veteraan Caldera lijkt het begin te markeren van een nieuw tijdperk bij de christendemocraten in Venezuela. Hij zal het moeten opnemen tegen de door de politieke wol geverfde Carlos Andres Perez van Accion Democratica (AD). Hij verduidelijkte zijn idee van de "nieuwe democratie" met de belofte dat de "democratische vrijheden uitgediept" zullen worden. Onder meer met de invoering van directe verkiezingen van de gouverneurs. De aanwijzing van de gouverneurs gebeurt tot heden toe door de president van de republiek. Hij is ook voorstander van het beperken van de mogelijkheden voor de staat om tussenbeiden te komen in het economische leven van het land. De onder meer in Nederland gespecialiseerde rechtsgeleerde die hoogleraar is in het constitutionele recht heeft beloofd dat hij de economie zal reactiveren welke met de val van de olieprijs in een crisis zonder weerga terecht kwam welke Venezuela nog niet te boven is gekomen.

BELOFTE

Tijdens zijn interne partijcampagne bezigde Fernandez regelmatig een parafrase op het Venezolaanse volkslied met te zeggen dat "het Venezolaanse volk dapper is". Deze term gebruikend uitte hij dan steeds weer zijn onvrede over de huidige economische situatie. De crisis bracht onder meer met zich mee dat ongeveer tien procent van de Venezolanen nu werkloos is. Althans volgens de officiele cijfers. Volgens berekeningen van particuliere zijde komt men echter tot een veel hoger werkloosheids- percentage. Ook heeft het land nu te maken met een inflatie van dertig procent. In Latijnsamerikaans kader lijkt dit vrij gematigd, maar voor Venezuela is het een ongekend hoog cijfer.



WILLEMSTAD — In het kader van het bezoek aan de verschillende departementen en diensten hebben leden van de Eilandsraad een bezoek gebracht aan de dienst die belast is met de administratieve automatisering van het eilandgebied. Tijdens het bezoek gaf diensthoofd Curie uitleg over de gang van zaken binnen zijn afdeling. Foto: Het bezoek van de leden van de Eilandsraad in gezelschap van gedeputeerde Lucille Wout.

Referee in opspraak

Volvox verliest geding

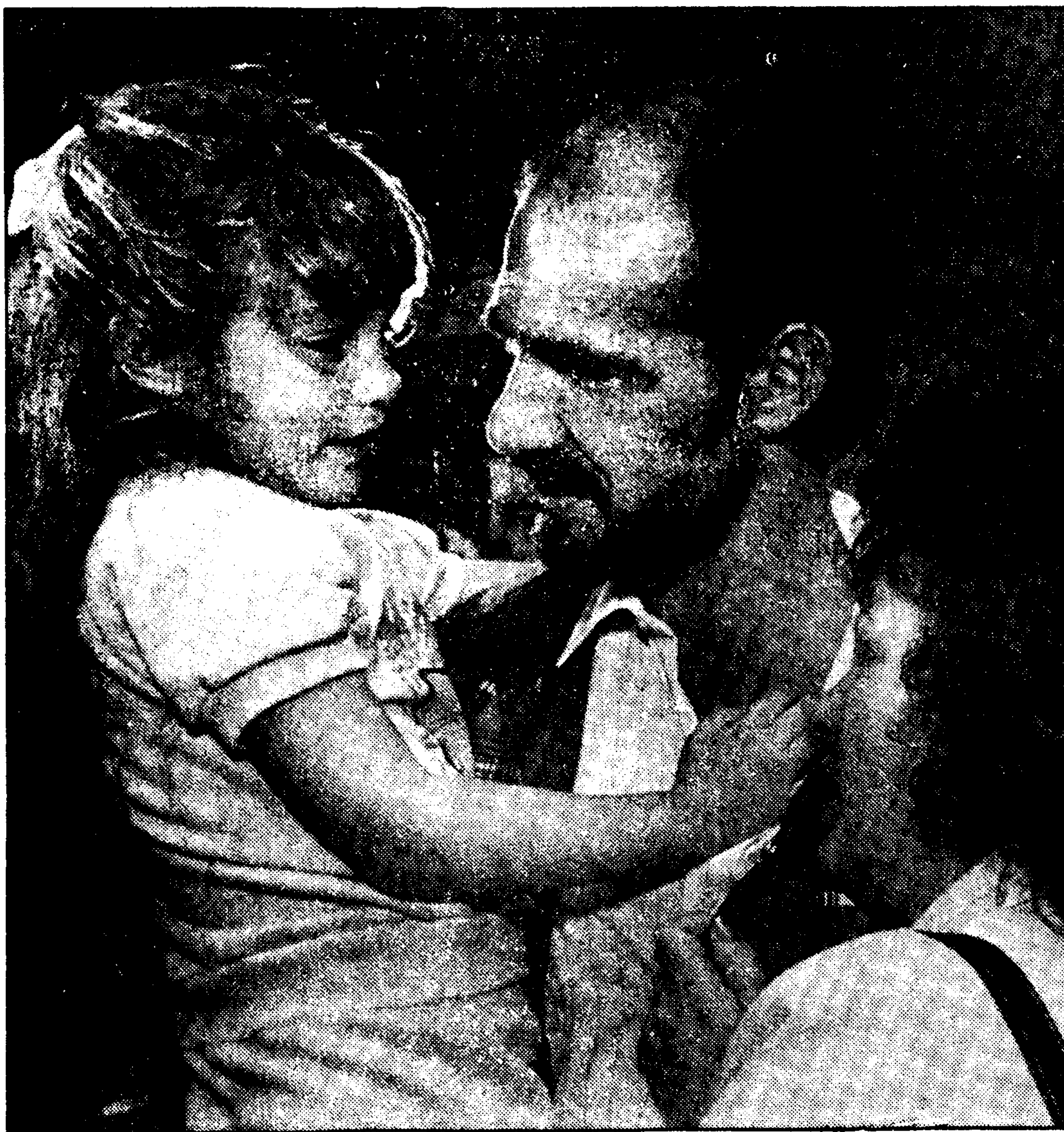
ORANJESTAD — De vereniging Volvox spande een kort geding aan tegen de Korfbal Bond Aruba (KBA) en kwam als verliezer uit de bus.

Volvox moest in de semi-finale zijn derde wedstrijd spelen tegen Noord Masters. Men besloot niet te spelen nadat bleek dat de bond een andere referee dan de ene die van te voren bekend gemaakt werd, aanwees om de wedstrijd te leiden. De KBA besliste dat Volvox de wedstrijd verloor middels default. Volvox nam dit niet en spande het kort geding aan.

Op een vraag van de rechter verklaarde de KBA-voorzitter dat de bond moeilijk zijn default- beslissing kan wijzigen daar de bond dan met Noord Masters aan de stok zal krijgen. De rechter concludeerde tot slot dat de referee die door de bond het veld ingestuurd werd, volledig gekwalificeerd was en een van de weinige Arubaanse scheidsrechters die met goed gevolg de korfbalscheidsrechterscursus in Papendal, Nederland volgde. De rechter zag dan ook geen enkele reden aanwezig om Volvox gelijk te geven in zijn eis de beslissing van de bond ongedaan te maken.

*****

EINDHOVEN — Philips heeft met de Chinese Huadong Electron Tube Factory tijdens een bezoek van Philips- president Van der Klugt een principe- overeenkomst gesloten voor de gezamenlijke fabricage en verkoop van verlichtings- producten. De fabriek zal in het begin energiezuinige TL- lampen gaan maken en daarna ook andere soorten. In eerste instantie is de productie bestemd voor de Chinese markt, maar export wordt niet uitgesloten.



MIAMI — Na het uitzitten van zijn gevangenis- straf in een instelling van de Amerikaanse Immigratie werd de Cubaanse balling Nelson Rodriguez Castro vrijgelaten in Miami en met zijn gezin herenigd: zijn echtgenote Caridad en hun vijfjarige dochter Maydelys (zie foto). Rodriguez Castro was een der vijf onlangs vrijgelaten Cubaner. die indertijd via de "Mariel- schipbrug" uit Cuba naar de Verenigde Staten kwamen. Zij hadden echter het een en ander op hun kerfstok zodat zij uiteindelijk in de gevangenis terecht kwamen. Mariel is de Cubaanse havenplaats van waaruit tienduizenden Cubanen indertijd naar de VS gingen om een nieuw leven te beginnen. Voor een kleine drieduizend van hen kwam van dit plan niets omdat zij als misdadiger of als pyschopaat werden opgepakt en in Amerikaanse instellingen werden opgesloten. Velen van hen zijn minder gelukkig dan Rodriguez Castro omdat hen uitzetting naar Cuba boven het hoofd hangt.

Nieuw Migratie-akkoord bereikt tussen Washington en Castro-bewind

VS mogen ongewenste Cubanen naar Havana terug sturen

WASHINGTON — Na een opmerkelijke koers- wijziging heeft Cuba zijn fiat gegeven aan de terugkeer van meer dan 2.700 "ongewenste" Cubanen uit de Verenigde Staten. Onderdeel van het akkoord tussen Cuba en de VS is ook dat voortaan twintigduizend Cubanen jaarlijks een visum kunnen krijgen om naar de VS te gaan.

De overeenkomst werd bereikt in overleg tussen Amerikaanse en Cubaanse functionarissen, die zonder dat er vooraf ruchtbaarheid aan werd gegeven in de Mexicaanse hoofdstad bijeen zijn geweest. Het aantal Cubanen dat voor een visum in aanmerking komt zou zelfs kunnen worden opgevoerd tot 27.000, zo werd uit andere bron vernomen.

Een soortgelijke overeenkomst werd ook in 1984 bereikt maar Cuba zegde het verdrag toen heel snel op nadat de VS hun Radio Marti in de lucht hadden gebracht, welk radiostation zijn uitzendingen speciaal richt op Cuba waarbij vooral nieuws wordt uitgezonden dat Havana zou proberen achter te houden voor zijn bevolking. Radio Marti is een onderdeel van de Voice of America- organisatie.

LOZEN

De 2.700 ongewenste Cubaanse ballingen die nu geretourneerd worden naar Cuba zitten al jarenlang vast in Amerikaanse gevangenissen. Het gaat om misdadigers en psychopathen, althans volgens de Amerikaanse versie van het verhaal. Het zijn Cubanen die indertijd met de zegen van de Cubaanse autoriteiten via Mariel naar de VS vertrokken. Dit gebeurde toen "de brug van Mariel" op volle toeren functioneerde. Met tienduizenden tegelijk verlieten indertijd vanuit Mariel Cubanen hun land om zich in de VS te vestigen. In ruil voor het terugnemen van de ongewenste Cubanen mag Havana voortaan twintigduizend landgenoten lozen in de richting van de VS. Het gaat daarbij om Cubanen die zich niet kunnen verenigen met het huidige bewind in hun land en om hun familieleden. Vaak zijn het gezinsleden van Cubanen die al in de VS gevestigd zijn.

Het nieuwe Migratie- akkoord werd uitgewerkt door de juridische assistent van Buitenlandse zaken Michael Kozak in samenwerking met de Cubaanse onder- minister voor Buitenlandse zaken Ricardo Alarcon. Volgens de woordvoerder van het State department Charles Redman in Washington zal de nieuwe overeenkomst "minimale invloed" hebben op de "algemene verhouding tussen beide landen". Washington, zo verzekerde hij, blijft zich namelijk erg bezorgd maken over het "internationale gedrag van Cuba".

RADIO- KWESTIE

In de verklaring over het Migratie- akkoord wordt aan geen van beide kanten gerept over een vergelijk over de radio- kwestie. Slechts werd overeengekomen dat men het overleg zal voortzetten. Van Amerikaanse zijde stelde men wel vast dat de uitzendingen van Radio Marti niet worden beinvloed door het nieuwe verdrag.

Lastige klanten krijgen schok

Protesten tegen stoel in Parijse taxi's

PARIJS — Twee Franse consumentenbonden hebben donderdag krachtig geprotesteerd tegen de installering van een "electrische stoel" in Parijse taxi's, ter bestrijding van agressie van de kant van passagiers.

"Het gevaar van dit krankzinnige plan is iedereen die gezond van geest is duidelijk. De bestuurder van de taxi zou de elektrische schok per ongeluk kunnen veroorzaken of bij de minste geringste woordenwisseling met zijn klant kunnen aanwenden," aldus de Federation des Usagers des Transports (FUT), die zich tegen het plan verzet met de Association des Usagers de l'Administration et des services publics (ADUA).

Het systeem dat is voorgesteld door een bond van Parijse taxiondernemingen, maakt het de bestuurder mogelijk een elektrische lading van 52.000 volt en zeer zwakke intensiteit door de rug en benen van een agressief gevonden passagier te zenden. Vijf van de 14.300 taxi's in Parijs zijn al van een elektrische stoel voorzien — die niet door de overheid is goedgekeurd. FUT vraagt zich af of hartlijders in het vervolg niet meer in een taxi toegelaten worden en of de chauffeur misschien niet ook een kooi met een slang in zijn wagen zou kunnen zetten die hij kan openmaken wanneer het hem goeddunkt.



Washington: Managua gaat niet ver genoeg

WASHINGTON — De vrijlating van 985 gevangenen door het Sandinistische bewind gaat volgens de Verenigde Staten niet ver genoeg "gezien de negenduizend gevangenen die Nicaragua nog heeft".

Dit verklaarde Marlin Fitzwater als woordvoerder van het Witte Huis. Het Middenamerikaanse vredes- akkoord pleit volgens hem namelijk voor een ruime amnestie, "zoals die welke in El Salvador door president Jose Salvador Duarte werd afgekondigd". Het Witte Huis verwacht dat president Daniel Ortega verder gaat en ook amnestie verleent aan de negenduizend andere gevangenen, als hij het "tenminste oprecht meent met de toepassing van de artikelen van het vredes- verdrag".

Nieuwe getuige:

D'Aubuisson bij moord op mgr Romero betrokken

SAN SALVADOR — In de moord op de Salvadoraanse aartsbisschop mgr Romero heeft zich een nieuwe getuige gemeld. Deze spreekt over de al lang vermoede rol van de ultra- rechtse politicus Roberto d'Aubuisson bij het complot. Zo maakte president Jose Napoleon Duarte bekend.

Aartsbisschop mgr Romero die onverbloemd opkwam voor de armen van zijn land en zich keerde tegen het geweld en de onsociale toestand werd tijdens een misviering door een huurmoordenaar vermoord in 1980. De nieuwe getuige is Amado Antonio Garay Reyes die als chauffeur zou zijn opgetreden van de huur- moordenaar. Hij is toen meteen na de moord naar de Verenigde Staten gevlucht. Garay Reyes zegt niet de identiteit van de vermoorde huur- moordenaar te kennen. Wel beweert hij dat hij getuige was van een gesprek tussen zijn chef, de vroegere leger- kapitein Alvaro Salazar Saravia en D'Aubuisson, die heden ten dage parlements- lid is en ere- voorzitter van de rechtse partij ARENA. D'Aubuisson heeft men altijd beschouwd als de man achter de schermen bij de doods- eskaders wier optreden de dood van duizenden Salvadoranen betekende.

In genoemd gesprek had Saravia gezegd dat de opdracht om mgr Romero te vermoorden was uitgevoerd. D'Aubuisson was toen kwaad geweest omdat de moord te vroeg was gepleegd. Garay Reyes heeft in de VS deze verklaring afgelegd en is in voorlopige hechtenis genomen. Hij zou bereid zijn in El Salvador te komen getuigen als hij tenminste bescherming van de regering krijgt.

Duarte dreigt

Ungo terug in El Salvador voor oriëntatie-bezoek

SAN SALVADOR — Na een verblijf van zeven jaar als balling in het buitenland keerde Guillermno Manuel Ungo maandag terug in de Salvadoraanse hoofdstad. Hij maakt deel uit van de politieke arm van het guerrilla- leger in El Salvador. Hij kwam naar San Salvador toe om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de mogelijkheden om deel te nemen aan het politieke leven in dit land.

Ungo kwam in El Salvador aan per vliegtuig en maakte de reis vanuit Mexico in een vliegtuig van de burger luchtvaart. Hij werd begeleid door een delegatie van ongeveer twintig man van de Socialistische Internationale uit Europa en Latijns Amerika. Eerder was al Ruben Zamora in El Salvador aangekomen die ook al jarenlang als balling in het buitenland verblijft. President Jose Napoleon Duarte heeft tijdens een geimproviseerde pers- conferentie gezegd dat als het verzet enige "criminele daad" bedrijft Ungo en Zamora daarvoor verantwoordelijk zullen worden gesteld. Het verzet heeft een eenzijdig bestand afgekondigd dat van kracht is tijdens het bezoek van de beide politieke leiders die al hebben laten weten dat zij hun verbond met het FMLN- verzet niet zullen verbreken.

Saudiarabië: olieprijs gaat niet omhoog

RIAD — Saudiarabie accepteert geen verhoging van de referentie- prijs van achttien dollar per vat voor eind 1988 tenzij de olie- markt een dergelijke verhoging rechtvaardigt. Zo verklaarde men bij het ministerie van Oliezaken.

Deze verklaring kwam kort nadat Kuwayt had laten weten dat men zich verzet tegen een verhoging van de olieprijs binnen de gelederen van de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC). In Saudiarabie zei men nog dat men hiermee wilde reageren op uitlatingen van Iraanse zijde als zouden de dertien Opec- leden bezig zijn een beslissing uit te werken over een prijs- verhoging der olie, welk besluit dan op de december- vergadering van de Opec- ministers formeel zou worden afgekondigd. Iran had er aan toegevoegd dat alles er op wees dat Kuwayt en Saudiarabie het eens waren met een dergelijke beslissing. Daar is niets van waar, aldus Riad.

Doel: investeren op Curaçao

'Zware' Venezolaanse delegatie op bezoek

WILLEMSTAD — Zondag komen vertegenwoordigers van het bestuur en de leden van de vooraanstaande 'Asociacion Venezolana de Ejecutivos', AVE, op Curacao aan voor een tweedaags bezoek. De groep herdenkt dit jaar het dertig-jarig bestaan. In het kader daarvan wordt het bezoek aan Curacao gebracht.

Het bestuur van de AVE berichtte het International Trade Center Curaçao het volgende: "Aan de hand van de aanbevelingen van het vorig jaar in Venezuela gehouden forum 'Curacao: una oportunidad para exportar al mundo' is een tweede ontmoeting tussen Venezolaanse en Curaçaose ondernemers georganiseerd, getiteld: 'Potencialidades de inversion de Venezuela en Curacao'. Op Curacao van 29 november tot en met 1 december".

Het initiatief voor deze tweede ontmoeting werd vooral gestimuleerd door de Venezolaanse president dr Jaime Lusinchi en koningin Beatrix in het gemeenschappelijk streven naar handhaving, bevordering en verbetering van de commerciele relaties tussen de beide landen. Het recentelijk ondertekend protocol van Willemstad tussen Venezuela, Curaçao en de Nederlandse Antillen bekrachtigt deze wederzijdse interesse.

Het programma bestaat ondermeer uit het bezoeken van industrieën op Curaçao waarbij Venezolaans kapitaal en management betrokken zijn, zoals de Isla raffinaderij, Frica Curaçao en de Antilliaanse Verffabriek N.V.

Verschillende workshop- sessions zijn geprogrammeerd met als thema's: investerings- mogelijkheden; legale en technische aspecten van het investeren vanuit Venezuela op Curaçao; analyse van buitenlandse ervaringen en andere thema's die de ondernemers de voordelen zal doen begrijpen om hier te investeren met de bedoeling om hun exporterende markt uit te breiden tot de Verenigde Staten en de EEG.

Het ITC coördineert de activiteiten in samenwerking met ondermeer de Kamer van koophandel.



WILLEMSTAD — Onlangs hebben de leden van de Soroptimisten Club Curaçao een bezoek gebracht aan gezaghebber Ronald Casseres. Tijdens dit bezoek overhandigde de president van de club Abigail Falbru een programmaboekje ter gelegenheid van hun veertig jarig bestaan aan de gezaghebber. De leden van deze club hebben grote plannen voor de toekomst. Zo willen zij binnenkort beginnen met de aanpak van het analfabetisme. Foto: Yoki Chak, Abigail Falbru, gezaghebber Ronald Casseres, Hanneke van Oostenhoudt en Helen Engelbrecht.

Concert The Wind Octet in CPA

WILLEMSTAD — De Brittanic Club Curaçao organiseert 1 december in Centro Pro Arte een concert door The Wind Octet van het Venezolaanse Symphonie Orkest in samenwerking met pianist Iman Landheer. The Wind Octet heeft al een goede reputatie opgebouwd op Curaçao. Ook Iman Landheer is geen onbekende. Het programma bestaat uit werken van Beethoven, Mozart en Rossini. Kaarten voor dit concert kosten vijfentwintig gulden en zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels, de balie van Curaçao Plaza Hotel en Centro Pro Arte.

PWFC op de bres voor arbeiders

Vaste lasten stijgen tot ongeoorloofde hoogte

WILLEMSTAD — De overheid lijkt geen wetenschap te hebben van de nijpende situatie waarin de meeste arbeiders verkeren. Hun financiele toestand is al slecht, maar de overheid blijft met verhogingen van tarieven en belastingen komen. Dat met ingang van 1 januari 1988 nu ook de autobelasting verhoogd wordt, is voor de vakbond PWFC de druppel die de emmer doet overlopen. De overheid wordt dan ook gewaarschuwd deze maatregel niet te nemen. Financieel kan een groot deel van de bevolking dat niet dragen, zo vreest de PWFC die problemen voorziet.

De overheid is voornemens per 1 januari de autobelasting te verhogen omdat de huidige inkomsten bij lange na niet voldoende zijn voor de kosten aan wegen die de overheid jaarliiks heeft. Dat betekende dat de overheid jaarlijks zo'n 10 miljoen gulden uit de algemene middelen aan deze kosten moest besteden. Dat bedrag is niet alleen steeds moeilijker op te brengen voor de overheid, maar het is ook niet juist om op de algemene middelen een beroep te doen.

De vakbond PWFC bracht gisteren echter in het radioprogramma "Bos di Obrero" naar voren, dat de overheid om eigen kosten te dekken, de tarieven voor de bevolking steeds hoger maakt. Een arbeider is tegenwoordig bijna veertig procent kwijt van zijn salaris aan vaste kosten zoals water, electriciteit, telefoon en andere onvermijdelijke kosten, aldus de PWFC.

Dat nu ook de autobelasting verhoogd wordt, is waarschijnlijk een kostenstijging die voor sommigen niet meer te dragen is. Het is vaak ook de schuld van de overheid zelf, dat de kosten van wegenonderhoud zo hoog zijn, zo meent de PWFC. Immer te pas en te onpas worden wegen opengebroken en weer dichtgegooid. Een nieuwe weg die een week na aanleg weer wordt opengebroken omdat er een kabel gelegd moet worden, is niets bijzonders, aldus de vakbond. Een betere coordinatie van dit soort werken, zou tot een behoorlijke kostenbesparing kunnen leiden.

Triest vindt de PWFC het ook dat het schoolgeld op sommige scholen verhoogd is. Het Protestant Christelijk schoolbestuur heeft met ingang van dit schooljaar besloten de ouderlijke bijdrage te verhogen. Wettelijk is dit veroorloofd, omdat is vastgelegd dat als de overheids- subsidie voor de scholen niet voldoende is, een ouderlijke bijdrage gevraagd mag worden. Dat betekent dat vele ouders zich in de schulden hebben gestoken om het schoolgeld voor hun kinderen te betalen. "Dat gaat echt te ver", aldus de PWFC. Het Bestuurscollege wordt gevraagd een onderzoek in te stellen hiernaar en maatregelen te nemen omdat de vakbond vreest dat het een en ander anders uit de hand kan lopen.

Leu fo'i kas in Spanje

WILLEMSTAD — In het programma "Leu fo'i kas" dat morgenavond via Tele- Curaçao wordt uitgezonden, wordt deze week een kijkje genomen in Spanje. Dat is mogelijk door de samenwerking met de Landsloterij, die voor deze speciale programma's financiele steun geeft.

In Spanje is de Santa Maria bezocht, het schip waarmee Colombus in 1492 Amerika ontdekte. Daarnaast zullen verschillende Antillianen en Arubanen geinterviewd worden die hun vakantie in Spanje doorbrengen.

Leu fo'i kas heeft daarnaast weer de nodige muziek: een optreden van Ramses Seinpaal, de groep Bacanal, de Arubaanse groep Sensashon Latina en het nieuwe duo Kenneth en Maritha.



WILLEMSTAD — Schrijvers van drie bekende sportbladen hebben onlangs het eiland bezocht om informatie te krijgen over de laatste ontwikkelingen op sportgebied. Deze informatie gaan zij verwerken in een artikel over de Antillen. Zij zullen Curaçao aanbevelen als nieuw vakantieoord voor sporters. De schrijvers van Scuba Times USA en Underwater USA hebben van duik-instructeurs informatie gekregen over de onderwaterwereld van Curaçao. Tim Campion, schrijver van Windsurf Magazine was zeer te spreken over het Mistral High Wind Center dat begin volgende maand bij Princess Beach Hotel zal worden geopend. Foto: Erwin Eustatia, Boy Camelia en Elio Romijn van het Toeristenbureau en Doug Perrine (Scuba Times USA), Kevin Wadlow (Underwater USA) en Tim Campion (Windsurf Magazine) en Boy van Noort van het Mistral High Wind Center.

'Pedagogische begeleiding'

Studiedag kreshes over gymnastiek

WILLEMSTAD — Zondag heeft een studiedag plaatsgevonden voor alle kresh- leidsters van Curaçao en Bonaire. Het onderwerp was: Gymnastiek voor kinderen van 1-4 jaar. De dag was georganiseerd in het kader van het project "Pedagogische begeleiding voor kreshes", dat onder leiding staat van de pedagoog Angela Juliana en dat wordt gefinancierd door de Bernard van Leer Foundation en Sede Antia.

Na een inleiding "Hoe doe je gymnastiek met kleine kinderen", hebben de leidsters zelf (77 personen) oefeningen gedaan, die ze later weer met de kinderen kunnen doen. Om de leidsters ook hun eigen creativiteit te laten gebruiken was de groep in vier kleine groepjes verdeeld. Iedere groep kreeg de opdracht om vijf oefeningen voor de bereiden die je met de kinderen kan doen. Een groep heeft met hoepels gewerkt, de ander met touwen, een met ballen en tenslotte een met lakens.

Tijdens de plenaire heeft elke groep de oefeningen voorgedaan, zodat er aan het eind 20 gymnastiek- oefeningen waren die met de kinderen in de kresh kunnen worden gedaan. De leidsters hebben er ook liedjes bij gemaakt, zodat er tijdens het gymmen ook gezongen kan worden.

Omdat deze dag voor de leidsters de laatste lesdag was in het kader van de "Pedagogische begeleiding", die twee jaar heeft geduurd, hebben ze ook een certificaat gekregen. De leidsters die een certificaat ontvingen, werken bij de volgende kreshes: Casa Cuna Berg Altena, Casa Cuna Koningin Juliana, Speelschool Villa Maria, Kresh Bai Bini, Kresh Santa Maria, Kresh Dede Pikiña, Kresh Suffisant EBG, Kresh Tera Cora en kresh Santa Rosa.

Prosessie van Sta Ana en Sta Famia parochies

WILLEMSTAD — De parochieraad van Sta. Ana en Sta. Famia maakt bekend dat, in het kader van de viering van dit Mariajaar, de derde prosessie in de wijken gehouden zal worden op zaterdag 28 november om zeven uur 's avonds. De processie wordt gehouden in de straten ten zuiden van de Breedestraat Otrobanda.

Allen die willen deelnemen moeten samenkomen rond het beeld van de H. Maagd aan de Carthagenastraat. Vandaar trekken ze in prosessie zingend en biddend door de Gasthuisstraat, Zaantjessteeg, Van Dijksteeg, Schrijnwerkerstraat, Conscientiesteeg tot aan het Brionplein.

Het organiserend comite nodigt alle parochianen van Sta. Ana en Sta. Famia uit, maar ook de mensen van alle andere parochies op Curaçao, zijn welkom om aan deze prosessie deel te nemen.

Kerstconcert Melvin Landburg

WILLEMSTAD — Zaterdag 19 en zondag 20 december geeft Melvin Landbrug een kerst concert in Centro Pro Arte. Tijdens dit kerst concert zullen ook The Dice Singers en Los Embajadores del Rey enkele kerstliedjes brengen. De dansgroep van Studio Baile Korsow zal deze avond een uitvoering brengen. Melvin Landburg zal Engels-talige, Spaans-, Frans- en Papiamentstalige liedjes zingen. De kaarten voor dit concert zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels, La Bonanza en de winkel in het hospitaal. Groepskaarten kunnen telefonisch worden besteld via nummer 89263.

PRETORIA — Zeven leiders van de beweging voor bewustwording van de zwarten in ZA, AZAPO, zijn vandaag aangehouden. De woning van de president van AZAPO werd door de politie doorzocht. De aanhoudingen hebben plaatsgevonden aan de vooravond van een dienst ter nagedachtenis aan 14 personen die op 21 november 1985 in een treffen met de politie het leven verloren.

Enfasis Radial

WILLEMSTAD — Enfasis Radial, het wekelijkse radioprogramma van de School Adviesdienst besteedt deze week aandacht aan "vertrouwen, vriendschap en liefde". Renate Joe, Eugene Pietersz en Ruth Martis zullen tijdens het radioprogramma deze drie onderwerpen aansnijden. Enfasis Radial is te beluisteren woensdag 25 november om half twaalf 's-morgens via Radio Hoyer 1, vrijdag 27 november om half acht 's-avonds via Radio Korsou FM, zaterdag 28 november om half twee 's- middags via Radio Curom Z-86 en zondag 29 november om elf uur 's- morgens via Radio Caribe.

Nieuw bestuur Obra di Man

WILLEMSTAD — Onlangs is het nieuwe bestuur van de stichting Obra di Man geïnstalleerd. Nadat het oude bestuur haar taken had neergelegd werden F. Gressman, A. Nicatia, R. Curiel, J.M. Capricorne, O. Pengel en mevrouw C. Allen door de rechter aangewezen als nieuwe directieleden van de stichting. Tijdens de eerste vergadering van dit nieuwe bestuur is de heer F. Gressman benoemd als president van de stichting. R. Curiel werd benoemd als penningmeester en A. Nicatia als secretaris. Vice- president is de heer J.M. Capricorne en tweede penningmeester is O. Pengel. Mevrouw C. Allen is benoemd tot tweede secretaris.

De stichting Obra di Man vertegenwoordigt leden en functionarissen van de buurtcentra, de eilandelijke overheid, spaar en krediet- verenigingen, commercie en industrie en verschillende vakbonden.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

PORCHE SALE: babykamer; kingsize slaapkamer (wit); dameskleding; eethoek; wasmachine enz. Hoenderberg 58. Tel.: 675961.

TAPAN-fornuis 4 mnd oud *f*.1000,-; General electrisch volautm. wasmachine 1½ jaar oud *f*.900,-; grote 2 deurs ijskast G.E. 1½ jaar oud *f*.1.800,-; televisie 19" color Sony Trinitron *f*.650,-; video Quasar *f*.450,-; bar groot met 3 draaistoelen *f*.600,-; TV-draaibare tafel *f*.45,-; bankstel 2 zit + 3 zit + grote ronde tafel Mahonie wit gespoten *f*.650,-; dadelpalmen groot *f*.75,- elk; Hangplanten. Kaya Pachi Jan Bakhuis 91, tel.: 78332.

"ENCYCLOPEDIA Americana" in de Engelse taal, bestaande uit 30 dikke boeken, tel.: 74595.

PEUGEOT 504 T.I. *f*.650,-; Peugeot 504 G.L. *f*.1.150,-, V.d. Werve Kaya Araña 35, tel.: 87017.

WEGENS VERTREK: Toyota Corolla station met airco bouwjaar 1983 i.z.g.s. vr. prijs *f*.7.850,-, tel.: 70121.

INBOEDEL: Van Goghstraat 45.

DRIE STOELEN zitkamerset + tafel; twee- persoonsbed, tel.: 43775.

ANTIEK (CUR) zitkamerset; kasten; tafels + eetkamerset enz. Roodeweg 129.

2 STUKKEN wall to wall carpet (4 mnd z.g.a.n.) zilvergrijs (3x3.90m) 2x *f*.400,- tel.: 673199.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

PER 1 DECEMBER: volledig gemeubileerd appartement: zitkamer, eetkamer, keuken met bar, 2 slaapkamers, telefoon + airco aanwezig. Zeer mooi uitzicht op de Isla. Bel 614901.

Gemeubileerd huis in rustige buurt; 3 slaapkamers. Telefoon & Gasaansluiting aanwezig. f. 650,-- per maand. Borg f.1000,-- Inf. Tel. 85948 tot 8.00 uur 's avonds.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

VOOR LANGE tijd te huur gevraagd woning met 3 slk. liefst regio Zuikertuintje. Telefonische afspraak maken tel.: 70188 vragen naar Dhr V.d. Stroom of mevrouw Arends.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: werk gezocht voor ons zeer goed en betrouwbaar engels sprekend dienstmeisje, tel.: 70121.

DAME VAN 22 jaar biedt zich voor chauffeur-bode, serieus in haar werkzaamheden. Gelieve te bellen tel.: 74886.

Wasserette DADA

Wij kunnen Uw was compleet verzorgen.
Volle wasmachine: wassen, drogen en opvouwen, inclusief zeep, verzachter voor *f*.9.00.
Voor meer inf.: **tel. 615188.**

Seroe Loraweg 35A

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

DIVERSEN CURACAO

ARTSENECHTPAAR zoekt met spoed oppashuis of gemeubileerd huis/appartement per 1 december. Tel.: 673560.

OPPASHUIS aangeboden op Banda Abou, nabij Soto 14 dec. - 14 jan., voor echtpaar. Inl. 641298 na 18.00 uur.

OPPASHUIS of appartement te huur gevraagd van 6 dec. tot 5 jan., tel.: 625200 tst. 382.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BEAUTIFUL SPEEDBOAT, perfect condition. Phone: 21268 ask for Liz.

MERCURY SABLE 1986 (used) A*f*.32.000,-. For more information call 21840.

BMW 635 CSI (used) A*f*.45.000,-; BMW 745 I/A (used) A*f*.63.000,-. Both cars fully equipped. Call 25523 for more information.

MAZDA 626 in goede staat tel.: 25286.

Succombez à la tentation

IQUITOS

PARFUMS ALAIN DELON

Distributor:

1708 PENHA

IQUITOS. LA NOUVELLE EAU DE TOILETTE POUR HOMME D'ALAIN DELON

Every week Sailing to

BONAIRE

Please contact:

Caribbean Cargo Services N.V.
tel.: 672588/671566 fax.: 674366

SECRETARIAL POSITION

We have available positions for general secretary and receptionist. The following qualifications are required:

- **Mavo 4 diploma**
- **At least 3 years experience**
- **Age between 23 and 34.**

Some computer experience is useful but not required. On the job training available.

If you fit the above qualifications please send your application to:

Personnel Manager - P.O. Box 3424 - Curacao
Include in your application detail about your work experience and how much you expect to earn.

Also include your telephone number. All applications will be held strickly confidential.



Rodeo Ranch

nu in Seaquarium
Geopend **7 dagen per week**

Openingstijden:
5-7 Happy Hour
Speciale prijzen
Snacks on the house
Dinner 6-11 p.m.

's Zondags is de saloon vanaf 10.00 a.m. open.

Vrije toegang tot Bar en Restaurant.

Voor reserv. tel. 615757 na 4 uur.



OPROEPING

Openbare vergadering van de Eilandsraad op woensdag 25 november 1987 om 08.00 uur in de Statenzaal.

AGENDA

1. Goedkeuring notulen
2. Ingekomen stukken
3. Goedkeuring verslagen
4. Eilandsverordening Motorrijtuigbelasting
5. Begroting 1988
6. t/m 10. Wijziging begrotingen 1981, 1983, 1984, 1985 en 1987
11. Slot der rekeningen 1967 tot en met 1981
12. Schuldsanering A.B.C.

Willemstad, 23 november 1987
De Voorzitter, Drs. S.M. Lamp.





BARBARA PALACIOS

Miss Universo 1986
dia 5 di desèmber
na Kòrsou!!

TE KOOP

REPRESENTATIEF WOONHUIS

3 slaapkamers, 1 bad/w.c., 1 meidenkamer/bad/w.c., 1 garage.
Terrein 1050m².
Vraagprijs: *f*.145.000.-

Tel.: 76529

GEMEUBILEERDE APPARTEMENTEN en OPPASHUIZEN
(kontrakt + borg)

Gevraagd in de periode van ± 20 december tot 10 januari.

Info.: Tel.: 674330



vertoont op
WOENSDAG 25 NOVEMBER
om 8.30 n.m.

"DEATH OF A SALESMAN"

Regisseur: Volker Schlomborss
Acteurs: Dustin Hoffman
John Malkovich

GEVRAAGD

REPRESENTATIEVE DAME

met ervaring in reis- en/of toeristensektor en vakbekwaam in public relations.

Vereiste talen: **Engels, Nederlands, Spaans en Papiaments.**

Persoonlijk aanmelden dinsdag en vrijdag om 17:30 p.m. Princess Beach Hotel, Suite 119, telefoon 614944.



TE HUUR GEVRAAGD

ONGEMEUBILEERD HUIS

van ± *f*.400.- p.m. in de omgeving van: Groot Kwartier; Saliña; Janwé, Dominguito, Abrahams.
Kontakt opnemen met dhr. Cabenda.

Tijdens kantooruren: 8.00 - 5.00 Tel.: 624066.
Na kantoortijden: Tel.: 624426 dhr. Cabenda.



window film

deflects up to 79% of the sun's heat.

Voor raam, schuifdeur of etalage. Vele kleuren en soorten. Ook PROTEKT heldere safety film tegen Ultraviolet Straling. Professionele en snelle montage. Madico windowfilm geeft verkoeling en is energiebesparend!

Zonwering en Airconditioning Tel.: 675550
UNITED ENERGY MANAGEMENT JANSOFAT 83



Pierson, Heldring & Pierson (Curacao) N.V.

zoekt voor de Trust-Sector

ADMINISTRATEUR

Pierson, Heldring & Pierson (Curacao) N.V. is een volle dochter van Pierson, Heldring & Pierson N.V., een internationaal georiënteerde bank die zich toelegt op off-shore banking, trust activiteiten en vermogensbeheer.

Tot de werkzaamheden van de Administrateur behoren o.a.:

- het zelfstandig bijhouden van boekhoudingen van bij ons kantoor gedomicilieerde vennootschappen
- het samenstellen van financiële overzichten
- het voeren van correspondentie in de Engelse- en Nederlandse taal.

FUNCTIE-EISEN

- vooropleiding SPD-, HEAO-, MBA-diploma of gelijkwaardig niveau met ervaring
- kennis van de Engelse en Nederlandse taal (zowel in woord en geschrift)
- goede contactuele eigenschappen
- zelfstandig kunnen werken.

Verdere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij de afdeling Personeelszaken telefoon 613955.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Pierson, Heldring & Pierson (Curacao) N.V., John B. Gorsiraweg 6, Willemstad, Curacao, t.a.v. de afdeling Personeelszaken.

fl. **0.70**

voor een foto van 10 x 15 cm.
en dan toch nog **kwaliteit** leveren.......
dan moet U zijn bij

INTERPHOTO
achter Maduro Plaza

PATRICK'S

for
„Tatay" guitars and quatro's

Willem de Zwijgerlaan 1
Tel.: 73298

TE HUUR AANGEBODEN

GROOT HUIS

omgeving Saliña

Zeer geschikt voor groepspraktijk.

Reacties onder no. 21 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

Leuke kadootjes voor leuke prijsjes *Bon Aparte* **Jan Noorduynweg 12**

S.V.C.

Het Bestuur van de STICHTING VERPLEEGHUIZEN CURACAO maakt bekend dat het nieuwe verpleeghuis te Groot Piscadera omstreeks september 1988 geopend zal worden.
Het Bestuur zoekt in verband hiermede naar sollicitanten voor de volgende functies:

Adjunct Direkteur patiëntgebonden zorg
- H.B.O. opleiding verpleegkunde (hogere opleiding richting management of gelijkwaardig).
- Leeftijd tussen 30 - 45 jaar.
- Ervaring en inzicht in het funktioneren van de gezondheidszorg op Curaçao.
- Ervaring in soortgelijke funktie.

Verpleegkundig coördinator (afd. Psycho-geriatrie)
- Opleiding ziekenverpleging B (+ eventueel A).
- Kaderopleiding Gezondheidszorg.
- Leeftijd tussen 30 - 45 jaar.

Verpleegkundig coördinator (afd. Somatiek en Revalidatie)
- Opleiding ziekenverpleging A (+ en eventueel B).
- Kaderopleiding Gezondheidszorg.
- Leeftijd tussen 30 - 45 jaar.
- Ervaring met revalidatiepatiënten.

Afdelingshoofden (afd. Psycho-geriatrie)
- Opleiding Ziekenverpleging B/M.B.O.V./I.F.E.
- Bereidheid kaderopleiding te volgen.
- Leeftijd tussen 25 - 40 jaar.

Afdelingshoofden (Somatische afdelingen)
- Opleiding Ziekenverpleging A/M.B.O.V./I.F.E.
- Bereidheid kaderopleiding te volgen.
- Leeftijd tussen 25 - 40 jaar.

1ste Verpleegkundigen (Geriatrische afdeling)
- Opleiding Ziekenverpleging B/M.B.O.V./I.F.E.
- Cursus Praktijkbegeleiding en of de bereidheid deze te volgen.
- Leeftijd tussen 25 - 40 jaar.

1ste Verpleegkundigen (Somatische afdeling)
- Opleiding Ziekenverpleging A/M.B.O.V./I.F.E.
- Cursus Praktijkbegeleiding en of de bereidheid deze te volgen.
- Leeftijd tussen 25 - 40 jaar.

Avond- en nachthoofden
- Diploma Ziekenverpleging A en B.
- Leeftijd tussen 30 - 40 jaar.
- Ervaring gewenst.

Ziekenverzorgenden
- Diploma Ziekenverzorging.
- Ervaring strekt tot aanbeveling.

Leerling Ziekenverzorgenden
- M.A.V.O.-3 of gelijkwaardige vooropleiding.
- Leeftijd 18 jaar.
- Bereidheid opleiding te volgen.

Zorgverleners
- Huishoudschool of gelijkwaardige vooropleiding.
- Ruime ervaring in verpleeghuis of soortgelijke instelling.
- Bereidheid opleiding te volgen.

Belangstellenden worden verzocht vóór 8 januari 1988 schriftelijk te solliciteren en hun sollicitatie-brief te sturen naar Postbus 3435.

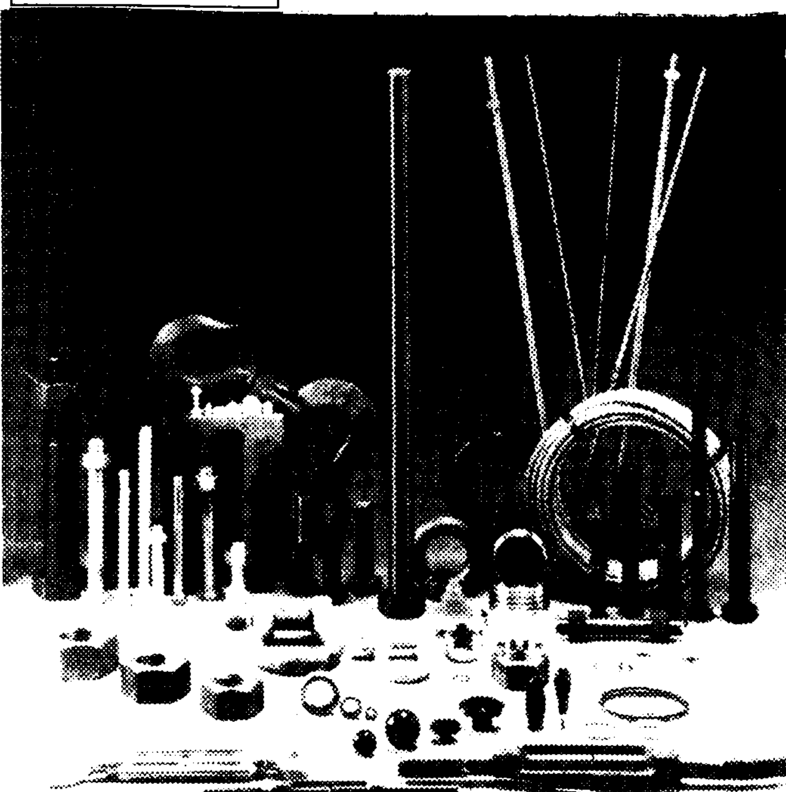
De sollicitatie dient volledige gegevens te bevatten over:
1. **De functie waarnaar men solliciteert.**
2. **De persoonlijke gegevens.**
3. **De huidige werkgever.**
4. **De gevolgde opleidingen en de behaalde diploma's.**
5. **De werkervaring, die men reeds heeft.**

Het Bestuur ziet met belangstelling uit naar Uw sollicitatie.

HET BESTUUR.



Alles op het gebied van bevestigingsmaterialen en gereedschappen.



CARIBBEAN FASTENERS N.V.

INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

*****

AMSTERDAM — De afgelopen jaren 'beruchte' leegstand van de hoogbouwflats in de Amsterdamse Bijlmermeer is fors gedaald. Het aandeel lege woningen was begin deze maand 8,6 procent. Het was sinds janurai 1983 niet meer voorgekomen dat de leegstand zich onder de 10 procent bevond. Op het hoogtepunt was de leegstand meer dan 25 procent. Sinds 1984 werden voor ruim 300 miljoen gulden verbeteringen aangebracht in de flats.

Toenemende belangstelling

Diploma's gidsen voor toeristen

KRALENDIJK — Afgelopen donderdag ontvingen 25 nieuwe toeristen- gidsen hun diploma. De cursus was een initiatief van Sue Felix van het transport- bedrijf Achie Tours, die daarmee een sedert 1980 geuite wens in vervulling zag gaan. Hoewel niemand van de overheid bij de uitreiking aanwezig was, kreeg het particuliere initiatief toch een officieel tintje, aangezien de certificaten mede door gezaghebber mr George Soliana en gedeputeerde Ramoncito Booi werden ondertekend.

Naast de aanstelling vijftien jaar geleden van de gids Caicai Cicilia is er op Bonaire nauwelijks aandacht besteed aan de opleiding van toeristen- gidsen.

Achie Tours and Transport N.V. voelde — na het aanschaffen van een grote toeristenbus — duidelijk het gemis en besloot het initiatief te nemen, dat gevolgd werd door Bonaire Car Rental and Sightseeing. Belangstellenden van enig niveau en op zijn minst een voortreffelijke kennis van Engels konden zich inschrijven voor een cursus die een maand zou duren en tamelijk zwaar was.

De cursus duurde van 19 oktober tot 19 november en in die tijd werden er zestien cursusdagen of -avonden gegeven. Inleiders bij deze opleiding voor toeristengids waren frater Candidus (birds of Bonaire), Bruce Bowker (dive industry), Berne Lusse (caves), David Griffin (time sharing), major Brigitha (immigration requirements), Eddy Sillié (customs regulations), Raymundo Saleh (background of government).

Inleiders voor de tweede helft van de cursus waren: Kenny Martin (Bonaire jachthaven), Petri Gingrich (miscellaneous information), Sue Felix (comparison of American and Antillean schools), Shonma Carolina (boy scouts) en Tico Grijt (national park system).

De cursus werd afgesloten door het waarnemend hoofd van het Bonaireaans Toeristenbureau Niki Tromp. Zes Bonaireaanse bedrijven die òf belangrijk zijn voor het toerisme òf een groot aandeel hebben in de economie van het eiland, werden bezocht. Donderdagavond mochten de toeristen- gidsen die de hele cursus hadden gevolgd, hun diploma in ontvangst nemen.

Zij zullen tevens de richtlijnen geven voor verdere cursussen, waarbij meer aandacht zal worden besteed aan Bonaireaanse cursisten. De meeste cursisten van deze opleiding zijn Amerikaanse en Nederlandse dames, die op deze manier hun vrije tijd aangenaam kunnen vullen. Na het uitreiken van de diploma's was er in het Flamingo Beach-hotel (BBH) een gezellig samenzijn.

Toeristen-gids

Te weinig interesse Antillianen

KRALENDIJK — Sinds 1980 treedt Sue Felix op als gids bij de bustochten vn Achie Tours van Amado Felix. Soms werd zij door anderen geholpen. Om tot een zekere coördinatie te komen, werd met de eerste particuliere gidsen- cursus gestart.

Aanvankelijk was het de bedoeling, dat slechts een kleine groep de cursus zou volgen, maar al gauw bleek dat de belangstelling groter was dan verwacht. Niet alleen voor de gids die met de toeristen over het eiland trekt, is deze cursus samengesteld, aldus Sue Felix, maar ook voor diegenen die dagelijks in hun broep met het toerisme te maken hebben.

Het programma dat Sue Felix heeft samengesteld was tamelijk zwaar. In de volgende cursussen zal geëvalueerd worden welke veranderingen noodzakelijk zijn, maar in elk geval zullen degenen die slagen, zich redelijk professioneel geschoold mogen achten.

Sue Felix: „De meeste cursussen eindigen met een examen. In dit geval een beetje moeilijk, omdat het de eerste keer is dat de cursus wordt gegeven. We doen er allemaal aan mee en er is in feite momenteel niemand die een examen kan samenstellen. Ik heb dat ondervangen door van iedere kandidaat te eisen een examen samen te stellen, dat zij acceptabel acht voor kandidaten in de toekomst."

Tijdens de uitreiking van de certificaten trad Sue op als ceremoniemeester. Niki Tromp deelde de diploma's uit, terwijl Amado Felix en Hugo Gerharts (de beide sponsors van de cursus) de verkregen badge (met naam en kwaliteit van de geslaagde cursist) en een compleet boek van de totale cursus onverhandigden.

In het slotwoord sprak Sue Felix de hoop uit, dat de vervolg- cursussen en de nieuwe cursussen meer Antilliaanse deelnemers zullen trekken.

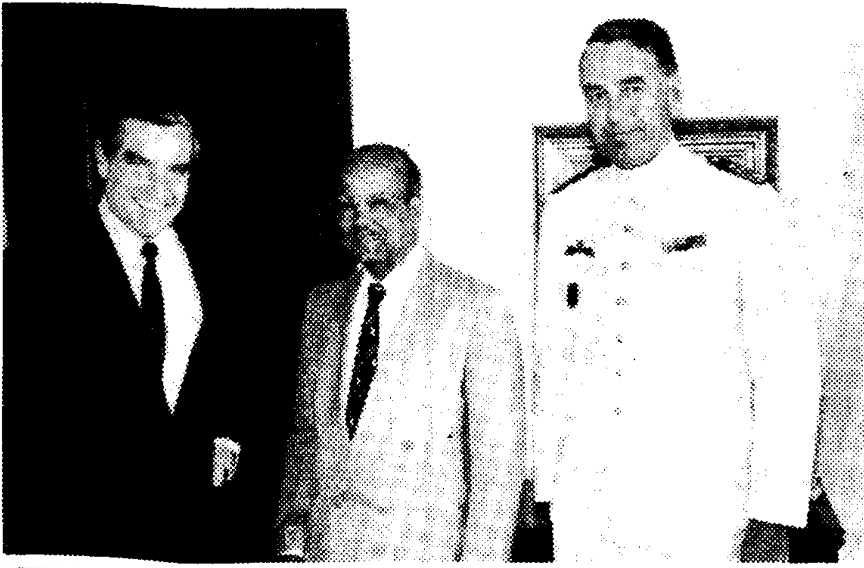
In plaats van kaarten

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, is na een lang en werkzaam leven op 11 november 1987 op 82-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve vrouw, moeder en grootmoeder

Elisabeth Johanna Hermance Bonnema-Hoefman
(Kamoe)

Op 12 november is in stilte haar urn bijgezet op de begraafplaats in Lissabon.

Cabanas (Portugal):	**B. Bonnema**
	Fam. R. v.d. Weij-Bonnema
London (Ont.) Canada:	**Fam. T. Bonnema**
Wezep, Holland:	**Fam. P. Boerdam-Bonnema en kleinkinderen.**



WILLEMSTAD — Als lid van de Nederlandse Raad van Zeeonderzoek verbleef de vlagofficier Hydrografie van de Koninklijke Marine, Schout bij Nacht L.H. van Opstal, onlangs op Curaçao om deel te nemen aan de workshop Zeeonderzoek Nederlandse Antillen. Hij maakte (links) vergezeld van de commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied, brigade-generaal J.B.G. Clocquet (rechts), zijn opwachting bij gouverneur dr R.A. Römer.

ECO-NOTEN

DE CANADESE effectenbanken Wood Gundy, McLeod Young Weir en Dominion Securities hebben geweigerd garant te staan voor het Canadese deel van de komende aandelen- emissie van Eurotunnel, het consortium, dat de kanaaltunnel gaat bouwen. Er bleek in Canada als gevolg van de beurscrisis onvoldoende belangstelling van beleggers te zijn. Eurotunnel zal nu geen aandelen in dat land plaatsen, maar vertrouwt erop dat er vooral in Japan en het Midden-Oosten voldoende vraag is om de emissie te doen slagen. Tachtig procent van de emissie van 750 miljoen pond sterling wordt geplaatst in Frankrijk en Groot-Brittannië. De uitgifteprijs werd op 16 november bekendgemaakt.

DE WINST van het Amerikaanse concern Walt Disney (films, amusementsparken en consumenten- producten) is in het laatste kwartaal van het afgelopen boekjaar met 81 procent gestegen tot 110,6 miljoen dollar. De omzet groeide met 21 procent tot 758,6 miljoen dollar. Over het gehele boekjaar steeg de winst van 213,2 miljoen dollar tot 392,8 miljoen dollar en de omzet van 2,2 miljard tot 2,9 miljard dollar.

DE WAARDE van de omzet van het Zwitserse levensmiddelen-concern Nestle is in de eerste tien maanden van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1986 met 8,3 procent gedaald tot 29 miljard Zwiterse frank. Dit is volledig toe te schrijven aan de daling van de dollarkoers. Naar volume gemeten was er een omzetgroei van vier procent.

DE AMERIKAANSE minister van Handel, William Verity, heeft in Tokyo een ontmoeting gehad met de Japanse premier Noburu Takeshita en enkele andere kabinetsleden in een poging een oplossing te vinden voor de handelsgeschillen tussen beide landen. De VS zijn verbolgen over de onwil van Japan om zijn markt verder open te zetten voor buitenlandse, met name Amerikaanse ondernemingen. Verity liet doorschemeren niet tevreden te zijn met de standpunten die de Japanners te berde brachten en dreigde opnieuw met vergeldings- maatregelen.

Ingezonden

Bon-oil

PA MEDIO di esaki mi ta denunsiá e situashon kaótiko ku ta reina na Cur-oil depot Bonaire (Bon-oil). Un situashon kual ta perhudiká i ultrahá e pueblo husadó di gas na Boneiru.

Ta pasa lo siguiente: Ta asina ku e orario di kumpra gas ta solamente di 8'or a.m. pa 10'or a.m. di djaluna te ku djabièrnè.

Un orario ridíkulo, no ta duna un hende ku su gas kaba despues di 10'or djabjèrnè un chèns pa por tin gas den week-end a base di bende gas djabjèrnè atardi ounke ta dos ora. Punto number dos: a bira normal ku último tempu no tin gas regular. Pa kolmo tin un señor ku sigun mi pareser ta manager i alabes enkargá ku bendementu di gas, kual ta algu kompletamente desorganisá. Wèl e señor aki talbes no intenshonal ta neglishá e hecho ku ta dos ora so pa dia tin pa kumpra gas, a base di ta riba tanki den e planta òf ta atendé telefòn òf no ta presente i tur hende tin ku warda. Ku otro palabra e dos ora pa dia a bira ménos.

No ta tur hende ta aboná sino tin hopi di esnan ku ta kumpra dirèkt, entre otro esnan ku ta hasi uso di bom di gas chikí. Mi ta lora ku e djòp transpòrt loke ta enserá tambe kumpramentu di gas pa diferente hende i mi sa ki problema e situashon aki ta pa hopi hende i ami mes personal.

Na mi opinion ta deber di gerente di Bon-oil pa duna públikamente un splikashon tokante henter e situashon kaótiko aki, pa tur hende por tene kuenta.

E kumpradó di gas tin derechi di sa ta kiko ta pasando, pasobra e sistema aki ta kogiendo rumbo di un inhustisia sosial i abusu di poder di monopolio, kual ta perhudiká sigur parti di e pueblo di menos rekurso.

RAYMOND SAMBO
Bonaire

WILLEMSTAD — Afgelopen week hebben de Nederlandse deelnemers aan het Marine workshop Program in gezelschap van ir Q. Richardson een bezoek gebracht aan minister voor ontwikkelings- samenwerking, ing F.D. Crestian.
Foto v.l.n.r.: dr Duursma, voorzitter van de Nederlandse Raad voor Zeeonderzoekingen, drs C.H.R. Staudt, directeur Rijksgeografische dienst, Schout bij Nacht L.H. van Opstal, minister Crestian en ir Q. Richardson.



De Kerkeraad van de
PROTESTANTSE GEMEENTE
VAN ARUBA
deelt in de rouw om het overlijden van haar oud-lid

STANLEY VAN TRIGT

Moge de Heer aan zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen troost en bemoediging geven en moge Hij de overledene in Zijn heerlijkheid opnemen.

Namens de Kerkeraad,
Ds. Dr. A. van den Doel
Voorzitter.

Aruba, 23 november 1987.

Bewogen door de vele blijken van belangstelling bij het heengaan van onze onvergetelijke

MICHAEL HERBERT PINEDO
beter bekend als BOB

wil ik hierbij namens de familie mijn hartgrondige dank uitspreken.

23 Nov. 1987. **Enid Pinedo-Lansberg**
Caracas - Venezuela

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze accountant en financieel adviseur

STANLEY VAN TRIGT

Altijd zullen in onze herinnering blijven, zijn voortreffelijke zorg en toewijding zowel in het zakelijke als persoonlijke vlak.

Dat hij in vrede moge rusten.

Directie en medewerkers

ARUBA: Visser Trading N.V.
Botica Oduber N.V.
Botica San Lucas N.V.
CURACAO: Visser Trading N.V.
Botica Otrabanda N.V.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 24 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	3.095	3.15	3.21
NED GLD	93.29	94.01	94.81
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	128.27	128.99	129.79
FR FRANCS	29.90	31.00	31.70
DUITSE MARK	105.16	105.88	106.68
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.61
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.28
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.60
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.72
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.79

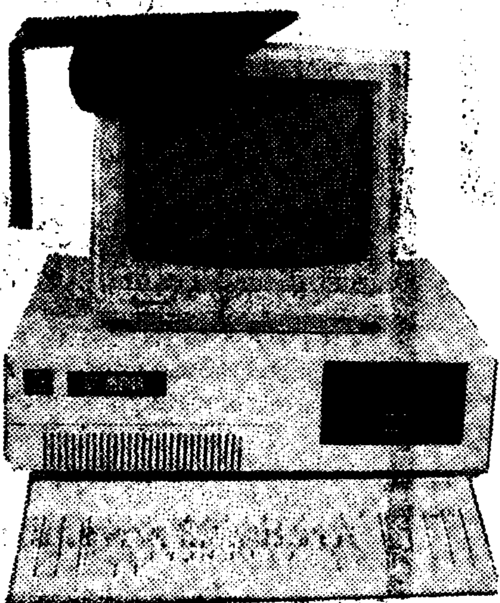
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

INFO 'TRACK

Presents: absolutely the **BEST**, the **LEAST EXPENSIVE** amongst all PC's and of course the best **SERVICE** around.

THE STANDARD TURBO-88/10

We also offer you:
* 640 Kb Memory
* 8088-1 Microprocessor 10MHz
* 360Kb Floppy disk unit
* 20Mb Hard disk unit
* Parallel interface
* Monochrome graphics adapter
* 12" monochrome amber monitor incl. tilt and swivel base
* Multi function I/O card — parallel/serial/game port clock/calender battery backup and software
* Bus expansion 8 I/O slots
* AT-style keyboard
* MS-DOS 3.3 + GW-Basic (manuals included)
* 1 (one) full year warranty.



And even more:

EXTRA
* 10Mhz
* Latest MS-DOS version
* Reset button
* Keyboard lock
* Indicator lights
* Utilities bundled with the hardware
* FREE software (7 packages delivered by manufacturer)
* Diskette library case
* Box of 10 diskettes
* Good hardware documentation
* Documentation of free software comes on the diskettes.

NAƒ. 2.700.- (Financing up to 36 months)

* 100% IBM compatible
* Fast delivery-time
* Guaranteed technical back-up
* A lot of options available
* All kinds of configurations possible
* Volume discounts available.

Also available all kind of configurations on your own request, for example:

NAƒ. 1.425.- one floppy system
NAƒ. 1.645.- two floppy system
NAƒ. 1.785.-
NAƒ. 2.255.-
NAƒ. 2.375.- 20Mb hard disk system

For an appointment, a demonstration or a free test of your own software please call (09)-611954

Info 'Track N.V. Scharlooweg 104 bov. Tel.: 611954
P.O. Box 308 - Tlx.: 1088 INFOT NA - Fax.: 616714

Chefkoks die 't weten koken op Caloric!

... voortreffelijk, waardoor ... U komplimenteert. En dat ... om de perfecte resultaten, maar ook omdat Caloric als een juweel in Uw keuken pronkt. Caloric is immers befaamd om haar mooie vormgeving en solide konstruktie. Alleen kwaliteitsmaterialen worden gebruikt waardoor Caloric een langer leven heeft en de perfekte afwerking vergemakkelijkt het schoonhouden.



* Verkrijgbaar in 20 of 24 inch breed,
* met geëmailleerde oven;
* oven met of zonder donker glas;
* aparte "broiler";
* met of zonder digitale klok.

* Verkrijgbaar in 30 of 36 inch breed,
* automatische ontsteking;
* ingebouwde ... tussen de branders, met beschermdeksel;
* keuze van verschillende kleuren.

HAGEMEYER

BLOEMPOT'S BOOK-TOY & GIFTSHOP N.V.

Hij komt Hij komt

a.s. Zondag 29 november zoals vanouds:
GROOTS SINTERKLAAS FEEST
Bij

Bloempot's Book Toy & Giftshop

Het feest begint om 3.30 uur met
CHARLIE THE CLOWN,
die zijn goochelkunstjes zal tonen
Sint en de Pieten worden rond 4.30 uur verwacht.

PEPSI Er is volop PEPSI en MALTA AMSTEL evenals snoep.

En......: Een kado bij Bloempot gekocht door Sint gegeven

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND tot 9.00 uur
Zondag 29 nov.: geopend van 10 - 14.00 uur

Bloempot's Book Toy & Giftshop

het hele jaar door Uw vertrouwd adres voor degelijk, educatief speelgoed en....
eind van het Jaar HET HOOFDKWARTIER VAN SINTERKLAAS

SEE OUR WONDERLAND of TOYS!

Coca-Cola
Curacao Beverage Bottling Co. N.V.
nodigt een ieder uit om
MORGENAVOND
van 7 tot 8 uur naar TeleCuraçao te kijken naar het populaire programma
"LEU FOI KAS"

Curacaosche Kunstkri...
Centennial Anniversary
of
RUDOLF BOSKALJØN AND JACOBO PALM



1887-1...

Concert for two pianos
HAROLD MARTINA
ROBERT ROJER
MOZART, RACHMANINOFF
CURAÇAO WALTZES for two pianos
Centro Pro Arte,
NOVEMBER 28th at 20.30 hours
Tickets: Complete Kitchen, ... Boekhandel Salas, V.G.K.S., Centro Pro Arte.

UITNODIGING

In het kader van de De la Try Ellislezingencyclus van de UNA zal

Dr. J. SPIER
(Bedrijfsjurist Unilever)

op woensdagavond 25 november een lezing houden over
"BELEIDSVRIJHEID: ONMACHT OF ONWIL VAN DE WETGEVER?"

Plaats : Aula - UNA
Datum : Woensdag 25 november 1987
Tijdstip : 20:30 uur
Toegang : Vrij

De rector-magnificus UNA
Mr. drs. Alex Reinders

Universiteit Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
Universidad de las Antillas Neerlandesas

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
* Woensdag 25 november 1987 vanaf 09.00 t/m 15.00 uur.
* Gedeelte Cas Coraweg (tussen Flamingoweg en Semikokweg), gedeelte Apollostraat (tussen van Engelenweg en Minervastraat), gedeelte Kaya Kalonchi (t.h.v. Apollostraat), gedeelte Saru Mangusa en ... (langs Cas Coraweg).

KODELA

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURACAO, ingaande 23 november 1987.

	verpakking	kleinhandel	[illegible]
THEE			
Soraya (yellow)	96/25 X 2 gr.	ƒ. 139.24	[illegible]
Soraya (yellow)	48/50 X 2 gr.	ƒ. 135.78	[illegible]
Soraya (yellow)	24/100 X 2 gr.	ƒ. 133.62	[illegible]
Soraya (green)	96/25 X 2 gr.	ƒ. 141.84	[illegible]

Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen, ... bellen.

Het Hoofd van de ... maakt bekend, dat de mogelijkheid ... ongewenste honden en katten kosteloos ... te halen.
Voor verdere inlichtingen, telefoon ...

Afd. P.R.
Het Hoofd voornoemd,
M.R. Bracelly, ...

Paso a Pa...
Laatste week
van onze
GRANDIOZE UITVERKOOP
Kom langs en profiteer.
Wij verwachten U op de
Sta. Rosaweg 104

Whiskas with Pilchards
Uw kat is enig ... het b... waard...

Lafar Antilliana
Hector Henriquez B. Inc.
Curacaoweg 36 - tel. 61...